

Bestandteile - Liste

PFAFF

191-6, 191-33

191-4, 191-4-33, 191-4-240

191-250-33

191-4-143, 191-4-425, 191-4-0425

191-5, 191-5-525

Liste des Pièces Détachées

List of Spare Parts

Lista de Piezas de Repuesto

G.M. PFAFF AG, NÄHMASCHINENFABRIK, KAISERSLAUTERN

Avant-propos

La liste des pièces de la tête, du bras, du plateau de fond et des accessoires pour la PFAFF 191-6 est suivie d'une nomenclature des pièces complémentaires pour les PFAFF 191-33, 191-4, 191-4-33, 191-4-240, 191-250-33, 191-4-143, 191-4-425, 191-4-0425, 191-5, 191-5-525, ainsi que de la liste des pièces complémentaires du dispositif pour la commande du règle-point et du pied presseur par pédales et des pièces surannées.

Les pièces variant suivant le modèle (A, B, C) telles que levier releveur de fil, crochet, etc. figurent sur les tableaux pages 6 et 7.

Les pièces détachées mentionnées dans cette nomenclature sont groupées dans la mesure du possible suivant leur disposition dans la machine.

Les numéros soulignés se rapportent à des pièces complètes composées de pièces détachées.

Les pièces complémentaires pour les sous-classes qui ne paraissent pas dans la présente nomenclature sont indiquées dans la liste des appareils.

Les numéros des pièces figurant dans cette nomenclature sont rapportés suivant l'ordre numérique à la fin de cette liste.

Des suppléments, respectivement des changements de numéros seront publiés sur des feuilles de rectification.

Sous réserves de changements constructifs.

Avril 1958

G. M. PFAFF AG
Fabrique de Machines à Coudre

Preface

This parts catalog covers arm parts, head parts, bed plate parts and accessories of the PFAFF 191-6, and organizational parts for PFAFF machines 191-33, 191-4, 191-4-33, 191-4-240, 191-250-33, 191-4-143, 191-4-425, 191-4-0425, 191-5 and 191-5-525. Also included are listings of obsolete parts and of parts required for the foot-operated feed regulator and the foot-operated presser foot lifting mechanism.

Parts which differ with each Model (A, B, C), such as take-up lever, sewing hook, etc., are compiled in the Tables on pages 6-7.

As far as feasible, the component parts illustrated are arranged according to their disposition in the machine.

The underlined part numbers signify assemblies which are made up of component parts.

Organizational parts which are not contained in this catalog may be looked up in the Attachments Catalog.

A numerical index of all the parts listed is included on the last pages of this catalog.

Part number changes will be published on correction sheets and disseminated with our circulars.

All rights reserved.

April 1958

G. M. PFAFF AG
Sewing Machine Factory

Prefacio

Esta lista de piezas de repuesto contiene fuera de los elementos componentes del cabezal, del brazo y de la cama y de los accesorios de la Pfaff 191-6 también listas de las piezas para accionamiento del prensacueros y del graduador de puntada y de las piezas suplementarias para las máquinas de coser Pfaff 191-33, 191-4, 191-4-33, 191-4-240, 191-250-33, 191-4-143, 191-4-425, 191-4-0425, 191-5, 191-5-525 como también un compendio de las piezas anticuadas.

Piezas que varian según el tipo de construcción (A, B, C) como son tirahilo, garfio, etc. se encuentran en las listas registradas en las páginas 6-7.

Dentro de lo posible se presentan las ilustraciones de las piezas agrupadas en el mismo orden como se encuentran en la máquina.

Los números subrayados se refieren a grupos completos, compuestos de varias piezas.

Piezas para subclases que no se encuentran en esta lista pueden buscarse en la lista de los aparatos. Un índice numérico de todas las piezas de repuesto se encuentra en las últimas páginas de esta lista. Dejamos a salvo nuestro derecho de hacer modificaciones en las máquinas.

Suplementos y modificaciones en la numeración se anunciarán en las rectificaciones de las listas de piezas de repuesto.

Abrial de 1958

G. M. PFAFF AG
Fábrica de Máquinas de Coser

Vorwort

Dem Verzeichnis der Kopfteile, Armteile, Grundplattenteile und des Zubehörs für die PFAFF 191-6 folgt eine Aufstellung der Teile zur Betätigung des Stoffdrückerfußes und Stichstellers durch Fußtritt und eine Zusammenstellung der Ergänzungsteile für die PFAFF 191-33; 191-4; 191-4-33; 191-4-240; 191-250-33; 191-4-143; 191-4-425; 191-4-0425; 191-5; 191-5-525, sowie eine Übersicht der veralteten Teile.

Die Teile, welche je nach Ausführungsart (A, B, C) verschieden sind, wie Fadenhebel, Greifer usw. sind aus den Tabellen auf Seite 6-7 ersichtlich.

Die in dieser Bestandteile-Liste enthaltenen Teile sind nach Möglichkeit so im Zusammenhang dargestellt, wie sie in der Maschine zusammengehören.

Die unterstrichenen Nummern beziehen sich auf vollständige Teile, die aus Einzelteilen zusammengesetzt sind.

Unterklassenteile, welche in dieser Bestandteile - Liste nicht aufgeführt sind, können aus der Apparate - Liste entnommen werden.

Ein nach Nummern geordnetes Verzeichnis der vorkommenden Teile befindet sich am Ende der Liste.

Ergänzungen bzw. Nummernänderungen werden durch Bestandteilelisten-Berichtigungen bekanntgegeben.

Konstruktionsänderungen vorbehalten.

April 1958

**G. M. PFAFF AG
Nähmaschinenfabrik**

Machines à coudre à pilier, à une aiguille

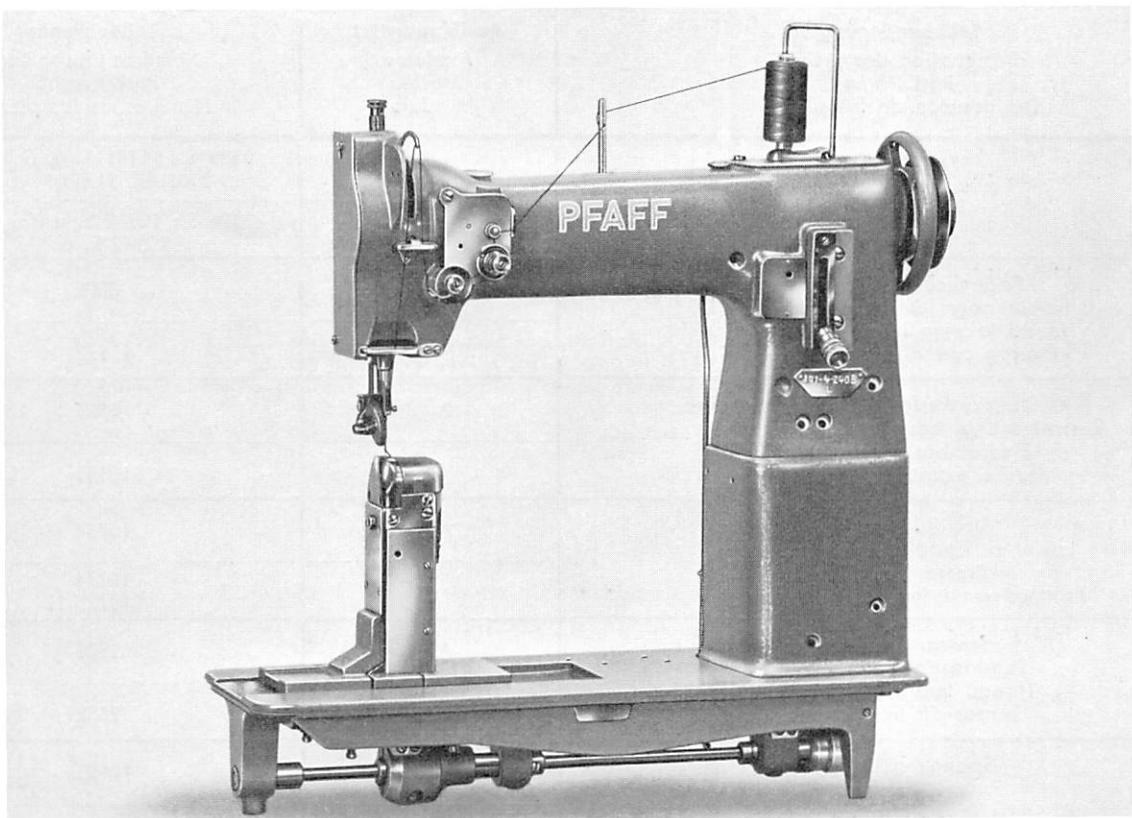
PFAFF 191-6	Machine à coudre à pilier, à une aiguille, avec entraînement double par aiguille et griffe, crochet rotatif sur arbre vertical mû par pignons coniques, levier releveur de fil à glissière, débrayage mécanique de tension et règle-point à ressort de rappel pour entraînement réversible.
PFAFF 191-33	comme PFAFF 191-6, mais avec plaque à aiguille faisant saillie .
PFAFF 191-4	comme PFAFF 191-6, mais avec pied à roulette .
PFAFF 191-4-33	comme PFAFF 191-4, mais avec plaque à aiguille faisant saillie .
PFAFF 191-4-240	comme PFAFF 191-4-33, mais avec plaque à aiguille très bombée .
PFAFF 191-250-33	comme PFAFF 191-4-33, mais avec pied à roulette disposé à droite de l'aiguille.
PFAFF 191-4-143	comme PFAFF 191-4, mais avec dispositif à couteau à rafraîchir incliné commandé d'en haut par excentrique et guide-bord effaçable (couteau coupant à droite, à côté de l'aiguille).
PFAFF 191-4-425	comme PFAFF 191-4, mais avec dispositif à couteau à rafraîchir horizontal commandé d'en bas par excentrique et guide-bord effaçable (Quatre mouvements de coupe par point).
PFAFF 191-4-0425	comme PFAFF 191-4, mais avec couteau non coudé .
PFAFF 191-5	comme PFAFF 191-4, mais avec roue d'entraînement et règle-point pour douze différentes longueurs de points (uniquement pour entraînement en avant).
PFAFF 191-5-525	comme PFAFF 191-5, mais avec dispositif à rafraîchir à couteau horizontal commandé d'en haut par excentrique et guide-bord effaçable (trois mouvements de coupe par point).

Single-Needle Post-Bed Sewing Machines

PFAFF 191-6	Single-Needle Post-Bed Sewing Machine, with compound feed, bevel gear driven vertical rotary hook, sleeve take-up, mechanical tension release, and spring-loaded forward-reverse feed regulator.
PFAFF 191-33	Same as PFAFF 191-6, but fitted with special needle plate (feed dog arranged at extreme left of post).
PFAFF 191-4	Same as PFAFF 191-6, but fitted with roller presser.
PFAFF 191-4-33	Same as PFAFF 191-4, but fitted with special needle plate (feed dog arranged at extreme left of post).
PFAFF 191-4-240	Same as PFAFF 191-4-33, but fitted with concave needle plate.
PFAFF 191-250-33	Same as PFAFF 191-4-33, but fitted with roller presser arranged to the right of the needle.
PFAFF 191-4-143	Same as PFAFF 191-4, but fitted with oblique trimmer (driven by eccentric from the arm and cutting to the right of the needle) and snap-back edge guide.
PFAFF 191-4-425	Same as PFAFF 191-4-143, but fitted with horizontal trimmer (driven by eccentric from the post and making four trimming motions per needle cycle) and swing edge guide.
PFAFF 191-4-0425	Same as PFAFF 191-4-425, but fitted with flat knife.
PFAFF 191-5	Same as PFAFF 191-4, but fitted with wheel feed and feed regulator mechanism providing for twelve different stitch lengths. (Sews forward only).
PFAFF 191-5-525	Same as PFAFF 191-5, but fitted with horizontal trimmer (driven by eccentric from the arm and making three trimming motions per needle cycle) and snap-back edge guide.

Máquina de Coser de Columna de Una Aguja

PFAFF 191-6	Máquina de coser de columna de una aguja con alimentación por aguja y transportador inferior, garfio vertical accionado por engranaje cónico, tirahilo de manguito, desembrague de tensión automática y graduador de puntada a resorte para invertir el mecanismo de la costura.
PFAFF 191-33	como la Pfaff 191-6 pero con plancha de aguja ensanchada .
PFAFF 191-4	como la Pfaff 191-6 pero con pie de prensacueros rodante .
PFAFF 191-4-33	como la Pfaff 191-4 pero con plancha de aguja ensanchada .
PFAFF 191-4-240	como la Pfaff 191-4-33 pero con plancha de aguja fuertemente abovedada.
PFAFF 191-250-33	como la Pfaff 191-4-33 pero con pie de prensacueros rodante por la derecha de la aguja.
PFAFF 191-4-143	como la Pfaff 191-4 pero con dispositivo cortador inclinado accionado por excéntrico desde arriba y guía-orilla dislocable. (La cuchilla corta por la derecha junto a la aguja)
PFAFF 191-4-425	como la Pfaff 191-4 pero con dispositivo cortador horizontal accionado por excéntrico desde abajo y guía-orilla giratorio . (Cuatro cuchilladas por puntada).
PFAFF 191-4-0425	como la Pfaff 191-4-425 pero con cuchilla plana.
PFAFF 191-5	como la Pfaff 191-4 pero con alimentación por rueda y graduador de puntada de 12 largos diferentes . (Cose hacia adelante solamente).
PFAFF 191-5-525	como la Pfaff 191-5 pero con dispositivo cortador horizontal accionado por excéntrico desde arriba y guía-orilla dislocable . (Tres cuchilladas por puntada).



Einnadel-Säulennähmaschine

PFAFF 191-6

Einnadel-Säulennähmaschine mit Nadel- und Untertransport, durch Kegelräder angetriebenem Vertikalgreifer, Gleitfadenhebel, mechanischer Spannungsauslösung und Federzug-Stichsteller zum Vor- und Rückwärtssähen.

PFAFF 191-33

wie PFAFF 191-6, jedoch mit **besonders ausgebuchteter** Stichplatte.

PFAFF 191-4

wie PFAFF 191-6, jedoch mit **Rollfuß-Einrichtung**.

PFAFF 191-4-33

wie PFAFF 191-4, jedoch mit **besonders ausgebuchteter** Stichplatte.

PFAFF 191-4-240

wie PFAFF 191-4-33, jedoch mit **stark gewölbter** Stichplatte.

PFAFF 191-250-33

wie PFAFF 191-4-33, jedoch Rollfuß **rechts** der Nadel angeordnet.

PFAFF 191-4-143

wie PFAFF 191-4, jedoch mit **schräger, von oben** durch **Exzenter** gesteuerter Schneid-Einrichtung und **ausrückbarer** Kantenführung.
(Messer rechts **neben** der Nadel schneidend).

PFAFF 191-4-425

wie PFAFF 191-4, jedoch mit **waagrechtliegender, von unten** durch **Exzenter** gesteuerter Schneid-Einrichtung und **abschwenkbarer** Kantenführung.
(Pro Stich **viermal** schneidend).

PFAFF 191-4-0425

wie PFAFF 191-4-425, jedoch mit **flachem** Messer ausgestattet.

PFAFF 191-5

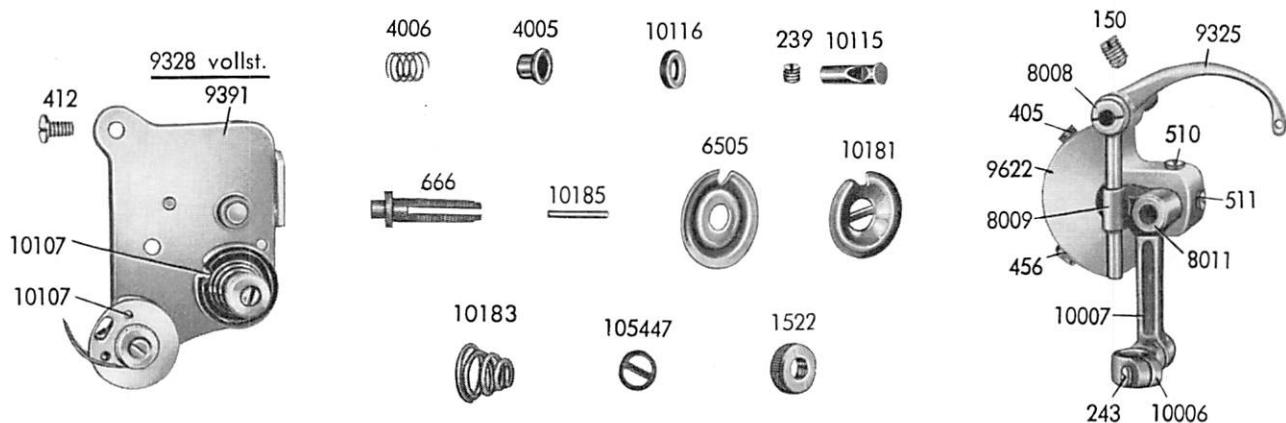
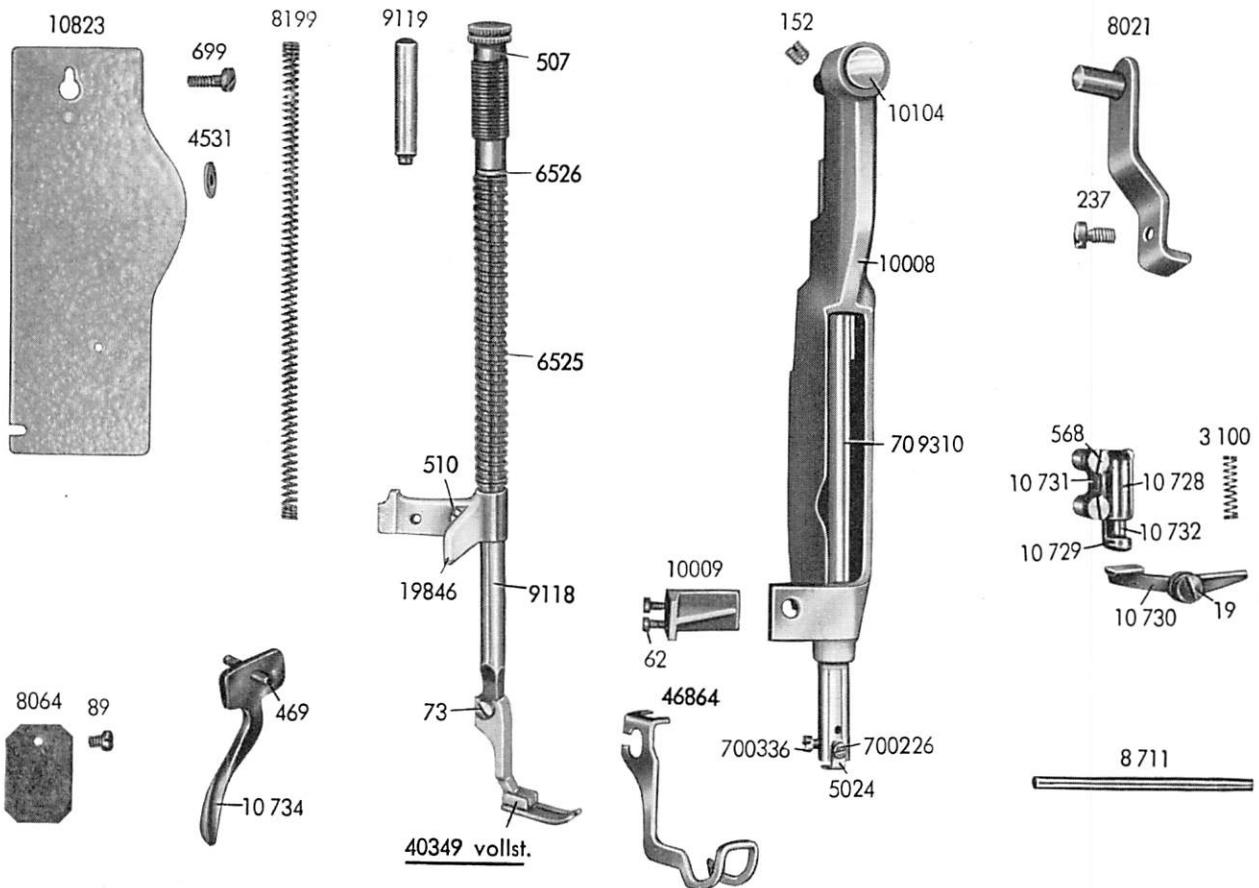
wie PFAFF 191-4, jedoch mit **Schiebradtransport** und Stichsteller für **zwölf** verschiedene Stichlängen. (Nur **vorwärtsnähend**).

PFAFF 191-5-525

wie PFAFF 191-5, jedoch mit **waagrechtliegender, von oben** durch **Exzenter** gesteuerter Schneid-Einrichtung und **ausrückbarer** Kantenführung.
(Pro Stich **dreimal** schneidend).

Ersatzteile-Aufstellung der Greiferteile für die PFAFF 191
Nomenclature des pièces détachées du crochet pour la PFAFF 191
Listing of Hook Components for the PFAFF 191
Lista de las piezas de recambio del garfio de la PFAFF 191

Tellebenennung Désignations des pièces Part Name Designación de las piezas	A, B	C	Maschinenverwendung Emplois Application Fin de aplicación de la máquina
Greifer mit Spulenkapsel vollst. Crochet avec capsule, complet Hook with bobbin case, complete Garfio con cápsula de canilla, compl.	10165	10852	für Stoff for fabric pour tissu para tela
	10852	10850	für Leder, Gummi for leather, rubber pour cuir, caoutchouc para cuero, goma
Greifer vollst. Crochet complet Hook, complete Garfio, compl.	10164	10851	für Stoff for fabric pour tissu para tela
	10851	10849	für Leder, Gummi for leather, rubber pour cuir, caoutchouc para cuero, goma
Greifer Crochet Hook Garfio	10161	10847 A/B	für Stoff for fabric pour tissu para tela
	10847 A/B	10847 C/D	für Leder, Gummi for leather, rubber pour cuir, caoutchouc para cuero, goma
Greiferbügel Archet de crochet Hook gib Arco del garfio	10178	10178	für Stoff for fabric pour tissu para tela
	10178	10848	für Leder, Gummi for leather, rubber pour cuir, caoutchouc para cuero, goma
Spulenkapsel vollst. Capsule complète Bobbin case, complete Cápsula de canilla, compl.	10160	10160 D	für Stoff for fabric pour tissu para tela
	10160 D	10160 D	für Leder, Gummi for leather, rubber pour cuir, caoutchouc para cuero, goma
Spulenkapsel-Unterteil vollst. Capsule inférieure, complète Bobbin case base, complete Parte inferior de la cápsula de canilla, compl.	10157	10157 D	für Stoff for fabric pour tissu para tela
	10157 D	10157 D	für Leder, Gummi for leather, rubber pour cuir, caoutchouc para cuero, goma
Spulenkapsel-Oberteil vollst. Capsule supérieure (boîte à canette) complète Bobbin case cap, complete Parte superior de la cápsula de canilla, compl.	10159	10159	für Stoff for fabric pour tissu para tela
	10159	10159	für Leder, Gummi for leather, rubber pour cuir, caoutchouc para cuero, goma
Nadelschutzblech für den Greifer Tôle garde-aiguille pour crochet Hook needle guard Chapa protectora del garfio	10167	10167	für Stoff for fabric pour tissu para tela
	10167	10853	für Leder, Gummi for leather, rubber pour cuir, caoutchouc para cuero, goma



19 Gelenkschraube zu Nr. 10730	* 8711 Spannungslösestift zu Nr. 9328
62 Befestigungsschraube zu Nr. 10009	9118 Stoffdrückerstange
73 Befestigungsschraube zu Nr. 40349; 46864	9119 Federbolzen zu Nr. 8199
82 Befestigungsschraube zu Nr. 10137	* 709310 Nadelstange
89 Befestigungsschraube zu Nr. 8064	9325 Fadenhebel (Ausf. A, B; Stoff)
150 Befestigungsschraube zu Nr. 8008	<u>9328</u> Fadenspannung vollst. (Ausf. A, B), best. aus: Nr. 239; 366; 666; 1522; 4005; 4006; 6505; 9391; 10107; 10115; 10116; 10181; 10183; 10185; 10186; 105447
152 Befestigungsschraube zu Nr. 10104	9391 Spannungsblech
172 Befestigungsschraube zu Nr. 9394; 10175	9393 Träger zu Nr. 9394
700226 Befestigungsschraube zu Nr. 5024	* 9394 Fadenführung vollst. (untere) (Ausf. A, B), best. aus: Nr. 700335; 388; 4005; 4006; 9393; 10115; 10116; 23505
237 Befestigungsschraube zu Nr. 8021	9622 Armwellenkurbel
239 Befestigungsschraube zu Nr. 10115	10006 Nadelstangenzapfen
243 Befestigungsschraube zu Nr. 524 und Klemmschraube zu Nr. 10006	10007 Nadelstangenglied
700335 Befestigungsschraube zu Nr. 9393	10008 Nadelstangenschwinge
700336 Befestigungsschraube zur Nadel (für PFAFF 191-250-33 Nr. 701038)	10009 Führungswinkel zu Nr. 10008
366 Befestigungsschraube zu Nr. 10186	10023 Fadenanzugsfeder (Ausf. A, B)
388 Befestigungsschraube zu Nr. 10115	10026 Fadenführungsscheibe
405 Befestigungsschraube zu Nr. 9622	10104 Gelenkbolzen zu Nr. 10008
412 Befestigungsschraube zu Nr. 9328	10107 Führungsstift zu Nr. 6505; 10026
456 Stellschraube zu Nr. 9622	10115 Fadenvorspannungsstift zu Nr. 9328; 9394
469 Gelenkschraube zu Nr. 10734	10116 Fadenvorspannungsscheibe zu Nr. 9328; 9394
507 Stoffdruck-Regulierschraube	10137 Anschlagblech zu Nr. 10023
510 Befestigungsschraube zu Nr. 8011; 19846	10175 Fadenführung (obere)
511 Befestigungsschraube zu Nr. 8011	10181 Spannungslösescheibe
524 Spannungsschraubenstift (unterer)	10183 Spannungsfeder (Ausf. A, B)
568 Befestigungsschraube zu Nr. 10728; 10731	10185 Spannungslösestift
666 Spannungsschraubenstift (oberer)	10186 Spannungslöseblech
699 Befestigungsschraube zu Nr. 10823	10728 Federaufnahme zu Nr. 10731
1522 Mutter zu Nr. 524; 666	10729 Spannungslösewinkel zu Nr. 10731
3100 Druckfeder zu Nr. 10728	10730 Doppelhebel zu Nr. 10729
4005 Fadenvorspannungshülse zu Nr. 9328; 9394	* 10731 Führungsstück zu Nr. 19846
4006 Fadenvorspannfeder zu Nr. 9328; 9394	10732 Druckstift zu Nr. 3100
4531 Unterlagscheibe zu Nr. 699	* 10734 Stoffdrückerhebel (normal) für hohen Hub: Nr. 10735
5024 Nadelstangenfadenöse	10823 Kopfplatte
6505 Spannungsscheibe	* 19846 Stoffdrückerstangen-Hebestück
6525 Stoffdrückerfeder (äußere) (Ausf. A, B)	23505 Lager zu Nr. 9394
6526 Unterlagscheibe zu Nr. 6525	<u>40349</u> Steppfuß vollst. (beweglich), best. aus: Nr. 26497 Sohle Nr. 26612 Schenkel o. Nr. Gelenkstift
8008 Fadenhebelgelenkbolzen	46864 Fingerschutz
8009 Fadenhebelgleitzapfen (Ausf. A, B)	105447 Unterlagscheibe mit Steg zu Nr. 10183
8011 Nadelstangenglied-Gelenkbolzen	
8021 Hebewinkel zu Nr. 19846	
8064 Fadenhebelölfilter	
8199 Stoffdrückerfeder (innere)	

* siehe veraltete Teile

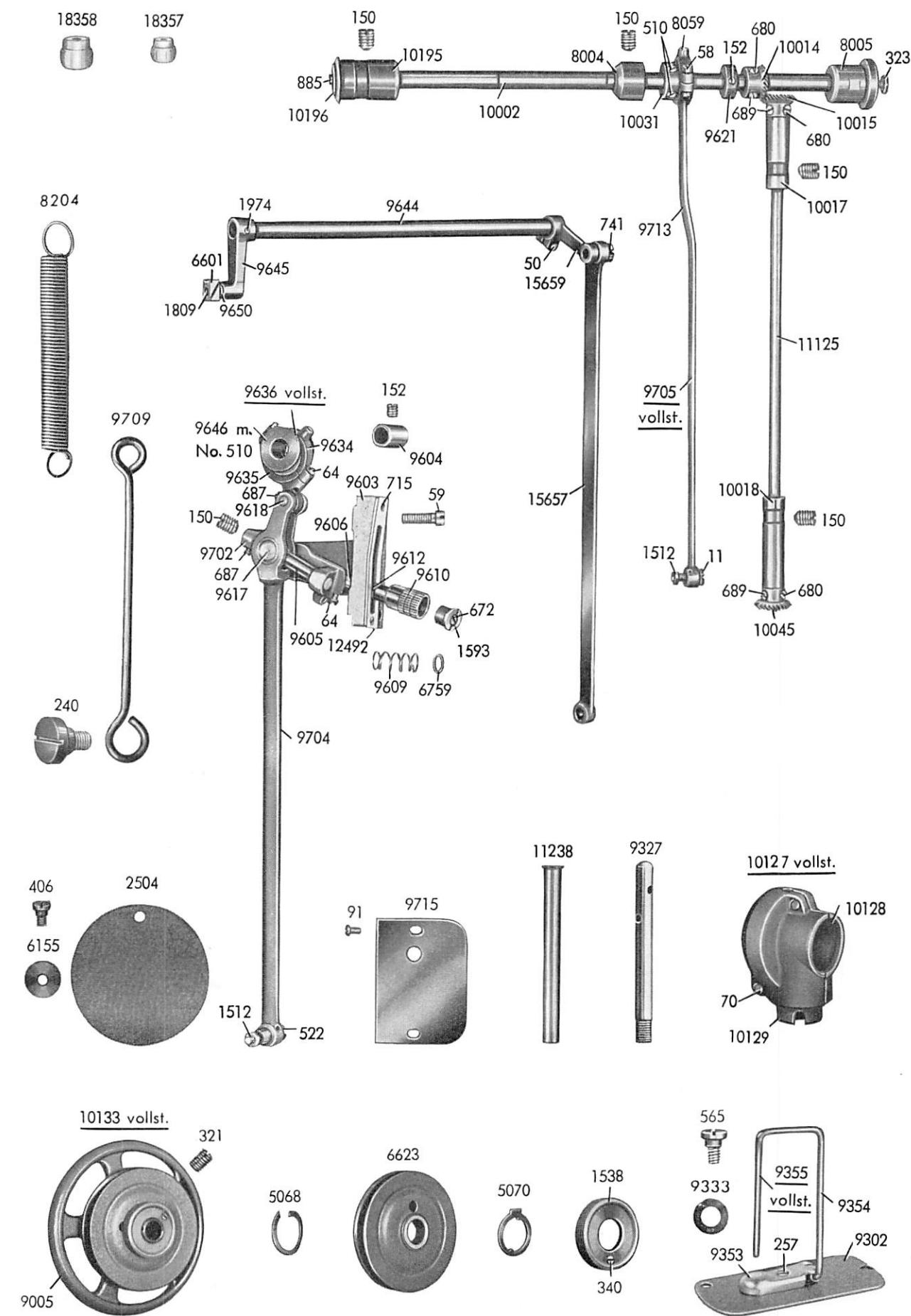
19	Vis à portée p. n° 10730	8199	Ressort intérieur p. barre du pied presseur
62	Vis de fixation p. n° 10009	* 8711	Broche de débrayage de tension, p. n° 9328
73	Vis de fixation p. nos 40349, 46864	9118	Barre du pied presseur
82	Vis de fixation p. n° 10137	9119	Broche à ressort p. n° 8199
89	Vis de fixation p. n° 8064	* 709310	Barre à aiguille
150	Vis de fixation p. n° 8008	9325	Levier releveur de fil (modèles A, B, tissu)
152	Vis de fixation p. n° 10104	9328	Tension de fil, complète, (modèles A, B), compr. nos: 239, 366, 666, 1522, 4005, 4006, 6505, 9391, 10107, 10115, 10116, 10181, 10183, 10185, 10186, 105447
172	Vis de fixation p. nos 9394, 10175	9391	Tôle-support de tension
700226	Vis de fixation p. n° 5024	9393	Support p. n° 9394
237	Vis de fixation p. n° 8021	* 9394	Guide-fil inférieur, complet, (modèles A, B), compr. nos 700335, 388, 4005, 4006, 9393, 10115, 10116, 23505
239	Vis de fixation p. n° 10115	9622	Manivelle de l'arbre de bras
243	Vis de fixation p. n° 524 et vis de serrage p. n° 10006	10006	Fourreau à tourillon p. barre à aiguille
700335	Vis de fixation p. n° 9393	10007	Biellette de barre à aiguille
700336	Vis de fixation p. l'aiguille; n° 701038 p. PFAFF 191-250-33	10008	Cadre oscillant p. barre à aiguille
366	Vis de fixation p. n° 10186	10009	Equerre de guidage p. n° 10008
388	Vis de fixation p. n° 10115	10023	Ressort contrôleur de fil (modèles A, B)
405	Vis de fixation p. n° 9622	10026	Disque guide-fil
412	Vis de fixation p. n° 9328	10104	Boulon d'articulation p. n° 10008
456	Vis de calage p. n° 9622	10107	Goupille d'arrêt p. nos 6505, 10026
469	Vis à portée p. n° 10734	10115	Broche de pré-tension p. nos 9328, 9394
507	Fourreau fileté p. barre du pied presseur	10116	Disque de pré-tension p. nos 9328, 9394
510	Vis de fixation p. nos 8011, 19846	10137	Butée p. n° 10023
511	Vis de fixation p. n° 8011	10175	Guide-fil supérieur
524	Goujon de tension inférieur	10181	Disque de débrayage de tension
568	Vis de fixation p. nos 10728, 10731	10183	Ressort de tension (modèles A, B)
666	Goujon de tension supérieur	10185	Broche de débrayage de tension
699	Vis de fixation p. n° 10823	10186	Tôle de débrayage de tension
1522	Ecrou p. nos 524; 666	10728	Douille de ressort p. n° 10731
3100	Ressort de pression p. n 10728	10729	Equerre de débrayage de tension, p. n° 10731
4005	Douille de pré-tension p. nos 9328, 9394	10730	Levier double p. n° 10729
4006	Ressort de pré-tension p. nos 9328, 9394	* 10731	Pièce de guidage p. n 19846
4531	Rondelle p. n° 699	10732	Broche de pression p. n° 3100
5024	Œillet guide-fil p. barre à aiguille	* 10734	Levier p. barre du pied presseur (normal); pour grand relevage: n° 10735
6505	Disque de tension	10823	Plaque frontale
6525	Ressort extérieur p. barre du pied presseur (modèles A, B)	* 19846	Bloc de relevage p. barre du pied presseur
6526	Rondelle p. n° 6525	23505	Douille p. n° 9394
8008	Boulon d'articulation p. levier releveur de fil	40349	Pied presseur articulé, complet, compr.: n° 26497 semelle n° 26612 support sans n° goupille
8009	Glissière p. levier releveur de fil (modèles A, B)	46864	Garde-doigts
8011	Boulon d'articulation p. biellette de barre à aiguille	105447	Rondelle avec traverse, p. n° 10183
8021	Biellette p. n° 19846		
8064	Feutre de graissage p. levier releveur de fil		

* voir pièces surannées

19	Hinge screw for No. 10730	9118	Presser bar
62	Fastening screw for No. 10009	9119	Stud, spring-loaded, for No. 8199
73	Fastening screw for Nos. 40349; 46864	*709310	Needle bar
82	Fastening screw for No. 10137	9325	Take-up lever (Models A, B; fabric)
89	Fastening screw for No. 8064	9328	Thread tension (Models A, B), complete, consisting of Nos. 239; 366; 666; 1522; 4005; 4006; 6505; 9391; 10107; 10115; 10116; 10181; 10183; 10185; 10186; 105447
150	Fastening screw for No. 8008	9391	Tension base
152	Fastening screw for No. 10104	9393	Bracket for No. 9394
172	Fastening screw for No. 9394; 10175	*9394	Thread retainer, lower, (Models A, B), complete, consisting of Nos. 7C0335; 388; 4005; 4006; 9393; 10115; 10116; 23505
700226	Fastening screw for No. 5024	9622	Needle bar crank
237	Fastening screw for No. 8021	10006	Needle bar connecting stud
239	Fastening screw for No. 10115	10007	Needle bar connecting link
243	Fastening screw for No. 524, and binding screw for No. 10006	10008	Needle bar frame
700335	Fastening screw for No. 9393	10009	Needle bar frame position bracket
700336	Needle set screw (for PFAFF 191-250-33: No. 701038)	10023	Thread check spring (Models A, B)
366	Fastening screw for No. 10186	10026	Thread controller disc
388	Fastening screw for No. 10115	10104	Hinge stud for No. 10008
405	Fastening screw for No. 9622	10107	Guide pin for Nos. 6505; 10026
412	Fastening screw for No. 9328	10115	Thread retainer stud for Nos. 9328; 9394
456	Set screw for No. 9622	10116	Thread retainer stud collar for Nos. 9328; 9394
469	Hinge screw for No. 10734	10137	Thread check spring stop for No. 10023
507	Pressure regulating screw	10175	Thread guide, upper
510	Fastening screw for Nos. 8011; 19846	10181	Tension release washer
511	Fastening screw for No. 8011	10183	Tension spring (Models A, B)
524	Tension stud, lower	10185	Tension release plunger
568	Fastening screw for Nos. 10728; 10731	10186	Tension release lever
666	Tension stud, upper	10728	Spring receptacle for No. 10731
699	Fastening screw for No. 10823	10729	Tension release plunger for No. 10731
1522	Nut for Nos. 524; 666	10730	Twin lever for No. 10729
3100	Pressure spring for No. 10728	*10731	Tension release plunger bracket
4005	Thread retainer sleeve for Nos. 9328; 9394	10732	Pressure pin for No. 3100
4006	Thread retainer spring for Nos. 9328; 9394	*10734	Presser bar lifter, standard (for high lift: No. 10735)
4531	Washer for No. 699	10823	Face plate
5024	Needle bar thread guide	*19846	Presser bar lifting bracket
6505	Tension disc	23505	Thread retainer stud sleeve for No. 9394
6525	Presser bar spring, outer (Models A, B)	40349	Presser foot, hinged, complete, consisting of No. 26497 Shoe No. 26612 Shank w/o No. Hinge pin
6526	Washer for No. 6525	46864	Finger guard
8008	Take-up lever hinge stud	105447	Washer for No. 10183
8009	Take-up lever driving stud (Models A, B)		
8011	Needle bar connecting link hinge stud		
8021	Lifting bracket link for No. 19846		
8064	Take-up lever oiling felt		
8199	Presser bar spring, inner		
*8711	Tension release plunger for No. 9328		

* See obsolete parts

19	Tornillo-eje para n.º 10730	9118	Barra del prensatelas
62	Tornillo de fijación para n.º 10009	9119	Perno de resorte para n.º 8199
73	Tornillo de fijación para n.º 40349; 46864	* 709310	Barra de aguja
82	Tornillo de fijación para n.º 10137	9325	Tirahilo (tipos A, B; tela)
89	Tornillo de fijación para n.º 8064	9328	Tensor de hilo, compl. (tipos A, B) comp. de: n.º 239; 366; 666; 1522; 4005; 4006; 6505; 9391; 10107; 10115; 10116; 10181; 10183; 10185; 10186; 105447
150	Tornillo de fijación para n.º 8008	9391	Asiento del tensor de hilo
152	Tornillo de fijación para n.º 10104	9393	Soporte para n.º 9394
172	Tornillo de fijación para n.º 9394; 10175	* 9394	Guiahilo, compl. (inferior, tipos A, B) comp. de: n.º 700335; 388; 4005; 4006; 9393; 10115; 10116; 23505
700226	Tornillo de fijación para n.º 5024	9622	Manivela del árbol del brazo
237	Tornillo de fijación para n.º 8021	10006	Muñón para barra de aguja
239	Tornillo de fijación para n.º 10115	10007	Biela de la barra de aguja
243	Tornillo de fijación para n.º 524 y tornillo prisionero para n.º 10006	10008	Palanca oscilante de la barra de aguja
700335	Tornillo de fijación para n.º 9393	10009	Angular de guía para n.º 10008
700336	Tornillo fiador para la aguja (para PFAFF 191-250-33 n.º 701038)	10023	Muelle amortiguador de hilo (tipos A, B)
366	Tornillo de fijación para n.º 10186	10026	Disco del guía de hilo
388	Tornillo de fijación para n.º 10115	10104	Bulón para n.º 10008
405	Tornillo de fijación para n.º 9622	10107	Espiga de parada para n.º 6505; 10026
412	Tornillo de fijación para n.º 9328	10115	Espiga del tensor de hilo previo para n.º 9328; 9394
456	Tornillo de ajuste para n.º 9622	10116	Manguito del tensor de hilo previo para n.º 9328; 9394
469	Tornillo-eje para n.º 10734	10137	Tope para muelle amortiguador al n.º 10023
507	Tornillo regulador del prensatelas	10175	Guiahilo (superior)
510	Tornillo de fijación para n.º 8011; 19846	10181	Disco de desembrague de la tensión
511	Tornillo de fijación para n.º 8011	10183	Muelle tensor (tipos A, B)
524	Eje roscado del tensor de hilo (inferior)	10185	Pasador de desembrague de la tensión
568	Tornillo de fijación para n.º 10728; 10731	10186	Placa de desembrague de la tensión
666	Eje roscado del tensor de hilo (superior)	10728	Cajita para muelle al n.º 10731
699	Tornillo de fijación para n.º 10823	10729	Angular de desembrague de la tensión para n.º 10731
1522	Tuerca para n.º 524; 666	10730	Palanquita para n.º 10729
3100	Muelle de carga para n.º 10728	* 10731	Guadera para desembrague de la tensión para n.º 19846
4005	Casquilla del tensor de hilo previo para n.º 9328; 9394	10732	Macho de apriete para n.º 3100
4006	Muelle del tensor de hilo previo para n.º 9328; 9394	* 10734	Palanca del prensatelas (normal) para mayor elevación: n.º 10735
4531	Arandela para n.º 699	10823	Placa frontal
5024	Guiahilo de la barra de aguja	* 19846	Pieza de elevación del prensatelas
6505	Disco tensor	23505	Soporte para n.º 9394
6525	Muelle del prensatelas (exterior, tipos A, B)	40349	Pie de prensatelas, compl. (articulado) comp. de: n.º 26497 planta n.º 26612 cuerpo del pie sin n.º bulón
6526	Arandela para n.º 6525	46864	Salvadedos
8008	Bulón del tirahilo	105447	Arandela de seguridad para n.º 10183
8009	Gorrón deslizante del tirahilo		
8011	Bulón de la biela del tirahilo		
8021	Angular de alzamiento para n.º 19846		
8064	Filtro capilar del tirahilo		
8199	Muelle del prensatelas (inferior)		
* 8711	Pasador de desembrague del tensor de hilo para n.º 9328		



11	Gelenkschraube zu Nr. 9705	9606	Stichstellerbolzen
50	Klemmschraube zu Nr. 15659	9609	Bremsfeder zu Nr. 9610
58	Befestigungsschraube zu Nr. 8059	9610	Stichstellerknopf
59	Befestigungsschraube zu Nr. 9603	9612	Stichsteller-Skalaanschlag
64	Befestigungsschraube zu Nr. 9606; 9634	9617	Stichstellergelenk
70	Befestigungsschraube zu Nr. 10127	9618	Gelenkbolzen zu Nr. 9636; 9704
91	Befestigungsschraube zu Nr. 9715	9621	Abschlüfsring zu Nr. 10127
150	Befestigungsschraube zu Nr. 8004; 10017; 10018; 10195 und Abschlüfschraube zu Nr. 9605	9634	Schiebeexzenterstangengelenk-Deckel zu Nr. 9636
152	Befestigungsschraube zu Nr. 9604; 9621	9635	Schiebeexzenterstangengelenk zu Nr. 9636
240	Einhängeschraube zu Nr. 9709	9636	Schiebeexzenterstangengelenk vollst., best. aus: Nr. 64; 9634; 9635
257	Befestigungsschraube zu Nr. 9355 (für PFAFF 191-5 und 191-5-525 Nr. 772)	9644	Nadelvorschubwelle
321	Befestigungsschraube zu Nr. 9005	9645	Nadelvorschubwellenkurbel (vordere)
323	Abschlüfschraube (hintere) zu Nr. 10002	9646	Transporteur-Schiebeexzenter (normal) für langen Stich: Nr. 9633
340	Anschlagschraube zu Nr. 1538	9650	Unterlagscheibe zu Nr. 6601
★ 406	Befestigungsschraube zu Nr. 2504	9702	Stichsteller
510	Befestigungsschraube zu Nr. 9646; 10031	9704	Schiebeexzenterstange
522	Gelenkschraube zu Nr. 9704; 15657	9705	Hebeexzenterstange vollst., best. aus: Nr. 58; 8059; 9713
565	Befestigungsschraube zu Nr. 9302	9709	Verlängerungsstange zu Nr. 8204
672	Gegenschraube zu Nr. 1593	9713	Hebeexzenterstange
680	Befestigungsschraube (spitz) zu Nr. 10014; 10015; 10045	★ 9715	Armdeckel (vorderer)
687	Befestigungsschraube zu Nr. 9605; 9618	10002	Armwelle
689	Befestigungsschraube (stumpf) zu Nr. 10014; 10015; 10045	10014	Armwellenkegelrad
715	Befestigungsschraube zu Nr. 12492	10015	Stehwellenkegelrad (oberes)
741	Gelenkschraube zu Nr. 15657; 15659	10017	Stehwellenbüchse (obere)
885	Abschlüfschraube (vordere) zu Nr. 10002	10018	Stehwellenbüchse (untere)
1512	Mutter zu Nr. 11; 522	10031	Transporteur-Hebeexzenter
1538	Lösemutter zu Nr. 6623	10045	Stehwellenkegelrad (unteres)
1593	Mutter zu Nr. 9609	10127	Kegelradgehäuse vollst., best. aus: Nr. 70; 10128; 10129
1809	Gleitstückstift zu Nr. 9645	10128	Kegelrad-Gehäusehälfte
1974	Befestigungsstift zu Nr. 9645	10129	Kegelrad-Gehäusehälfte (mit Gewindebohrung)
2504	Armdeckel (hinterer)	10133	Oberteilrad vollst. (Ausf. A, B), best. aus: Nr. 321; 340; 1538; 5068; 5070; 6623; 9005
5068	Federscheibe zu Nr. 6623	10195	Armwellenbüchse (vordere) mit Öldocht Nr. 10198
5070	Lösering zu Nr. 6623	10196	Anlauf scheibe zu Nr. 10195
★ 6155	Federscheibe zu Nr. 406	11125	Stehwelle
6601	Gleitstück zu Nr. 9645	11238	Ölröhrchen zu Nr. 10018; 10044 (s. S. III)
6623	Riemenscheibe zu Nr. 9005	★ 12492	Stichsteller-Skalablech
6759	Unterlagscheibe zu Nr. 9609	15657	Nadelvorschub-Verbindungsstange
8004	Armwellenbüchse (mittlere)	15659	Nadelvorschubwellenkurbel (hintere) zu Nr. 9644; 15657
8005	Armwellenbüchse (hintere) mit Öldocht Nr. 6617	★ 18357	Öler (hinterer) zu Nr. 8004
8059	Hebeexzenterstangen-Deckel	★ 18358	Öler (vorderer) zu Nr. 10195
8204	Zugfeder zu Nr. 9702	29093	Typenschild (o. Abb.)
9005	Oberteilrad (Ausf. A, B)	29140	Kerbstift zu Nr. 29093 (o. Abb.)
9302	Armdeckel (oberer)	10001	Arm (o. Abb.)
9327	Fadenführungsstift	11883	Sockel mit 4 Befestigungsschrauben Nr. 352 und 2 Kegelstiften Nr. 6531 (o. Abb.)
9333	Federscheibe zu Nr. 565	12401	Grundplatte mit 4 Befestigungsschrauben Nr. 352 und 2 Kegelstiften Nr. 6531 (o. Abb.)
9353	Garnrollenträger zu Nr. 9354		
9354	Garnrollenbügel zu Nr. 9353		
9355	Garnrollenträger vollst., best. aus: Nr. 9353; 9354		
9603	Stichstellerlager		
9604	Stichsteller-Lagerbüchse		
9605	Stichstellerachse		

★ siehe veraltete Teile

- 11 Vis à portée p. n° 9705**
- 50 Vis de calage p. n° 15659**
- 58 Vis de fixation p. n° 8059**
- 59 Vis de fixation p. n° 9603**
- 64 Vis de fixation p. nos 9606, 9634**
- 70 Vis de fixation p. n° 10127**
- 91 Vis de fixation p. n° 9715**
- 150 Vis de fixation p. nos 8004; 10017; 10018; 10195 et vis de fermeture p. n° 9605**
- 152 Vis de fixation p. nos 9604; 9621**
- 240 Vis de suspension p. n° 9709**
- 257 Vis de fixation p. n° 9355; n° 772 p. PFAFF 191-5 et 191-5-525**
- 321 Vis de fixation p. n° 9005**
- 323 Vis de fermeture arrière p. n° 10002**
- 340 Vis de butée p. n° 1538**
- * 406 Vis de fixation p. n° 2504**
- 510 Vis de fixation p. nos 9646; 10031**
- 522 Vis à portée p. nos 9704; 15657**
- 565 Vis de fixation p. n° 9302**
- 672 Contre-vis p. n° 1593**
- 680 Vis de fixation pointue, p. nos 10014; 10015; 10045**
- 687 Vis de fixation p. nos 9605; 9618**
- 689 Vis de fixation à pointe obtuse, p. nos 10014; 10015; 10045**
- 715 Vis de fixation p. n° 12492**
- 741 Vis à portée p. nos 15657; 15659**
- 885 Vis de fermeture avant p. n° 10002**
- 1512 Ecrou p. nos 11; 522**
- 1538 Ecrou de débrayage p. n° 6623**
- 1593 Ecrou p. n° 9609**
- 1809 Tourillon p. patin, p. n° 9645**
- 1974 Goupille de fixation p. n° 9645**
- 2504 Plaque de fermeture arrière du bras**
- 5068 Rondelle-ressort p. n° 6623**
- 5070 Rondelle de débrayage p. n° 6623**
- * 6155 Rondelle-ressort p. n° 406**
- 6601 Patin p. n° 9645**
- 6623 Poulie à gorge p. n° 9005**
- 6759 Rondelle p. n° 9609**
- 8004 Coussinet médiane de l'arbre de bras**
- 8005 Coussinet arrière de l'arbre de bras, avec mèche de graissage n° 6617**
- 8059 Chapeau p. n° 9705**
- 8204 Ressort de rappel p. n° 9702**
- 9005 Volant de tête (modèles A, B)**
- 9302 Couvercle de bras, supérieur**
- 9327 Broche guide-fil**
- 9333 Rondelle-ressort p. n° 565**
- 9353 Support p. n° 9354**
- 9354 Broche à bobine coudée p. n° 9353**
- 9355 Porte-bobine, complet, compr. nos: 9353; 9354**
- 9603 Support du règle-point**
- 9604 Douille p. support du règle-point**
- 9605 Axe du règle-point**
- 9606 Boulon du règle-point**
- 9609 Ressort-frein p. n° 9610**
- 9610 Poignée du règle-point**
- 9612 Butée p. échelle graduée du règle-point**
- 9617 Articulation du règle-point**
- 9618 Boulon d'articulation p. nos 9636, 9704**
- 9621 Bague obturatrice p. n° 10127**
- 9634 Couvercle de l'articulation n° 9636**
- 9635 Articulation p. bielle de mouvement en longueur de la griffe, p. n° 9636**
- 9636 Articulation p. bielle de mouvement en longueur de la griffe, complète, compr. nos: 64; 9634; 9635**
- 9644 Arbre p. entraînement de l'aiguille**
- 9645 Manivelle avant de l'arbre p. entraînement de l'aiguille**
- 9646 Excentrique p. mouvement en longueur de la griffe (normal); n° 9633 pour point long**
- 9650 Rondelle p. n° 6601**
- 9702 Règle-point**
- 9704 Bielle p. excentrique du mouvement en longueur de la griffe**
- 9705 Bielle de l'excentrique p. mouvement en hauteur de la griffe, complète, compr. nos: 58; 8059; 9713**
- 9709 Rallonge p. n° 8204**
- 9713 Bielle de l'excentrique p. mouvement en hauteur de la griffe**
- * 9715 Plaque de fermeture avant du bras**
- 10002 Arbre de bras**
- 10014 Pignon conique sur l'arbre de bras**
- 10015 Pignon conique supérieur de l'arbre vertical**
- 10017 Douille supérieure de l'arbre vertical**
- 10018 Douille inférieure de l'arbre vertical**
- 10031 Excentrique p. mouvement en hauteur de la griffe**
- 10045 Pignon conique inférieur de l'arbre vertical**
- 10127 Carter p. pignons coniques, complet, compr. nos: 70; 10128; 10129**
- 10128 Partie de carter p. pignons coniques**
- 10129 Partie de carter taraudée p. pignons coniques**
- 10133 Volant de tête, complet, (modèles A, B), compr. nos: 321; 340; 1538; 5068; 5070; 6623; 9005**
- 10195 Coussinet avant de l'arbre de bras, avec mèche de graissage n° 10198**
- 10196 Rondelle intercalaire p. n° 10195**
- 11125 Arbre vertical**
- 11238 Tube de graissage p. nos 10018; 10044 (voir planche III)**
- * 12492 Plaque à échelle graduée du règle-point**
- 15657 Bielle de jonction p. entraînement par l'aiguille**
- 15659 Manivelle arrière p. nos 9644; 15657**
- * 18357 Graisseur arrière p. n° 8004**
- * 18358 Graisseur avant p. n° 10195**
- 29093 Plaquette de classe (sans illustration)**
- 29140 Goupille fendue p. n° 29093 (sans illustration)**
- 10001 Bras (sans illustration)**
- 11883 Socle avec 4 vis de fixation n° 352 et 2 goupilles coniques n° 6531 (sans illustration)**
- 12401 Plateau de fond avec 4 vis de fixation n° 352 et 2 goupilles coniques n° 6531 (sans illustration)**

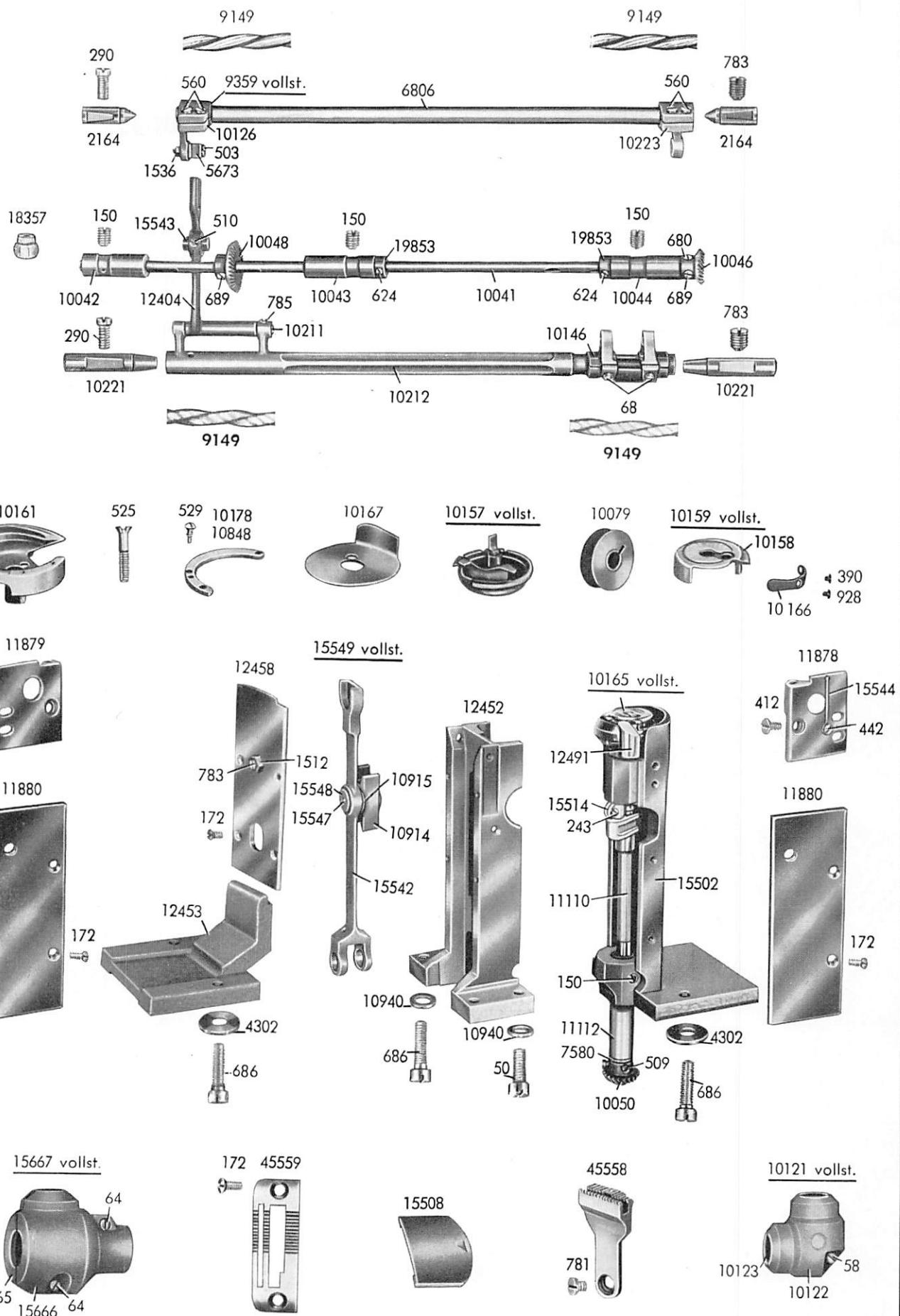
* voir pièces surannées

11	Hinge screw for No. 9705	9606	Feed regulator lever stud
50	Binding screw for No. 15659	9609	Retaining spring for No. 9610
58	Fastening screw for No. 8059	9610	Feed regulator knob
59	Fastening screw for No. 9603	9612	Feed regulator lever stud guide
64	Fastening screw for Nos. 9606; 9634	9617	Feed regulator hinge stud
70	Fastening screw for No. 10127	9618	Hinge stud for Nos. 9636; 9704
91	Fastening screw for No. 9715	9621	Collar for No. 10127
150	Fastening screw for Nos. 8004; 10017; 10018; 10195, and end screw for No. 9605	9634	Feed driving connection cap for No. 9636
152	Fastening screw for Nos. 9604; 9621	9635	Feed driving eccentric sleeve for No. 9636
240	Spring suspension screw for No. 9709	9636	Feed driving eccentric sleeve, complete, consisting of Nos. 64; 9634; 9635
257	Fastening screw for No. 9355 (for PFAFF 191-5 and 191-5-525: No. 772)	9644	Needle bar frame shaft
321	Fastening screw for No. 9005	9645	Needle bar frame shaft crank, front, for No. 9644
323	End screw, rear, for No. 10002	9646	Feed driving eccentric, standard for long stitches: No. 9633
340	Stop screw for No. 1538	9650	Washer for No. 6601
*406	Fastening screw for No. 2504	9702	Feed regulator
510	Fastening screw for Nos. 9646; 10031	9704	Feed driving connection
522	Hinge screw for Nos. 9704; 15657	9705	Feed lifting connection, complete, consisting of Nos. 58; 8059; 9713
565	Fastening screw for No. 9302	9709	Extension rod for No. 8204
672	Pinch screw for No. 1593	9713	Feed lifting connection
680	Fastening screw, pointed, for Nos. 10014; 10015; 10045	*9715	Arm cover, front
687	Fastening screw for Nos. 9605; 9618	10002	Arm shaft
689	Fastening screw, blunt, for Nos. 10014; 10015; 10045	10014	Arm shaft bevel gear
715	Fastening screw for No. 12492	10015	Vertical shaft bevel gear, upper
741	Hinge screw for Nos. 15657; 15659	10017	Vertical shaft bushing, upper
885	End screw, front, for No. 10002	10018	Vertical shaft bushing, lower
1512	Nut for Nos. 11; 522	10031	Feed lifting eccentric
1538	Stop motion nut for No. 6623	10045	Vertical shaft bevel gear, lower
1593	Nut for No. 9609	10127	Bevel gear case, complete, consisting of Nos. 70; 10128; 10129
1809	Slide block pin for No. 9645	10128	Bevel gear case section
1974	Crank pin for No. 9645	10129	Bevel gear case section, with threaded borehole
2504	Arm cover, rear	10133	Balance wheel (Models A, B), complete, consisting of Nos. 321; 340; 1538; 5068; 5070; 6623; 9005
5068	Spring washer for No. 6623	10195	Arm shaft bushing, front, with oil wick No. 10198
5070	Balance wheel friction washer for No. 6623	10196	Friction washer for No. 10195
*6155	Spring washer for No. 406	11125	Vertical shaft
6601	Slide block for No. 9645	11238	Oil tube, long, for Nos. 10018; 10044 (See p. III)
6623	Pulley for No. 9005	*12492	Feed regulator index plate
6759	Washer for No. 9609	15657	Needle bar frame shaft connection
8004	Arm shaft bushing, center	15659	Needle bar frame shaft crank, rear, for Nos. 9644; 15657
8005	Arm shaft bushing, rear, with oil wick No. 6617	*18357	Oil cup for No. 8004
8059	Feed lifting connection cap	*18358	Oil cup for No. 10195
8204	Tension spring for No. 9702	29093	Model plate (w/o ill.)
9005	Balance wheel (Models A, B)	29140	Pin, notched, for No. 29093 (w/o ill.)
9302	Top cover	10001	Arm (w/o ill.)
9327	Thread guide	11883	Machine base with 4 arm screws No. 352 and 2 dowel pins No. 6531 (w/o ill.)
9333	Spring washer for No. 565	12401	Bed plate with 4 arm screws No. 352 and 2 dowel pins No. 6531 (w/o ill.)
9353	Spool holder base for No. 9354		
9354	Spool holder wire for No. 9353		
9355	Spool holder, complete, consisting of Nos. 9353; 9354		
9603	Feed regulator bearing bracket		
9604	Feed regulator bearing bracket bushing		
9605	Feed regulator slide stud		

* See obsolete parts

- | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11 Tornillo-eje para n.º 9705 | 9610 Botón de maniobra para n.º 9606 |
| 50 Tornillo prisionero para n.º 15659 | 9612 Manguito de tope para graduador de puntada |
| 58 Tornillo de fijación para n.º 8059 | 9617 Articulación del graduador de puntada |
| 59 Tornillo de fijación para n.º 9603 | 9618 Bulón para n.º 9636; 9704 |
| 64 Tornillo de fijación para n.º 9606; 9634 | 9621 Anillo de remate para n.º 10127 |
| 70 Tornillo de fijación para n.º 10127 | 9634 Sombrerete de cojinete para n.º 9636 |
| 91 Tornillo de fijación para n.º 9715 | 9635 Cojinete de la biela del transportador para n.º 9636 |
| 150 Tornillo de fijación para n.º 8004; 10017; 10018; 10195
y tornillo de remate para n.º 9605 | 9636 Cojinete de la biela del transportador, compl., comp. de: n.º 64; 9634; 9635 |
| 152 Tornillo de fijación para n.º 9604; 9621 | 9644 Eje de avance de la aguja |
| 240 Perno roscado de suspensión para n.º 9709 | 9645 Manivela de avance de la aguja (delantera) |
| 257 Tornillo de fijación para n.º 9355
(para PFAFF 191-5 y 191-5-525 n.º 772) | 9646 Excéntrico del transportador (normal)
Para puntada larga: n.º 9633 |
| 321 Tornillo de fijación para n.º 9005 | 9650 Arandela para n.º 6601 |
| 323 Tornillo de remate (trasero) para n.º 10002 | 9702 Graduador de puntada |
| 340 Tornillo de tope para n.º 1538 | 9704 Biela de mando del transportador |
| * 406 Tornillo de fijación para n.º 2504 | 9705 Biela conectiva, compl.,
comp. de: n.º 58; 8059; 9713 |
| 510 Tornillo de fijación para n.º 9646; 10031 | 9709 Pronlongación para n.º 8204 |
| 522 Tornillo-eje para n.º 9704; 15657 | 9713 Biela conectiva |
| 565 Tornillo de fijación para n.º 9302 | * 9715 Tapa del brazo (delantera) |
| 672 Contratornillo para n.º 1593 | 10002 Arbol del brazo |
| 680 Tornillo de fijación (puntiagudo)
para n.º 10014; 10015; 10045 | 10014 Rueda cónica del árbol del brazo |
| 687 Tornillo de fijación para n.º 9605; 9618 | 10015 Rueda cónica de la transmisión vertical
(superior) |
| 689 Tornillo de fijación (romo)
para n.º 10014; 10015; 10045 | 10017 Casquillo de la transmisión vertical
(superior) |
| 715 Tornillo de fijación para n.º 12492 | 10018 Casquillo de la transmisión vertical
(inferior) |
| 741 Tornillo-eje para n.º 15657; 15659 | 10031 Excéntrico de mando vertical del
transportador |
| 885 Tornillo de remate (delantero) para n.º 10002 | 10045 Rueda cónico de la transmisión vertical
(inferior) |
| 1512 Tuerca para n.º 11; 522 | 10127 Caja de engranaje cónico, compl.,
comp. de: n.º 70; 10128; 10129 |
| 1538 Tuerca de desembrague para n.º 6623 | 10128 Mitad de la caja del engranaje cónico |
| 1593 Tuerca para n.º 9609 | 10129 Mitad de la caja del engranaje cónico
(rosada) |
| 1809 Clavija para taco corredizo al n.º 9645 | 10133 Volante de maniobra, compl. (tipos A, B)
comp. de: n.º 321; 340; 5068; 5070;
6623; 9005 |
| 1974 Clavija para n.º 9645 | 10195 Casquillo del árbol del brazo (delantero)
con mecha capilar n.º 10198 |
| 2504 Cubierta del brazo (trasera) | 10196 Arandela divisoria para n.º 10195 |
| 5068 Anillo expansible para n.º 6623 | 11125 Eje de la transmisión vertical |
| 5070 Anillo de desembrague para n.º 6623 | 11238 Tubito de engrase para n.º 10018; 10044
(véase p. III) |
| * 6155 Arandela elástica para n.º 406 | * 12492 Escala del graduador de puntada |
| 6601 Taco corredizo para n.º 9645 | 15657 Barra de conexión del avance de aguja |
| 6623 Polea para n.º 9005 | 15659 Manivela del avance de aguja (trasera)
para n.º 9644; 15657 |
| 6759 Arandela para n.º 9609 | * 18357 Engrasador (trasero) para n.º 8004 |
| 8004 Casquillo del árbol del brazo (de en medio) | * 18358 Engrasador (delantero) para n.º 10195 |
| 8005 Casquillo del árbol del brazo (trasero)
con mecha capilar n.º 6617 | 29093 Chaoa explicativa (sin fig.) |
| 8059 Tapa de cojinete de la biela conectiva | 29140 Pasador hendido para n.º 29093 (sin fig.) |
| 8204 Resorte de tracción para n.º 9702 | |
| 9005 Volante de maniobra (tipos A, B) | 10001 Brazo (sin fig.) |
| 9302 Tapa del brazo (superior) | 11883 Base del brazo con 4 tornillos de fijación
n.º 352 y 2 clavijas cónicas n.º 6531 (sin fig.) |
| 9327 Guiahilo | 12401 Cama de máquina con 4 tornillos de fijación
n.º 352 y 2 pasadores cónicos n.º 6531
(sin fig.) |
| 9333 Arandela elástica para n.º 565 | |
| 9353 Base del portacarretones para n.º 9354 | |
| 9354 Portacarretones para n.º 9353 | |
| 9355 Portacarretones, compl.,
comp. de: n.º 9353; 9354 | |
| 9603 Corredera del graduador de puntada | |
| 9604 Manguito del graduador de puntada | |
| 9605 Eje del graduador de puntada | |
| 9606 Perno del graduador de puntada | |
| 9609 Muelle de freno para n.º 9610 | |

* Véanse las piezas anticuadas



50	Befestigungsschraube zu Nr. 12452	10146	Transporteur-Schiebewellenkurbel
58	Befestigungsschraube zu Nr. 10121	10157	Spulenkapsel-Unterteil vollst., best. aus: Nr. 10070 Verschlüsseplättchen
64	Befestigungsschraube zu Nr. 15667		Nr. 10071 Gelenkstift zu Nr. 10070
68	Klemmschraube zu Nr. 10146		Nr. 10072 Druckfeder zu Nr. 10073
150	Befestigungsschraube zu Nr. 10042; 10043; 10044; 11112		Nr. 10073 Druckfeder-Bolzen zu Nr. 10070
172	Befestigungsschraube zu Nr. 11880; 12458; 45559		Nr. 10156 Spulenkapsel-Unterteil
* 243	Klemmschraube zu Nr. 15514	10158	Spulenkapsel-Oberteil
290	Befestigungsschraube zu Nr. 2164; 10221	10159	Spulenkapsel-Oberteil vollst., best. aus: Nr. 390; 928; 10158; 10166
390	Befestigungsschraube zu Nr. 10166	10161	Greifer zu Nr. 10165
412	Befestigungsschraube zu Nr. 11878; 11879	10165	Greifer mit Spulenkapsel vollst. (Ausf. A, B; Stoff), best. aus: Nr. 529; 10157 vollst.; 10159 vollst.; 10161; 10167; 10178
442	Befestigungsschraube zu Nr. 15544	10166	Spannungs feder zu Nr. 10158
503	Gelenkschraube zu Nr. 5673	10167	Nadelschutzblech zu Nr. 10165
509	Befestigungsschraube zu Nr. 10050	10178	Greiferbügel mit Spitze (ohne Spitze Nr. 10848)
510	Befestigungsschraube zu Nr. 15543	10211	Transporteurträgerachse
525	Befestigungsschraube zu Nr. 10161	10212	Transporteur-Schiebewelle
529	Befestigungsschraube zu Nr. 10178; 10848	10221	Körnerbolzen zu Nr. 10212
560	Klemmschraube zu Nr. 10126; 10223	10223	Transporteur-Hebewellenkurbel (hintere)
624	Befestigungsschraube zu Nr. 19853	10914	Gleitstück zu Nr. 15549
680	Befestigungsschraube (spitz) zu Nr. 10046	10915	Gelenkbolzen zu Nr. 10914
686	Befestigungsschraube zu Nr. 12452; 12453; 15502	10940	Unterlagscheibe zu Nr. 50; 686
689	Befestigungsschraube (stumpf) zu Nr. 10046; 10048	11110	Greiferwelle mit Mitnehmerstift Nr. 10088
781	Befestigungsschraube zu Nr. 45558	11112	Greiferwellenbüchse
783	Befestigungsschraube zu Nr. 2164; 10221 und Führungsschraube zu Nr. 15549	11878	Stichplatten-Auflageblech (vorderes)
785	Befestigungsschraube zu Nr. 10211	11879	Stichplatten-Auflageblech (hinteres)
928	Regulierschraube zu Nr. 10166	11880	Säulenabschlußblech (vorderes u. hinteres)
1512	Mutter zu Nr. 783	12404	Transporteurträger
1536	Mutter zu Nr. 503	12452	Säulenmittelsstück
2164	Körnerstift zu Nr. 6806	12453	Säulenabschlußstütze
4302	Unterlagscheibe zu Nr. 686	12458	Säulenabschlußblech (seitliches)
5673	Gleitstück zu Nr. 10126	* 12491	Kapsellüfter
6806	Transporteur-Hebewelle	15502	Greifersäule
7580	Distanzscheibe zu Nr. 10050; 11112	15508	Säulenschieber
9149	Öldocht zu Nr. 6806; 10212	15514	Kapsellüfter-Exzentergabel
9359	Transporteur-Hebewellenkurbel vollst. (vordere), best. aus: Nr. 503; 560; 1536; 5673; 10126	15542	Transporteurhalter
10041	Greiferantriebswelle	15543	Gelenkbolzen zu Nr. 12404; 15549
10042	Greiferantriebswellenbüchse (vordere)	15544	Bremsfeder zu Nr. 15508
10043	Greiferantriebswellenbüchse (mittlere)	15547	Nietstift zu Nr. 10914
10044	Greiferantriebswellenbüchse (hintere)	15548	Unterlagscheibe zu Nr. 15547
10046	Greiferantriebswellen-Kegelrad (hinteres)	15549	Transporteurhalter vollst., best. aus: Nr. 10914; 10915; 15542; 15547; 15548
10048	Greiferantriebswellen-Kegelrad (vorderes)	15665	Kegelrad-Gehäusehälfte (mit Gewindebohrung) zu Nr. 15667
10050	Greiferwellen-Kegelrad	15666	Kegelrad-Gehäusehälfte zu Nr. 15667
10079	Spule	15667	Kegelradgehäuse vollst. (vorderes), best. aus: Nr. 64; 15665; 15666
10121	Kegelradgehäuse vollst. (hinteres), best. aus: Nr. 58; 10122; 10123	* 18357	Öler zu Nr. 10043
10122	Kegelrad-Gehäusehälfte zu Nr. 10121	19853	Stellring zu Nr. 10043; 10044
10123	Kegelrad-Gehäusehälfte (mit Gewindebohrung) zu Nr. 10121	45558	Transporteur
10126	Transporteur-Hebewellenkurbel (vordere)	45559	Stichplatte

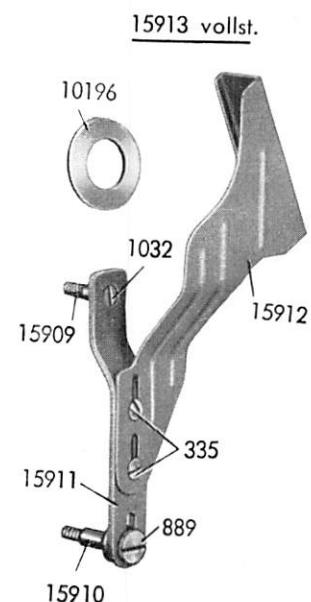
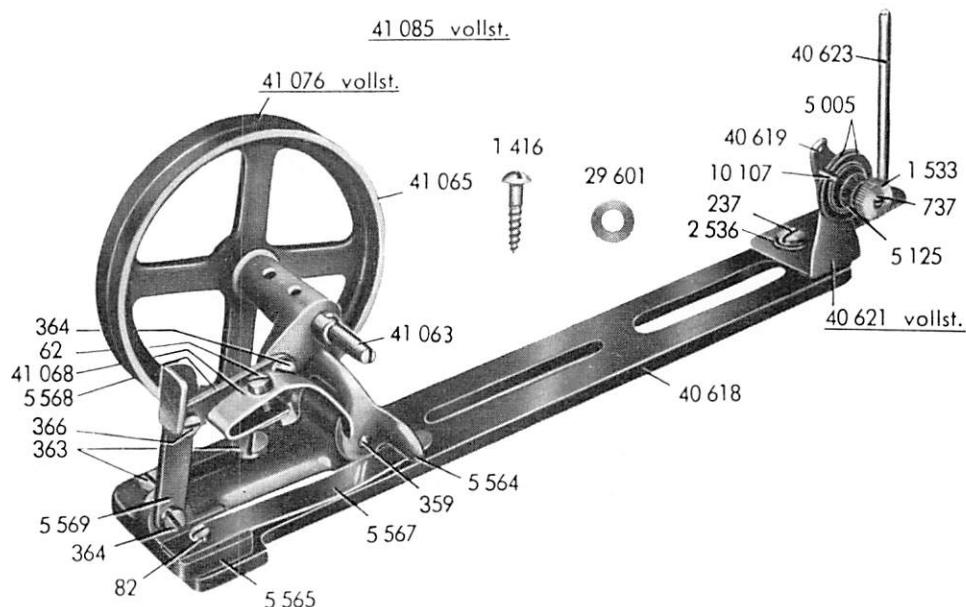
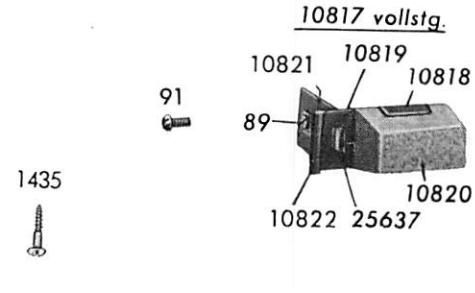
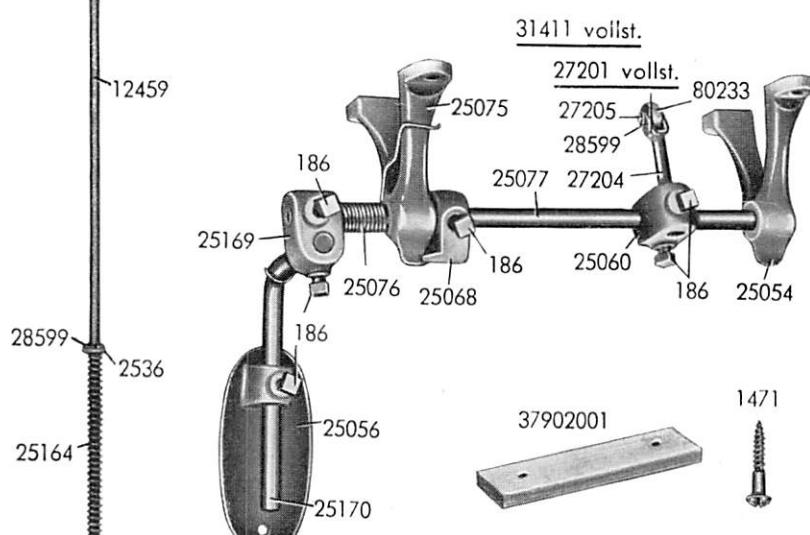
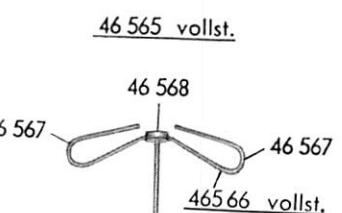
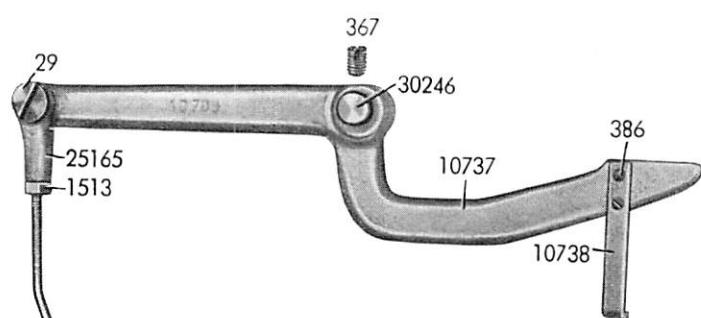
* siehe veralte Teile

50	Vis de fixation p. n° 12452	10146	Maneton de la barre de mouvement en longueur de la griffe
58	Vis de fixation p. n° 10121	10157	Capsule inférieure, complète, compr.: n° 10070 loquet n° 10071 axe p. n° 10070 n° 10072 ressort de pression p. n° 10073 n° 10073 broche p. n° 10070 n° 10156 capsule inférieure, nue
64	Vis de fixation p. n° 15667	10158	Capsule supérieure (boîte à canette)
68	Vis de serrage p. n° 10146	10159	Capsule supérieure, complète, compr. nos: 390; 928; 10158; 10166
150	Vis de fixation p. nos 10042; 10043; 10044; 11112	10161	Crochet p. n° 10165
172	Vis de fixation p. nos 11880; 12458; 45559	10165	Crochet complet avec capsules (modèles A, B, tissu), compr. nos: 529; 10157 compl.; 10159 compl.; 10161; 10167; 10178
* 243	Vis de serrage p. n° 15514	10166	Ressort de tension p. n° 10158
290	Vis de fixation p. nos 2164; 10221	10167	Garde-aiguille p. n° 10165
390	Vis de fixation p. n° 10166	10178	Archet de crochet à pointe (sans pointe, n° 10848)
412	Vis de fixation p. nos 11878; 11879	10211	Axe p. levier du support de griffe
442	Vis de fixation p. n° 15544	10212	Barre de mouvement en longueur de la griffe
503	Vis à portée p. n° 5673	10221	Goujon à pointeau p. n° 10212
509	Vis de fixation p. n° 10050	10223	Maneton arrière p. barre de mouvement en hauteur de la griffe
510	Vis de fixation p. n° 15543	10914	Patin p. n° 15549
525	Vis de fixation p. n° 10161	10915	Boulon d'articulation p. n° 10914
529	Vis de fixation p. nos 10178; 10848	10940	Rondelle p. nos 50; 686
560	Vis de serrage p. nos 10126; 10223	11110	Arbre de crochet avec goujon entraîneur n° 10088
624	Vis de fixation p. n° 19853	11112	Douille p. arbre de crochet
680	Vis de fixation pointue, p. n° 10046	11878	Plaque-support avant p. plaque à aiguille
686	Vis de fixation p. nos 12452; 12453; 15502	11879	Plaque-support arrière p. plaque à aiguille
689	Vis de fixation à pointe obtuse, p. nos 10046; 10048	11880	Plaque de fermeture avant et arrière p. pilier
781	Vis de fixation p. n° 45558	12404	Levier du support de griffe
783	Vis de fixation p. nos 2164; 10221 et vis de pression p. n° 15549	12452	Pièce médiane du pilier
785	Vis de fixation p. n° 10211	12453	Appui p. pilier
928	Vis de réglage p. n° 10166	12458	Plaque de fermeture latérale du pilier
1512	Ecrou p. n° 783	* 12491	Dégageur de capsule
1536	Ecrou p. n° 503	15502	Pièce droite du pilier
2164	Goujon à pointeau p. n° 6806	15508	Plaque à glissière p. pilier
4302	Rondelle p. n° 686	15514	Fourche p. excentrique du dégagEUR de capsule
5673	Patin p. n° 10126	15542	Support de griffe
6806	Barre de mouvement en hauteur de la griffe	15543	Boulon d'articulation p. nos 12404; 15549
7580	Disque intercalaire p. nos 10050; 11112	15544	Ressort-frein p. n° 15508
9149	Mèche de graissage p. nos 6806; 10212	15547	Rivet p. n° 10914
9359	Maneton avant de la barre de mouvement en hauteur de la griffe, complet, compr. nos: 503; 560; 1536; 5673; 10126;	15548	Rondelle p. n° 15547
10041	Arbre de commande du crochet	15549	Support de griffe, complet, compr. nos: 10914; 10915; 15542; 15547; 15548
10042	Douille avant de l'arbre de commande du crochet	15665	Partie faraudée de carter, p. n° 15667
10043	Douille médiane de l'arbre de commande du crochet	15666	Partie de carter, p. n° 15667
10044	Douille arrière de l'arbre de commande du crochet	15667	Carter avant p. pignons coniques, complet, compr. nos: 64; 15665; 15666
10046	Pignon conique arrière de l'arbre de commande du crochet	* 18357	Graisseur p. n° 10043
10048	Pignon conique avant de l'arbre de commande du crochet	19853	Bague d'arrêt réglable p. nos 10043; 10044
10050	Pignon conique de l'arbre de crochet	45558	Griffe
10079	Canette	45559	Plaque à aiguille
10121	Carter arrière p. pignons coniques, complet, compr. nos: 58; 10122; 10123		
10122	Partie de carter p. n° 10121		
10123	Partie de carter faraudée p. n° 10121		
10126	Maneton avant de la barre de mouvement en hauteur de la griffe		

50	Fastening screw for No. 12452	10146	Feed rock shaft crank
58	Fastening screw for No. 10121	10157	<u>Bobbin case base, complete,</u> consisting of No. 10070 Bobbin case latch lever No. 10071 Hinge pin for No. 10070 No. 10072 Pressure spring for No. 10073 No. 10073 Spring stud for No. 10070 No. 10156 Bobbin case base
64	Fastening screw for No. 15667	10158	Bobbin case cap
68	Binding screw for No. 10146	10159	<u>Bobbin case cap, complete,</u> consisting of Nos. 390; 928; 10158; 10166
150	Fastening screw for Nos. 10042; 10043; 10044; 11112	10161	Hook for No. 10165
172	Fastening screw for Nos. 11880; 12458; 45559	10165	Hook with bobbin case (Models A, B; fabric), complete, consisting of Nos. 529; 10157, complete; 10159, complete; 10161; 10167; 10178
*243	Binding screw for No. 15514	10166	Tension spring for No. 10158
290	Fastening screw for Nos. 2164; 10221	10167	Needle guard for No. 10165
390	Fastening screw for No. 10166	10178	Hook gib, with point (No. 10848 without point)
412	Fastening screw for Nos. 11878; 11879	10211	Feed bar hinge stud for No. 12404
442	Fastening screw for No. 15544	10212	Feed rock shaft
503	Hinge screw for No. 5673	10221	Center stud for No. 10212
509	Fastening screw for No. 10050	10223	Feed lifting shaft crank, rear
510	Fastening screw for No. 15543	10914	Slide block for No. 15549
525	Fastening screw for No. 10161	10915	Hinge stud for No. 10914
529	Fastening screw for Nos. 10178; 10848	10940	Washer for Nos. 50; 686
560	Binding screw for Nos. 10126; 10223	11110	Hook shaft, with driving pin No. 10088
624	Fastening screw for No. 19853	11112	Hook shaft bushing
680	Fastening screw, pointed, for No. 10046	11878	Post cover, upper, front
686	Fastening screw for Nos. 12452; 12453; 15502	11879	Post cover, upper, rear
689	Fastening screw, blunt, for Nos. 10046; 10048	11880	Post cover, front and rear
781	Fastening screw for No. 45558	12404	Feed bar
783	Fastening screw for Nos. 2164; 10221 and guide screw for No. 15549	12452	Feed post
785	Fastening screw for No. 10211	12453	Feed post support
928	Regulating screw for No. 10166	12458	Post cover, side
1512	Nut for No. 783	*12491	Bobbin case lever
1536	Nut for No. 503	15502	Hook post
2164	Center pin for No. 6806	15508	Hook post slide
4302	Washer for No. 686	15514	Bobbin case lever driving fork
5673	Slide block for No. 10126	15542	Feed dog lever
6806	Feed lifting shaft	15543	Hinge stud for Nos. 12404; 15549
7580	Spacing washer for Nos. 10050; 11112	15544	Hook post slide spring for No. 15508
9149	Oil wick for Nos. 6806; 10212	15547	Rivet for No. 10914
9359	Feed lifting shaft crank, front, complete, consisting of Nos. 503; 560; 1536; 5673; 10126	15548	Washer for No. 15547
10041	Hook drive shaft	15549	Feed dog lever, complete, consisting of Nos. 10914; 10915; 15542; 15547; 15548
10042	Hook drive shaft bushing, front	15665	Bevel gear case section, with threaded borehole, for No. 15667
10043	Hook drive shaft bushing, center	15666	Bevel gear case section for No. 15667
10044	Hook drive shaft bushing, rear	15667	Bevel gear case, front, complete, consisting of Nos. 64; 15665; 15666
10046	Hook drive shaft bevel gear, rear	*18357	Oil cup for No. 10043
10048	Hook drive shaft bevel gear, front	19853	Set collar for Nos. 10043; 10044
10050	Hook shaft bevel gear	45558	Feed dog
10079	Bobbin	45559	Needle plate
10121	Bevel gear case, rear, complete, consisting of Nos. 58; 10122; 10123		
10122	Bevel gear case section for No. 10121		
10123	Bevel gear case section, with threaded borehole, for No. 10121		
10126	Feed lifting shaft crank, front		

* See obsolete parts

50	Tornillo de fijación para n.º 12452	10157	Parte inferior de la cápsula de canilla, compl., comp. de:
58	Tornillo de fijación para n.º 10121		n.º 10070 chapita de remate
64	Tornillo de fijación para n.º 15667		n.º 10071 bulón para n.º 10070
68	Tornillo prisionero para n.º 10146		n.º 10072 muelle de carga para n.º 10073
150	Tornillo de fijación para n.º 10042; 10043; 10044; 11112		n.º 10073 pasador para muelle de carga para n.º 10070
172	Tornillo de fijación para n.º 11880; 12458; 45559		n.º 10156 parte inferior de la cápsula de canilla
* 243	Tornillo prisionero para n.º 15514	10158	Parte superior de la cápsula de canilla
290	Tornillo de fijación para n.º 2164; 10221	10159	Parte superior de la cápsula de canilla, compl..
390	Tornillo de fijación para n.º 10166		comp. de: n.º 390; 928; 10158; 10166
412	Tornillo de fijación para n.º 11878; 11879	10161	Garfio para n.º 10165
442	Tornillo de fijación para n.º 15544	10165	Garfio con cápsula de canilla, compl. (tipos A, B, tela)
503	Tornillo eje para n.º 5673		comp. de: n.º 529; 10157 compl.; 10159 compl.; 10161; 10167; 10178
509	Tornillo de fijación para n.º 10050	10166	Muelle tensor para n.º 10158
510	Tornillo de fijación para n.º 15543	10167	Guardaguja para n.º 10165
525	Tornillo de fijación para n.º 10161	10178	Arco del garfio con punta (sin punta n.º 10848)
529	Tornillo de fijación para n.º 10178; 10848	10211	Eje soporte para impelente dentado
560	Tornillo prisionero para n.º 10126; 10223	10212	Eje impulsor del impelente dentado
624	Tornillo de fijación para n.º 19853	10221	Perno puntiagudo para n.º 10212
680	Tornillo de fijación (puntiagudo) para n.º 10046	10223	Manivela del eje elevador para impelente dentado (trasera)
686	Tornillo de fijación para n.º 12452; 12453; 15502	10914	Pieza corrediza para n.º 15549
689	Tornillo de fijación (romo) para n.º 10046; 10048	10915	Bulón para n.º 10914
781	Tornillo de fijación para n.º 45558	10940	Arandela para n.º 50; 686
783	Tornillo de fijación para n.º 2164; 10221 y tornillo de guía para n.º 15549	11110	Eje del garfio con espiga de arrastre n.º 10088
785	Tornillo de fijación para n.º 10211	11112	Casquillo del eje de garfio
928	Tornillo regulador para n.º 10166	11878	Apoyo para plancha de aguja (delantero)
1512	Tuerca para n.º 783	11879	Apoyo para plancha de aguja (trasero)
1536	Tuerca para n.º 503	11880	Placa de remate de la columna (delantera y trasera)
2164	Puntero de eje para n.º 6806	12404	Soporte del impelente dentado
4302	Arandela para n.º 686	12452	Pieza intermedia de la columna
5673	Taco corredizo para n.º 10126	12453	Apoyo de remate de la columna
6806	Eje elevador del impelente dentado	12458	Chapa de cierre de la columna (lateral)
7580	Arandela de distancia para n.º 10050; 11112	* 12491	Abridor de la cápsula
9149	Mecha capilar para n.º 6806; 10212	15502	Columna del garfio
9359	Manivela del eje elevador para impelente dentado, compl., (delantera) comp. de: n.º 503; 560; 1536; 5673; 10126	15508	Corredera de la columna
10041	Eje motor del garfio	15514	Horquilla excéntrica del abridor de la cápsula
10042	Casquillo del eje motor del garfio (delantero)	15542	Soporte del impelente dentado
10043	Casquillo del eje motor del garfio (central)	15543	Bulón para n.º 12404; 15549
10044	Casquillo del eje motor del garfio (trasero)	15544	Muelle de freno para n.º 15508
10046	Rueda cónica del eje motor del garfio (trasera)	15547	Remache para n.º 10914
10048	Rueda cónica del eje motor del garfio (delantera)	15548	Arandela para n.º 15547
10050	Rueda cónica del eje del garfio	15549	Soporte del transportador, compl., comp. de: n.º 10914; 10915; 15542; 15547; 15548
10079	Canilla	15665	Mitad de caja del engranaje cónico (roscada) para n.º 15667
10121	Caja del engranaje cónico, compl., (trasera) comp. de: n.º 58; 10122; 10123	15666	Mitad de caja del engranaje cónico para n.º 15667
10122	Mitad de caja del engranaje cónico para n.º 10121	15667	Caja del engranaje cónico, compl., (delantera) comp. de: n.º 64; 15665; 15666
10123	Mitad de caja del engranaje cónico (roscada) para n.º 10121	* 18357	Engrasador para n.º 10043
10126	Manivela del eje elevador del impelente dentado (delantera)	19853	Anillo de ajuste para n.º 10043; 10044
10146	Manivela del eje impulsor del impelente dentado	45558	Transportador
		45559	Plancha de aguja



29	Gelenkschraube zu Nr. 25165	25056	Kniehebelplatte zu Nr. 25170
62	Stellschraube zu Nr. 41068	25060	Drückerstifthalter
78	Befestigungsschraube zu Nr. 25194	25068	Anschlag zu Nr. 25077
82	Befestigungsschraube zu Nr. 5567	25075	Lagerböckchen (vorderes) zu Nr. 25077
89	Befestigungsschraube zu Nr. 10817	25076	Drehfeder zu Nr. 25170
91	Befestigungsschraube zu Nr. 10818	25077	Kniehebelwelle
153	Befestigungsschraube zu Nr. 35461	25164	Feder zu Nr. 12459 (Ausf. A, B)
186	Befestigungsschraube zu Nr. 25056; 25060; 25068; 25169	25165	Verbindungsstück zu Nr. 10737; 12459
237	Befestigungsschraube zu Nr. 40621	25169	Kniehebelstangennuß
273	Befestigungsschraube zu Nr. 46571	25170	Kniehebelstange
297	Befestigungsschraube zu Nr. 46570	25194	Kniehebel-Scharnier vollst., best. aus: Nr. 1916 Knebel-Kerbstift Nr. 25184 Scharniergehäuse Nr. 25190 Scharnierhebel
335	Befestigungsschraube zu Nr. 15912	25637	Feder zu Nr. 10817
359	Gelenkschraube zu Nr. 5564; 5565	25976	Fädengleitteller zu Nr. 26179
363	Befestigungsschraube zu Nr. 41076	26110	Garnrollenstift
364	Gelenkschraube zu Nr. 5568; 5569	26179	Garnrollenteller
366	Verbindungsschraube zu Nr. 5568; 5569	27201	Drückerstift vollst. zu Nr. 25060, best. aus: Nr. 27204; 27205; 28599; 80233
367	Befestigungsschraube zu Nr. 30246	27204	Drückerstift zu Nr. 27201
386	Befestigungsschraube zu Nr. 10738	27205	Gelenkbolzen zu Nr. 80233
737	Spannungsbolzen	* 28599	Sicherungsring zu Nr. 25164; 27205
889	Befestigungsschraube (untere) zu Nr. 15911	29587	Ölfänger (für PFAFF 191-5 und 191-5-525 Nr. 29606)
1032	Befestigungsschraube (obere) zu Nr. 15911	29601	Unterlagscheibe zu Nr. 1416
1416	Holzschraube zu Nr. 41085	30246	Gelenkbolzen zu Nr. 10737
1417	Holzschraube zu Nr. 46565	30743	Garnrollenständervorfuß
1435	Holzschraube zu Nr. 29587	31411	Kniehebel vollst., best. aus: Nr. 186; 25054; 25056; 25060; 25068; 25075; 25076; 25077; 25169; 25170; 27201 vollst.
1471	Holzschraube zu Nr. 31411	35461	Stellring zu Nr. 46571
1513	Mutter zu Nr. 12459; 25165	40618	Trägerplatte zu Nr. 41076
1533	Spannungsmutter	40619	Spulervorspannungswinkel
2536	Unterlagscheibe zu Nr. 237; 25164 (Ausf. A, B)	40621	Spulervorspannung vollst., best. aus: Nr. 737; 1533; 5005; 5125; 10107; 40619; 40623
5005	Spannungsscheibe	40623	Garnrollenstift
5125	Spannungs feder	41063	Spulerspindel
5564	Spulergehäuse	41065	Spulerrad
5565	Spulergehäuseträger	41068	Spulerauslöse-Stellfeder
5567	Spulerauslösefeder	41076	Tischplattenpuler vollst., best. aus: Nr. 62; 82; 359; 364; 366; 5564; 5565; 5567; 5568; 5569; 41063; 41065; 41068
5568	Verbindungsglied zu Nr. 5564; 5569	41085	Kraftbetriebsspuler-Vorrichtung vollst., best. aus: Nr. 237; 363; 2536; 40618; 40621 vollst.; 41076 vollst.
5569	Einschalthebel zu Nr. 5568	46565	Garnrollenständervorfuß best. aus: Nr. 153; 273; 297; 25976; 26110; 26179; 30743; 35461; 46566 vollst.; 46570; 46571; 46694
10107	Arretierstift zu Nr. 5005	46566	Fadenführung vollst., best. aus: Nr. 46567; 46568; 46569
10196	Distanzscheibe zu Nr. 8005 (s. S. II)	46567	Fadenführungsbügel
10737	Lüfterhebel	46568	Fadenführungsbügelträger
10738	Hebewinkel zu Nr. 10737	46569	Fadenführungsbügel-Trägerstange
10817	Fadenöler vollst., best. aus: Nr. 89; 91; 10818; 10819; 10820; 10821; 10822; 25637 (Sonderbestellung)	46570	Garnrollenträger
10818	Filzhalter	46571	Garnrollenträgerstange
10819	Filzhalter-Träger	46694	Filzunterlage zu Nr. 26179
10820	Filz zu Nr. 10817	80233	Gleitrolle zu Nr. 25194; 27201
10821	Scharnierstück zu Nr. 10817	37902001	Differenzleiste zu Nr. 31411
10822	Scharnierstift zu Nr. 10819; 10821		
12459	Lüftlerhebel-Zugstange (Ausf. A, B)		
15909	Gewindegolzen (oberer) zu Nr. 15913		
15910	Gewindegolzen (unterer) zu Nr. 15913		
15911	Riemenschutzträger		
15912	Riemenschutz		
15913	Riemenschutz vollst., best. aus: Nr. 335; 889; 1032; 10196; 15909; 15910; 15911; 15912 (Sonderbestellung)		
25054	Lagerböckchen (hinteres) zu Nr. 25077		

* siehe veraltete Teile

<u>29</u>	Vis à portée p. n° 25165	<u>25056</u>	Plaque de genouillère, p. n° 25170
<u>62</u>	Vis de réglage p. n° 41068	<u>25060</u>	Support de broche-poussoir
<u>78</u>	Vis de fixation p. n° 25194	<u>25068</u>	Butée p. n° 25077
<u>82</u>	Vis de fixation p. n° 5567	<u>25075</u>	Chevalet avant, p. n° 25077
<u>89</u>	Vis de fixation p. n° 10817	<u>25076</u>	Ressort de torsion p. n° 25170
<u>91</u>	Vis de fixation p. n° 10818	<u>25077</u>	Arbre de genouillère
<u>153</u>	Vis de fixation p. n° 35461	<u>25164</u>	Ressort p. n° 12459 (modèles A, B)
<u>186</u>	Vis de fixation p. nos 25056; 25060; 25068; 25169	<u>25165</u>	Céillet de genouillère p. nos 10737, 12459
<u>237</u>	Vis de fixation p. n° 40621	<u>25169</u>	Bloc de serrage p. barre de genouillère
<u>273</u>	Vis de fixation p. n° 46571	<u>25170</u>	Barre de genouillère
<u>297</u>	Vis de fixation p. n° 46570	<u>25194</u>	Corps de charnière, complet, compr.: n° 1916 goupille fendue n° 25184 corps de charnière n° 25190 levier de charnière
<u>335</u>	Vis de fixation p. n° 15912	<u>25637</u>	Ressort p. n° 10817
<u>359</u>	Vis à portée p. nos 5564; 5565	<u>25976</u>	Disque dérouleur de fil en fonte, p. n° 26179
<u>363</u>	Vis de fixation p. n° 41076	<u>26110</u>	Broche à bobine
<u>364</u>	Vis à portée p. nos 5568; 5569	<u>26179</u>	Disque porte-bobine
<u>366</u>	Vis de jonction p. nos 5568; 5569	<u>27201</u>	Broche-poussoir, complète, p. n° 25060, compr. nos: 27204; 27205; 28599; 80233
<u>367</u>	Vis de fixation p. n° 30246	<u>27204</u>	Broche-poussoir p. n° 27201
<u>386</u>	Vis de fixation p. n° 10738	<u>27205</u>	Boulon d'articulation p. n° 80233
<u>737</u>	Goujon de tension	<u>* 28599</u>	Anneau de retenue p. nos 25164; 27205
<u>889</u>	Vis de fixation inférieure p. n° 15911	<u>29587</u>	Tôle garde-huile; n° 29606 p. PFAFF 191-5 et 191-5-525
<u>1032</u>	Vis de fixation supérieure p. n° 15911	<u>29601</u>	Rondelle p. n° 1416
<u>1416</u>	Vis à bois p. n° 41085	<u>30246</u>	Broche d'articulation p. n° 10737
<u>1417</u>	Vis à bois p. n° 46565	<u>30743</u>	Support p. porte-bobines
<u>1435</u>	Vis à bois p. n° 29587	<u>31411</u>	Genouillère, complète, compr. nos: 186; 25054; 25056; 25060; 25068; 25075; 25076; 25077; 25169; 25170; 27201 complet
<u>1471</u>	Vis à bois p. n° 31411	<u>35461</u>	Bague d'arrêt réglable p. n° 46571
<u>1513</u>	Ecrou p. nos 12459; 25165	<u>40618</u>	Plaque-support p. n° 41076
<u>1533</u>	Ecrou de tension	<u>40619</u>	Support de pré-tension du dévidoir
<u>2536</u>	Rondelle p. nos 237; 25164 (modèles A, B)	<u>40621</u>	Pré-tension de dévidoir, complète, compr. nos: 737; 1533; 5005; 5125; 10107; 40619; 40623
<u>5005</u>	Disque de tension	<u>40623</u>	Broche à bobine
<u>5125</u>	Ressort de tension	<u>41063</u>	Broche de dévidoir
<u>5564</u>	Corps de dévidoir	<u>41065</u>	Poulie de dévidoir
<u>5565</u>	Support du corps de dévidoir	<u>41068</u>	Ressort réglable p. débrayage du dévidoir
<u>5567</u>	Ressort débrayeur du dévidoir	<u>41076</u>	Dévidoir de table, complet, compr. nos: 62; 82; 359; 364; 366; 5564; 5565; 5567; 5568; 5569; 41063; 41065; 41068
<u>5568</u>	Bielle de jonction p. nos 5564, 5569	<u>41085</u>	Dévidoir p. banc de force motrice, complet, compr. nos: 237; 363; 2536; 40618; 40621 complet; 41076 complet
<u>5569</u>	Levier d'embrayage p. n° 5568	<u>46565</u>	Porte-bobines, complet, compr. nos: 153; 273; 297; 25976; 26110; 26179; 30743; 35461; 46566 complet; 46570; 46571; 46694
<u>10107</u>	Goupille d'arrêt p. n° 5005	<u>46566</u>	Dispositif guide-fil, complet, compr. nos: 46567; 46568; 46569
<u>10196</u>	Disque intercalaire p. n° 8005 (voir planche II)	<u>46567</u>	Étrier guide-fil
<u>10737</u>	Genouillère	<u>46568</u>	Support d'étrier
<u>10738</u>	Equerre de relevage p. n° 10737	<u>46569</u>	Barre p. support d'étrier
<u>10817</u>	Graisseur de fil, complet, compr. nos: 89; 91; 10818; 10819; 10820; 10821; 10822; 25637 (sur demande spéciale)	<u>46570</u>	Porte-bobine
<u>10818</u>	Porte-feutre	<u>46571</u>	Barre de porte-bobine
<u>10819</u>	Support du porte-feutre	<u>46694</u>	Rondelle de feutre p. n° 26179
<u>10820</u>	Feutre p. n° 10817	<u>80233</u>	Galet p. nos 25194; 27201
<u>10821</u>	Charnière p. n° 10817	<u>37902001</u>	Listel p. n° 31411
<u>10822</u>	Broche de charnière, p. nos 10819; 10821		
<u>12459</u>	Tringle de genouillère (modèles A, B)		
<u>15909</u>	Boulon fileté supérieur, p. n° 15913		
<u>15910</u>	Boulon fileté inférieur, p. n° 15913		
<u>15911</u>	Support de garde-courroie		
<u>15912</u>	Garde-courroie		
<u>15913</u>	Garde-courroie, complet, compr. nos: 335; 889; 1032; 10196; 15909; 15910; 15911; 15912 (sur demande spéciale)		
<u>25054</u>	Chevalet arrière, p. n° 25077		

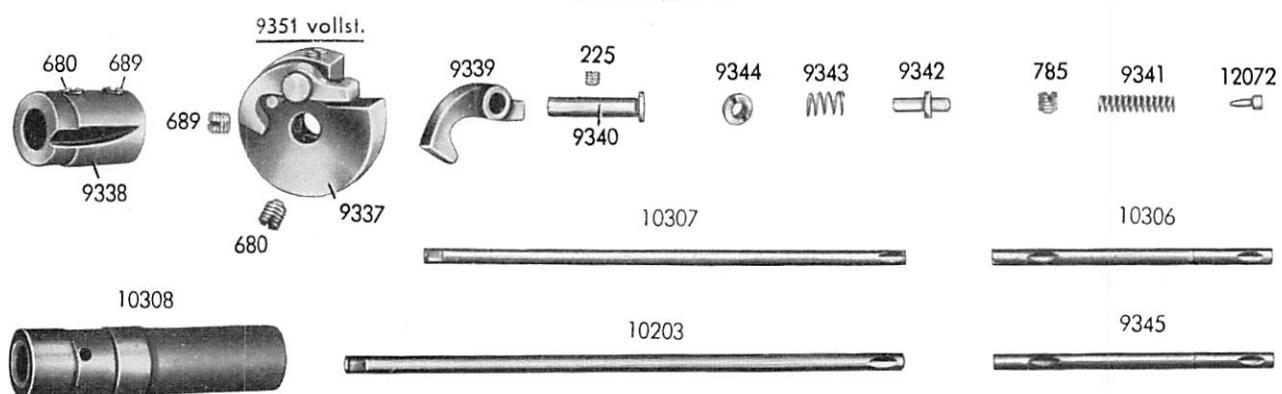
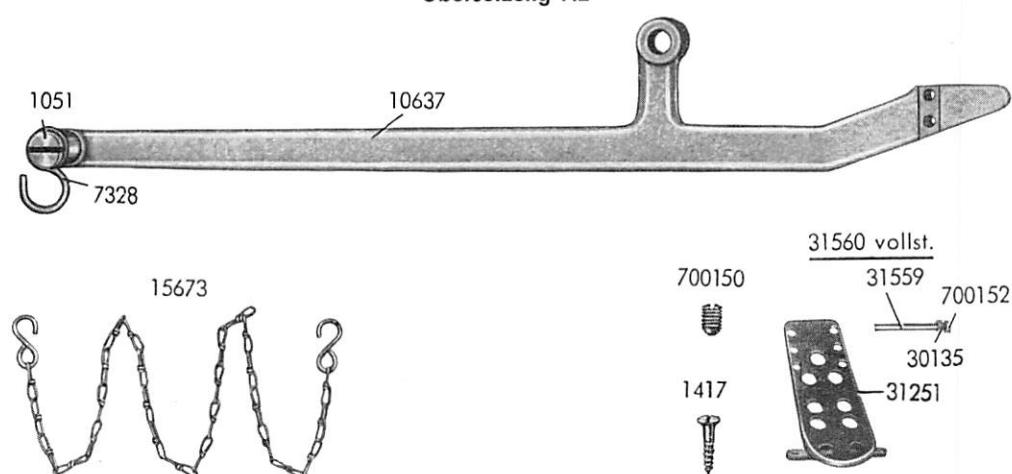
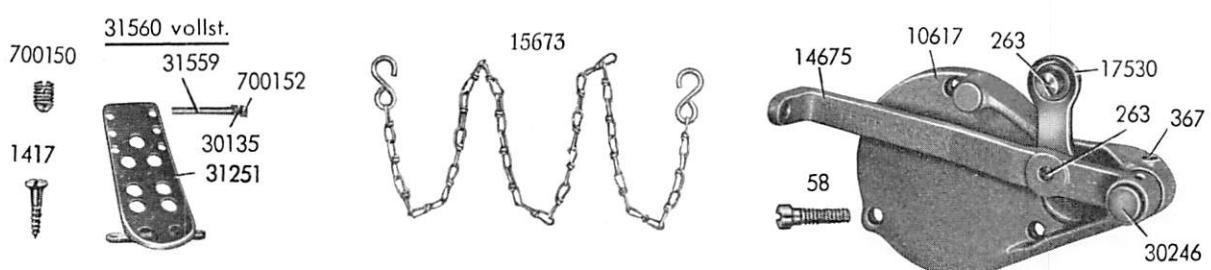
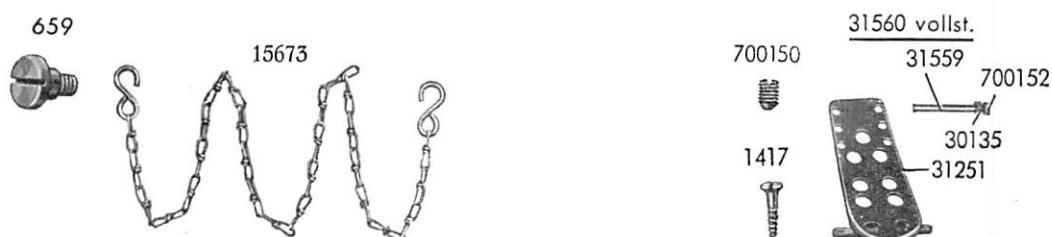
* voir pièces surannées

29	Hinge screw for No. 25165	25068	Rock shaft stop dog for No. 25077
62	Set screw for No. 41068	25075	Rock shaft hanger, front, for No. 25077
78	Fastening screw for No. 25194	25076	Rock shaft torsion spring for No. 25170
82	Fastening screw for No. 5567	25077	Knee lifter rock shaft
89	Fastening screw for No. 10817	25164	Spring for No. 12459 (Models A, B)
91	Fastening screw for No. 10818	25165	Lifting lever connecting rod joint for Nos. 10737; 12459
153	Fastening screw for No. 35461	25169	Knee plate arm bracket
186	Fastening screw for Nos. 25056; 25060; 25068; 25169	25170	Knee plate arm
237	Fastening screw for No. 40621	25194	Knee lifter bell crank, complete, consisting of No. 1916 Hinge pin No. 25184 Bell crank bracket No. 25190 Bell crank
273	Fastening screw for No. 46571	25637	Flat spring for No. 10817
297	Fastening screw for No. 46570	25976	Spool cap for No. 26179
335	Fastening screw for No. 15912	26110	Spool pin
359	Hinge screw for Nos. 5564; 5565	26179	Spool disc
363	Fastening screw for No. 41076	27201	Lifting bracket extension, complete, for No. 25060, consisting of Nos. 27204; 27205; 28599; 80233
364	Hinge screw for Nos. 5568; 5569	27204	Lifting bracket extension for No. 27201
366	Connecting screw for Nos. 5568; 5569	27205	Hinge stud for No. 80233
367	Fastening screw for No. 30246	* 28599	Retaining ring for Nos. 25164; 27205
386	Fastening screw for No. 10738	29587	Oil drip pan (for PFAFF 191-5 and 191-5-525: No. 29606)
737	Tension stud	29601	Washer for No. 1416
889	Fastening screw, lower, for No. 15911	30246	Hinge stud for No. 10737
1032	Fastening screw, upper, for No. 15911	30743	Thread unwinder base for No. 46565
1416	Wood screw for No. 41085	31411	Knee lifter, complete, consisting of Nos. 186; 25054; 25056; 25060; 25068; 25075; 25076; 25077; 25169; 25170; 27201, complete
1417	Wood screw for No. 46565	35461	Set collar for No. 46571
1435	Wood screw for No. 29587	40618	Bobbin winder base for No. 41076
1471	Wood screw for No. 31411	40619	Bobbin winder tension bracket
1513	Nut for Nos. 12459; 25165	40621	Bobbin winder tension, complete, consisting of Nos. 737; 1533; 5005; 5125; 10107; 40619; 40623
1533	Tension stud nut	40623	Spool pin
2536	Washer for Nos. 237; 25164 (Models A, B)	41063	Bobbin winder spindle
5005	Tension disc	41065	Bobbin winder pulley
5125	Tension spring	41068	Bobbin winder stop latch
5564	Bobbin winder frame	41076	Bobbin winder, without base and tension, (power driven), complete, consisting of Nos. 62; 82; 359; 363; 366; 5564; 5565; 5567; 5568; 5569; 41063; 41065; 41068
5565	Bobbin winder frame base	41085	Bobbin winder, with base and tension, (power driven), complete, consisting of Nos. 237; 363; 2536; 40618; 40621, complete; 41076, complete
5567	Bobbin winder frame spring	46565	Thread unwinder, complete, consisting of Nos. 153; 273; 297; 25976; 26110; 26179; 30743; 35461; 46566, complete; 46570; 46571; 46694
5568	Bobbin winder stop latch trip lever for Nos. 5564; 5569	46566	Thread guide, complete, consisting of Nos. 46567; 46568; 46569
5569	Bobbin winder engaging lever for No. 5568	46567	Thread guide wire
10107	Locking pin for No. 5005	46568	Thread guide position cup
10196	Spacer for No. 8005 (See n. II)	46569	Thread guide rod
10737	Lifting lever	46570	Spool rest
10738	Lifting lever lifting bracket for No. 10737	46571	Spool rest rod
10817	Thread lubricator, complete, consisting of Nos. 89; 91; 10818; 10819; 10820; 10821; 10822; 25637 (on special request)	46694	Felt pad for No. 26179
10818	Oil pad holder	80233	Lifting roller for Nos. 25194; 27201
10819	Oil pad holder bracket	37902001	Spacing ledge for No. 31411
10820	Oil pad for No. 10817		
10821	Hinge for No. 10817		
10822	Hinge pin for Nos. 10819; 10821		
12459	Lifting lever connecting rod (Models A, B)		
15909	Bolt, upper, for No. 15913		
15910	Bolt, lower, for No. 15913		
15911	Belt guard bracket		
15912	Belt guard		
15913	Belt guard, complete, consisting of Nos. 335; 889; 1032; 10196; 15909; 15910; 15911; 15912 (on special request)		
25054	Rock shaft hanger, rear, for No. 25077		
25056	Knee plate for No. 25170		
25060	Rock shaft lifting bracket		

* See obsolete parts

29	Tornillo-eje para n.º 25165	25060	Sujetador de la barra de empuje
62	Tornillo de ajuste para n.º 41068	25068	Tope para n.º 25077
78	Tornillo de fijación para n.º 25194	25075	Soporte de cojinete (delantero) para n.º 25077
82	Tornillo de fijación para n.º 5567	25076	Muelle para n.º 25170
89	Tornillo de fijación para n.º 10817	25077	Eje de la palanca de rodilla
91	Tornillo de fijación para n.º 10818	25164	Muelle de carga para n.º 12459 (tipos A, B)
153	Tornillo de fijación para n.º 35461	25165	Acoplamiento para n.º 10737; 12459
186	Tornillo de fijación para n.º 25056; 25060; 25068; 25169	25169	Collar para barra de la palanca de rodilla
237	Tornillo de fijación para n.º 40621	25170	Barra de la palanca de rodilla
273	Tornillo de fijación para n.º 46571	25194	Articulación de la palanca de rodilla, compl., comp. de: n.º 1916 pasador hendido n.º 25184 cuerpo de la articulación n.º 25190 palanca de la articulación
297	Tornillo de fijación para n.º 46570	25637	Muelle para n.º 10817
335	Tornillo de fijación para n.º 15912	25976	Plato guiator de hilo para n.º 26179
359	Tornillo-eje para n.º 5564; 5565	26110	Espiga de portacarretes
363	Tornillo de fijación para n.º 41076	26179	Plato para carrete de hilo
364	Tornillo-eje para n.º 5568; 5569	27201	Barra de empuje, compl., para n.º 25060 comp. de: n.º 27204; 27205; 28599; 80233
366	Tornillo de unión para n.º 5568; 5569	27204	Barra de empuje para n.º 27201
367	Tornillo de fijación para n.º 30246	27205	Bulón para n.º 80233
386	Tornillo de fijación para n.º 10738	★ 28599	Anillo de seguridad para n.º 25164; 27205
737	Eje roscado del tensor de hilo	29587	Colector de aceite (para las PFAFF 191-5 y 191-5-525 n.º 29606)
889	Tornillo de fijación (inferior) para n.º 15911	29601	Arandela para n.º 1416
1032	Tornillo de fijación (superior) para n.º 15911	30246	Bulón para n.º 10737
1416	Tirafondo para n.º 41085	30743	Pie del portacarretes
1417	Tirafondo para n.º 46565	31411	Palanca de rodilla, compl., comp. de: n.º 186; 25054; 25056; 25060; 25068; 25075; 25076; 25077; 25169; 25170; 27201 compl.
1435	Tirafondo para n.º 29587	35461	Anillo de ajuste para n.º 46571
1471	Tirafondo para n.º 31411	40618	Base del devanador para n.º 41076
1513	Tuerca para n.º 12459; 25165	40619	Soporte del tensor de hilo
1533	Tuerca del tensor de hilo	40621	Tensor de hilo del devanador, compl., comp. de: n.º 737; 1533; 5005; 5125; 10107; 40619; 40623
2536	Arandela para n.º 237; 25164 (tipos A, B)	40623	Espiga del portacarretes
5005	Disco tensor	41063	Husillo del devanador
5125	Muelle tensor	41065	Volante del devanador
5564	Cuerpo del devanador	41068	Muelle de desembrague ajustable
5565	Soporte del cuerpo de devanador	41076	Devanador de sobremesa, compl., comp. de: n.º 62; 82; 359; 364; 366; 5564; 5565; 5567; 5568; 5569; 41063; 41065; 41068
5567	Muelle de desembrague del devanador	41085	Devanador mecánico, compl., comp. de: n.º 237; 363; 2536; 40618; 40621 compl.; 41076 compl.
5568	Pieza de unión para n.º 5564; 5569	46565	Portacarretes, compl., comp. de: n.º 153; 273; 297; 25976; 26110; 26179; 30743; 35461; 46566 compl.; 46570; 46571; 46694
5569	Palanca de embrague para n.º 5568	46566	Guiahilo, compl., comp. de: n.º 46567; 46568; 46569
10107	Espiga de retención para n.º 5005	46567	Guiahilo
10196	Arandela de distancia para n.º 8005 (véase p. II)	46568	Soporte para guiahilo
10737	Palanca elevadora del prensatelas	46569	Barra soporte del guiahilo
10738	Angular de tracción para n.º 10737	46570	Soporte del portacarretes
10817	Engrasador de hilo, compl., comp. de: n.º 89; 91; 10818; 10819; 10820; 10821; 10822; 25637 (a pedido)	46571	Barra soporte del portacarretes
10818	Sujetador de fieltro	46694	Suplemento de fieltro para n.º 26179
10819	Soporte del sujetador de fieltro	80233	Rodillo para n.º 25194; 27201
10820	Fieltro para n.º 10817	37902001	Listón intermedio para n.º 31411
10821	Bisagra para n.º 10817		
10822	Pasador de bisagra para n.º 10819; 10821		
12459	Barra de tracción de la palanca elevadora (tipos A, B)		
15909	Perno roscado (superior) para n.º 15913		
15910	Perno roscado (inferior) para n.º 15913		
15911	Soporte del cubrecorreas		
15912	Cubrecorreas		
15913	Cubrecorreas, compl., comp. de: n.º 335; 889; 1032; 10196; 15909; 15910; 15911; 15912 (a pedido)		
25054	Soporte de cojinete (trasero) para n.º 25077		
25056	Plancha para palanca de rodilla al n.º 25170		

★ Véanse las piezas anticuadas

Rutschkupplung**Ergänzungsteile zur Betätigung des Stoffdrückerfußes durch Fußtritt
Übersetzung 1:2****Ergänzungsteile zur Betätigung des Stoffdrückerfußes durch Fußtritt
Übersetzung 1:4****Ergänzungsteile zur Betätigung des Stichstellers durch Fußtritt**

Rutschkupplung (Sonderbestellung)

225	Befestigungsschraube zu Nr. 9340	9345	Greiferantriebswelle (hintere) für Maschinen ohne Schiebradtransport
680	Befestigungsschraube (spitz) zu Nr. 9337; 9338	9351	Greiferantriebs-Rutschkupplung vollst., best. aus: Nr. 225; 680; 689; 785; 9337; 9339; 9340; 9341; 9342; 9343; 9344; 12072
689	Befestigungsschraube (stumpf) zu Nr. 9337; 9338	10203	Greiferantriebswelle (vordere) für Maschinen ohne Schiebradtransport
785	Gegenschraube zu Nr. 9341	10306	Greiferantriebswelle (hintere) für Maschinen mit Schiebradtransport
9337	Kupplungsträger	10307	Greiferantriebswelle (vordere) für Maschinen mit Schiebradtransport
9338	Kupplungsmuffe	10308	Greiferantriebswellenbüchse (hintere) (nur für Maschinen mit Schiebradtransport)
9339	Mitnehme- und Auslöseklinke	12072	Druckfederbolzen zu Nr. 9339
9340	Gelenkbolzen zu Nr. 9339		
9341	Druckfeder zu Nr. 12072		
9342	Pistonstift zu Nr. 9337		
9343	Druckfeder zu Nr. 9342		
9344	Abschlüfschraubenring zu Nr. 9343		

Ergänzungsteile zur Betätigung des Stoffdrückerfußes durch Fußtritt**Übersetzung 1:2 (Sonderbestellung)**

700150	Befestigungsschraube zu Nr. 31559	15673	Zugkette zu Nr. 10637; 31560
700152	Befestigungsschraube zu Nr. 30135	30135	Stellring zu Nr. 31559
1051	Gelenkschraube zu Nr. 7328	31251	Fußtritt
1417	Holzschraube zu Nr. 31560	31559	Fußtrittstange
7328	Kettenshaken	31560	Fußtritt vollst., best. aus: Nr. 700150; 700152; 30135; 31251; 31559
10637	Lüfterhebel		

Ergänzungsteile zur Betätigung des Stoffdrückerfußes durch Fußtritt**Übersetzung 1:4 (Sonderbestellung)**

Bei der Montage sind zur Befestigung des Armdeckels Nr. 10617 zusätzlich zwei Gewindebohrungen $\frac{3}{16}$ "x 28 am Arm einzuarbeiten

58	Befestigungsschraube zu Nr. 10617	17530	Kugelgelenkzugstange zu Nr. 14675 und zum Lüfterhebel Nr. 10737
700150	Befestigungsschraube zu Nr. 31559	30135	Stellring zu Nr. 31559
700152	Befestigungsschraube zu Nr. 30135	30246	Gelenkbolzen zu Nr. 14675
263	Befestigungsschraube zu Nr. 17530	31251	Fußtritt
367	Befestigungsschraube zu Nr. 30246	31559	Fußtrittstange
1417	Holzschraube zu Nr. 31560	31560	Fußtritt vollst., best. aus: Nr. 700150; 700152; 30135; 31251; 31559
10617	Armdeckel (hinterer)		
14675	Verlängerungshobel zu Nr. 17530		
15673	Zugkette zu Nr. 14675; 31560		

Ergänzungsteile zur Betätigung des Stichstellers durch Fußtritt (Sonderbestellung)

700150	Befestigungsschraube zu Nr. 31559	30135	Stellring zu Nr. 31559
700152	Befestigungsschraube zu Nr. 30135	31251	Fußtritt
659	Befestigungsschraube zu Nr. 15673 (seitlich am Stichsteller)	31559	Fußtrittstange
1417	Holzschraube zu Nr. 31560	31560	Fußtritt vollst., best. aus: Nr. 700150; 700152; 30135; 31251; 31559
15673	Zugkette zu Nr. 31560		

Accouplement de sûreté (sur demande spéciale)

225 Vis de fixation p. n° 9340	9351 Accouplement de sûreté p. arbre de commande du crochet, complet, compr. n°s: 225; 680; 689; 785; 9337; 9339; 9340; 9341; 9342; 9343; 9344; 12072
680 Vis de fixation pointue, p. n°s 9337; 9338	10203 Arbre de commande du crochet, partie avant; p. machines sans entraînement par roue
689 Vis de fixation à pointe obtuse, p. n°s 9337; 9338	10306 Arbre de commande du crochet, partie arrière; p. machines avec entraînement par roue
785 Contre-vis p. n° 9341	10307 Arbre de commande du crochet; partie avant; p. machines avec entraînement par roue
9337 Support de l'accouplement	10308 Douille arrière p. arbre de commande du crochet; uniquement p. machines avec entraînement par roue
9338 Manchon de l'accouplement	
9339 Cliquet entraîneur et débrayeur	
9340 Boulon d'articulation p. n° 9339	
9341 Ressort de pression p. n° 12072	
9342 Broche de piston p. n° 9337	
9343 Ressort de pression p. n° 9342	
9344 Contre-bague filetée p. n° 9343	
9345 Arbre de commande du crochet, partie arrière; p. machines sans entraînement par roue	12072 Broche p. ressort de pression, p. n° 9339

Pièces complémentaires pour la commande du pied presseur par pédale multiplication 1:2 (sur demande spéciale)

700150 Vis de fixation p. n° 31559	15673 Chainette p. nos 10637; 31560
700152 Vis de fixation p. n° 30135	30135 Bague d'arrêt réglable p. n° 31559
1051 Vis à portée p. n° 7328	31251 Pédale
1417 Vis à bois p. n° 31560	31559 Barre de pédale
7328 Crochet p. chaînette	
10637 Levier de genouillère	31560 Pédale, complète, compr. n°s: 700150, 700152, 30135, 31251, 31559

Pièces complémentaires pour la commande du pied presseur par pédale multiplication 1:4 (sur demande spéciale)

Au montage, exécuter deux trous filetés de $3/16'' \times 28$ au bras pour fixer la plaque de fermeture n° 10617

58 Vis de fixation p. n° 10617	17530 Bielle à rotule p. n° 14675 et levier de genouillère n° 10737
700150 Vis de fixation p. n° 31559	30135 Bague d'arrêt réglable p. n° 31559
700152 Vis de fixation p. n° 30135	30246 Boulon d'articulation p. 14675
263 Vis de fixation p. n° 17530	31251 Pédale
367 Vis de fixation p. n° 30246	31559 Barre de pédale
1417 Vis à bois p. n° 31560	31560 Pédale, complète, compr. n°s: 700150; 700152; 30135; 31251; 31559
10617 Plaque de fermeture arrière du bras	
14675 Levier de rallonge p. n° 17530	
15673 Chainette p. n°s 14675; 31560	

Pièces complémentaires pour la commande du règle-point par pédale (sur demande spéciale)

700150 Vis de fixation p. n° 31559	30135 Bague d'arrêt réglable p. n° 31559
700152 Vis de fixation p. n° 30135	31251 Pédale
659 Vis de fixation p. n° 15673 (latéralement au règle-point)	31559 Barre de pédale
1417 Vis à bois p. n° 31560	
15673 Chainette p. n° 31560	31560 Pédale, complète, compr. n°s: 700150; 700152; 30135; 31251; 31559

Safety Clutch (On special request)

225	Fastening screw for No. 9340	9345	Hook drive shaft, rear part, for machines without wheel feed
680	Fastening screw, pointed, for Nos. 9337; 9338	9351	Safety clutch, complete, consisting of Nos. 225; 680; 689; 785; 9337; 9339; 9340; 9341; 9342; 9343; 9344; 12072
689	Fastening screw, blunt, for Nos. 9337; 9338	10203	Hook drive shaft, front part, for machines without wheel feed
785	Pinch screw for No. 9341	10306	Hook drive shaft, rear part, for machines with wheel feed
9337	Clutch collar	10307	Hook drive shaft, front part, for machines with wheel feed
9338	Clutch bushing	10308	Hook drive shaft bushing, rear, for machines with wheel feed only
9339	Latch	12072	Pressure spring stud for No. 9339
9340	Hinge stud for No. 9339		
9341	Pressure spring for No. 12072		
9342	Pin, spring-loaded, for No. 9337		
9343	Pressure spring for No. 9342		
9344	Collar for No. 9343		

Organizational Parts for the Foot-Operated Presser Foot Lifting Mechanism**Leverage 1:2 (On special request)**

700150	Fastening screw for No. 31559	15673	Chain for Nos. 10637; 31560
700152	Fastening screw for No. 30135	30135	Set collar for No. 31559
1051	Hinge screw for No. 7328	31251	Treadle
1417	Wood screw for No. 31560	31559	Treadle stud
7328	Chain hook	31560	Treadle, complete, consisting of Nos. 700150; 700152; 30135; 31251; 31559
10637	Lifting lever		

Organizational Parts for the Foot-Operated Presser Foot Lifting Mechanism**Leverage 1:4 (On special request)**

Unless already provided, drill and tap two holes ($\frac{1}{16}$ " x 28) in sewing machine arm; these holes are for the screws with which arm cover No. 10617 is secured.

58	Fastening screw for No. 10617	15673	Chain for Nos. 14675; 31560
700150	Fastening screw for No. 31559	17530	Connection for Nos. 10737; 14675
700152	Fastening screw for No. 30135	30135	Set collar for No. 31559
263	Fastening screw for No. 17530	30246	Hinge stud for No. 14675
367	Fastening screw for No. 30246	31251	Treadle
1417	Wood screw for No. 31560	31559	Treadle stud
10617	Arm cover, rear	31560	Treadle, complete, consisting of Nos. 700150; 700152; 30135; 31251; 31559
14675	Lifting lever extension for No. 17530		

Organizational Parts for the Foot-Operated Feed Regulator (On special request)

700150	Fastening screw for No. 31559	30135	Set collar for No. 31559
700152	Fastening screw for No. 30135	31251	Treadle
659	Fastening screw, lateral, on feed regulator, for No. 15673	31559	Treadle stud
1417	Wood screw for No. 31560	31560	Treadle, complete, consisting of Nos. 700150; 700152; 30135; 31251; 31559
15673	Chain for No. 31560		

Desembrague de fricción (a pedido)

225	Tornillo de fijación para n.º 9340	9345	Eje motor del garfio (trasero) (para máquinas sin transportador rodante)
680	Tornillo de fijación (puntiagudo) para n.º 9337; 9338	9351	Desembrague de fricción para eje motor del garfio, compl., comp. de: n.º 225; 680; 689; 785; 9337; 9339; 9340; 9341; 9342; 9343; 9344; 12072
689	Tornillo de fijación (romo) para n.º 9337; 9338	10203	Eje motor del garfio (delantero) (para máquinas sin transportador rodante)
785	Contratornillo para n.º 9341	10306	Eje motor del garfio (trasero) para máquinas con transportador rodante
9337	Cuerpo del acoplamiento	10307	Eje motor del garfio (delantero) para máquinas con transportador rodante
9338	Manguito de enlace	10308	Casquillo del eje motor del garfio (trasero) (para máquinas con transportador rodante solamente)
9339	Trinquete de acoplamiento	12072	Pasador del muelle de carga para n.º 9339
9340	Bulón para n.º 9339		
9341	Muelle de carga para n.º 12072		
9342	Perno de resorte para n.º 9337		
9343	Muelle de carga para n.º 9342		
9344	Anillo roscado de remate para n.º 9343		

Piezas suplementarias para accionamiento del prensacueros por pedal**Relación de transmisión 1:2 (a pedido por separado)**

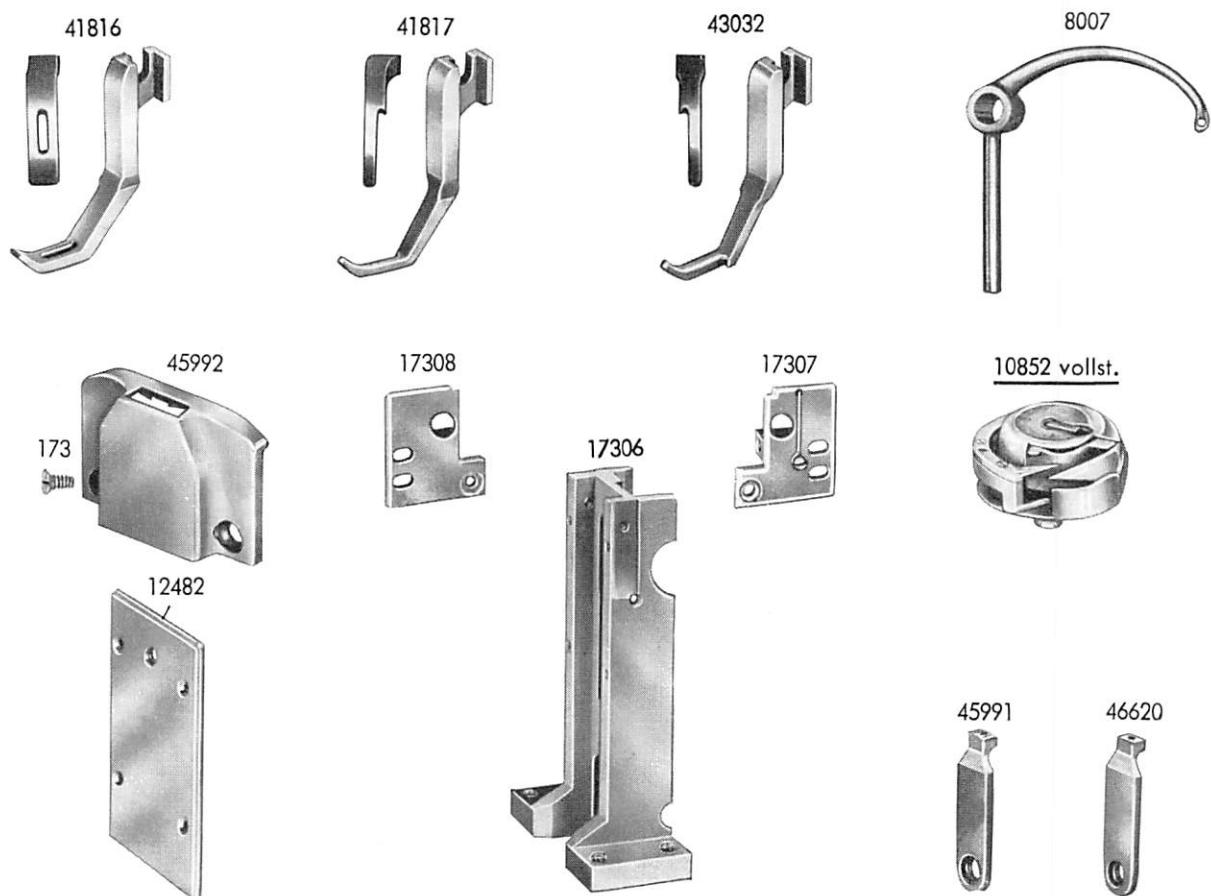
700150	Tornillo de fijación para n.º 31559	15673	Cadena de tracción para n.º 10637; 31560
700152	Tornillo de fijación para n.º 30135	30135	Anillo de ajuste para n.º 31559
1051	Tornillo-eje para n.º 7328	31251	Pedal
1417	Tirafondo para n.º 31560	31559	Barra del pedal
7328	Gancho de cadena	31560	Pedal, compl., comp. de: n.º 700150; 700152; 30135; 31251; 31559
10637	Palanca elevadora		

Piezas suplementarias para accionamiento del prensacueros por pedal**Relación de transmisión 1:4 (a pedido por separado)**Para afirmar la tapa del brazo n.º 10617 han de hacerse dos taladros roscados $\frac{3}{16} \times 28$ de montaje en el brazo

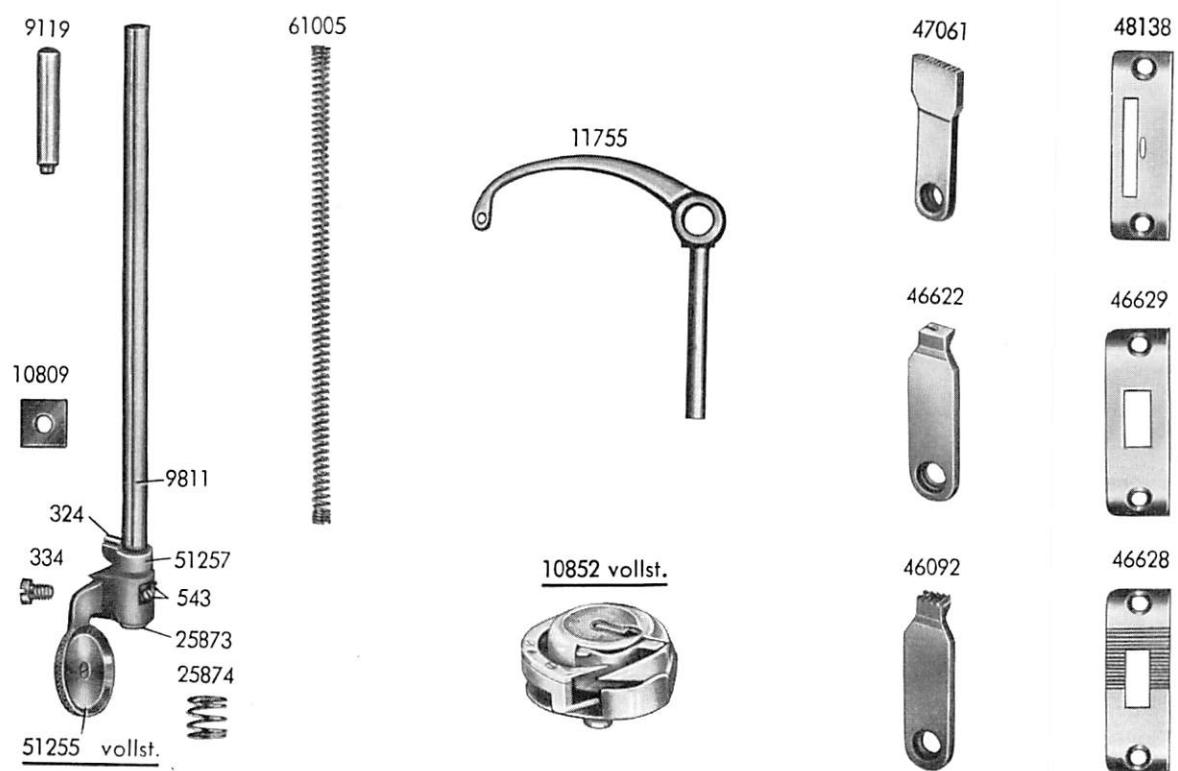
58	Tornillo de fijación para n.º 10617	17530	Barra de tracción para rótula al n.º 14675 y para palanca de maniobra al n.º 10737
700150	Tornillo de fijación para n.º 31559	30135	Anillo de ajuste para n.º 31559
700152	Tornillo de fijación para n.º 30135	30246	Bulón para n.º 14675
263	Tornillo de fijación para n.º 17530	31251	Pedal
367	Tornillo de fijación para n.º 30246	31559	Barra del pedal
1417	Tirafondo para n.º 31560	31560	Pedal, compl., comp. de: n.º 700150; 700152; 30135; 31251; 31559
10617	Tapa del brazo (trasera)		
14675	Prolongación de palanca para n.º 17530		
15673	Cadena de tracción para n.º 14675; 31560		

Piezas suplementarias para accionamiento del regulador de puntada por pedal (a pedido)

700150	Tornillo de fijación para n.º 31559	30135	Anillo de ajuste para n.º 31559
700152	Tornillo de fijación para n.º 30135	31251	Pedal
659	Tornillo de fijación para n.º 15673 (al lado del regulador de puntada)	31559	Barra del pedal
1417	Tirafondo para n.º 31560	31560	Pedal, compl., comp. de: n.º 700150; 700152; 30135; 31251; 31559
15673	Cadena de tracción para n.º 31560		



Ergänzungsteile der PFAFF 191-4 (die sonstigen Teile wie PFAFF 191-6)



- 173** Befestigungsschraube zu Nr. 45992
8007 Fadenhebel (Ausf. A, B)
10852 Greifer vollst. (Ausf. A, B),
Einzelteile siehe Greifertabelle
12482 Säulenabschlußblech (seitliches)
17306 Säulenmittelfuß
*** 17307** Stichplatten-Auflageblech (vorderes)
*** 17308** Stichplatten-Auflageblech (hinteres)
41816 Steppfuß (fest)
41817 Kantenstepper (rechter)
43032 Kantenstepper (linker)
45991 Transporteur mit Zahnung
(je nach Bestellung)
45992 Stichplatte
46620 Transporteur ohne Zahnung
(je nach Bestellung)

Ergänzungsteile der PFAFF 191-4 (die sonstigen Teile wie PFAFF 191-6)

324 Stellschraube zu Nr. 51257	* 51247 Nadellager-Rollfuß vollst. (23 mm Ø, 3 mm breit), best. aus: Nr. 1027 Befestigungsschraube zu Nr. 1923 Nr. 1665 Mutter zu Nr. 1027 Nr. 1923 Rollfußrolle Nr. 46187 Lagernadel (16 Stück) Nr. 51248 Rollfußschenkel (o. Abb.; je nach Bestellung)
334 Befestigungsschraube zu Nr. 51247; 51250; 51252; 51255	* 51250 Nadellager-Rollfuß vollst. (23 mm Ø, 4,5 mm breit), best. aus: Nr. 1027 Befestigungsschraube zu Nr. 1927 Nr. 1665 Mutter zu Nr. 1027 Nr. 1927 Rollfußrolle Nr. 46187 Lagernadel (16 Stück) Nr. 51248 Rollfußschenkel (o. Abb.; je nach Bestellung)
543 Anschlag- und Befestigungsschraube zu Nr. 25873; 51257	* 51252 Nadellooger-Rollfuß vollst. (33 mm Ø, 3 mm breit), best. aus: Nr. 1027 Befestigungsschraube zu Nr. 1929 Nr. 1665 Mutter zu Nr. 1027 Nr. 1929 Rollfußrolle Nr. 46187 Lagernadel (16 Stück) Nr. 51253 Rollfußschenkel (o. Abb.; je nach Bestellung)
9119 Federbolzen zu Nr. 61005	* 51255 Nadellager-Rollfuß vollst. (33 mm Ø, 4,5 mm breit), best. aus: Nr. 1027 Befestigungsschraube zu Nr. 1931 Nr. 1665 Mutter zu Nr. 1027 Nr. 1931 Rollfußrolle Nr. 46187 Lagernadel (16 Stück) Nr. 51253 Rollfußschenkel (je nach Bestellung)
* 9811 Stoffdrückerstange	* 51257 Rollfußträger
10809 Unterlage 0,4 mm zu Nr. 51257	61005 Stoffdrückerfeder (innere)
10810 Unterlage 0,6 mm zu Nr. 51257 (o. Abb.)	
10811 Unterlage 0,8 mm zu Nr. 51257 (o. Abb.)	
10812 Unterlage 1,0 mm zu Nr. 51257 (o. Abb.)	
10813 Unterlage 1,2 mm zu Nr. 51257 (o. Abb.)	
10852 Greifer vollst. (Ausf. A, B) Einzelteile siehe Greifertabelle	
11755 Fadenhebel (Ausf. A, B)	
25873 Piston zu Nr. 51257	
25874 Feder zu Nr. 25873	
46092 Transporteur mit Zahnung (je nach Bestellung)	
46622 Transporteur ohne Zahnung (je nach Bestellung)	
46628 Stichplatte mit Zahnung (je nach Bestellung)	
46629 Stichplatte ohne Zahnung (je nach Bestellung)	
47061 Transporteur (je nach Bestellung)	
48138 Stichplatte (je nach Bestellung)	

★ siehe veraltete Teile

- 173 Vis de fixation p. n° 45992
 8007 Levier releveur de fil (modèles A, B)
10852 Crochet complet, (modèles A, B)
 pièces détachées, voir page 7
 12482 Plaque de fermeture latérale du pilier
 17306 Pièce médiane du pilier
 ★17307 Plaque-support avant p. plaque à aiguille
 ★17308 Plaque-support arrière p. plaque à aiguille
 41816 Pied presseur rigide
 41817 Pied à piquer au bord, droit
 43032 Pied à piquer au bord, gauche
 45991 Griffe avec denture, suivant commande
 45992 Plaque à aiguille
 46620 Griffe sans denture, suivant commande

Pièces complémentaires pour la PFAFF 191-4 (les autres pièces comme pour la PFAFF 191-6)

- | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>324 Vis de calage p. n° 51257
 334 Vis de fixation p. nos 51247; 51250; 51252,
 51255
 543 Vis de butée et de fixation p. nos 25873; 51257
 9119 Broche à ressort p. n° 61005
 ★9811 Barre du pied presseur
 10809 Lamelle, 0,4 mm., p. n° 51257
 10810 Lamelle, 0,6 mm., p. n° 51257
 (sans illustration)
 10811 Lamelle, 0,8 mm., p. n° 51257
 (sans illustration)
 10812 Lamelle, 1,0 mm., p. n° 51257
 (sans illustration)
 10813 Lamelle, 1,2 mm., p. n° 51257
 (sans illustration)
 <u>10852</u> Crochet, complet (modèles A, B)
 pièces détachées, voir page 7
 11755 Levier releveur de fil (modèles A, B)
 25873 Piston p. n° 51257
 25874 Ressort p. n° 25873
 46092 Griffe avec denture, suivant commande
 46622 Griffe sans denture, suivant commande
 46628 Plaque à aiguille avec denture, suivant
 commande
 46629 Plaque à aiguille sans denture, suivant
 commande
 47061 Griffe, suivant commande
 48138 Plaque à aiguille, suivant commande</p> | <p>★<u>51247</u> Pied presseur à roulette montée sur aiguilles,
 complet, (23 mm. Ø, 3 mm. de large)
 compr. n°s:
 1027 vis de fixation p. n° 1923
 1665 écrou p. n° 1027
 1923 roulette
 46187 aiguille (16 pièces)
 51248 étrier de pied à roulette
 (sans ill., suivant commande)</p> <p>★<u>51250</u> Pied presseur à roulette montée sur aiguilles,
 complet, (23 mm. Ø, 4,5 mm. de large)
 compr. n°s:
 1027 vis de fixation p. n° 1927
 1665 écrou p. n° 1027
 1927 roulette
 46187 aiguille (16 pièces)
 51248 étrier de pied à roulette
 (sans ill., suivant commande)</p> <p>★<u>51252</u> Pied presseur à roulette montée sur aiguilles,
 complet, (33 mm. Ø, 3 mm. de large)
 compr. n°s:
 1027 vis de fixation p. n° 1929
 1665 écrou p. n° 1027
 1929 roulette
 46187 aiguille (16 pièces)
 51253 étrier de pied à roulette
 (sans ill., suivant commande)</p> <p>★<u>51255</u> Pied presseur à roulette montée sur aiguilles,
 complet, (33 mm. Ø 4,5 mm. de large),
 compr. n°s:
 1027 vis de fixation p. n° 1931
 1665 écrou p. n° 1027
 1931 roulette
 46187 aiguille (16 pièces)
 51253 étrier de pied à roulette
 (suivant commande)</p> <p>★<u>51257</u> Support de pied à roulette
 61005 Ressort inférieur p. barre du pied presseur</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

★ voir pièces surannées

- 173 Fastening screw for No. 45992
 8007 Take-up lever (Models A, B)
10852 Hook, complete (Models A, B)
 (For component parts please refer to list of hook components)
 12482 Post cover, side
 17306 Feed post
 ★ 17307 Post cover, upper, front
 ★ 17308 Post cover, upper, rear
 41816 Presser foot, rigid
 41817 Edge stitcher, right
 43032 Edge stitcher, left
 45991 Feed dog, toothed surface (optional)
 45992 Needle plate
 46620 Feed dog, smooth surface (optional)

Organizational Parts for the PFAFF 191-4 [For standard parts please refer to the PFAFF 191-6]

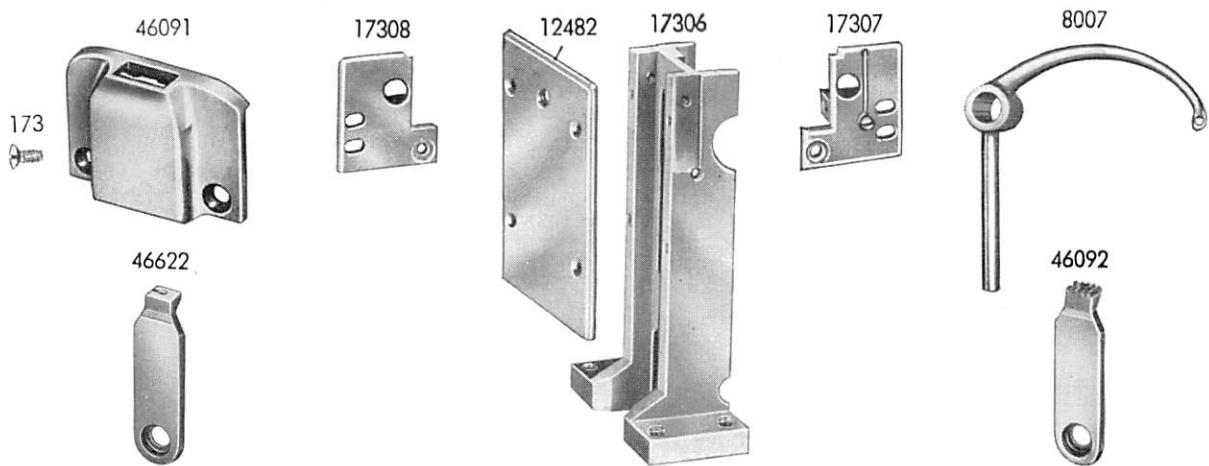
- | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>324 Set screw for No. 51257
 334 Fastening screw for Nos. 51247; 51250; 51252; 51255
 543 Stop and fastening screw for Nos. 25873; 51257
 9119 Spring stud for No. 61005
 ★ 9811 Presser bar
 10809 Spacer, .016", for No. 51257 (w/o ill.)
 10810 Spacer, .024", for No. 51257 (w/o ill.)
 10811 Spacer, .032", for No. 51257 (w/o ill.)
 10812 Spacer, .039", for No. 51257 (w/o ill.)
 10813 Spacer, .048", for No. 51257 (w/o ill.)
 <u>10852</u> Hook, complete (Models A, B)
 (For component parts please refer to list of hook components)
 11755 Take-up lever (Models A, B)
 25873 Pin, spring-loaded, for No. 51257
 25874 Spring for No. 25873
 46092 Feed dog, toothed surface (optional)
 46622 Feed dog, smooth surface (optional)
 46628 Needle plate, toothed (optional)
 46629 Needle plate, smooth (optional)
 47061 Feed dog (optional)
 48138 Needle plate (optional)</p> | <p>* 51247 Needle bearing roller presser, $\frac{3}{16}$" dia., .118" wide, complete, consisting of
 No. 1027 Fastening screw for No. 1923
 No. 1665 Nut for No. 1027
 No. 1923 Roller
 No. 46187 Bearing needles (16 ea)
 No. 51248 Roller presser arm
 (w/o ill.; optional)</p> <p>* 51250 Needle bearing roller presser, $\frac{3}{16}$" dia., .178" wide, complete, consisting of
 No. 1027 Fastening screw for No. 1927
 No. 1665 Nut for No. 1027
 No. 1927 Roller
 No. 46187 Bearing needles (16 ea)
 No. 51248 Roller presser arm
 (w/o ill.; optional)</p> <p>* 51252 Needle bearing roller presser, 1 $\frac{1}{16}$" dia., .118" wide, complete, consisting of
 No. 1027 Fastening screw for No. 1929
 No. 1665 Nut for No. 1027
 No. 1929 Roller
 No. 46187 Bearing needles (16 ea)
 No. 51253 Roller presser arm
 (w/o ill.; optional)</p> <p>* 51255 Needle bearing roller presser, 1 $\frac{1}{16}$" dia., .178" wide, complete, consisting of
 No. 1027 Fastening screw for No. 1931
 No. 1665 Nut for No. 1027
 No. 1931 Roller
 No. 46187 Bearing needles (16 ea)
 No. 51253 Roller presser arm
 (w/o ill.; optional)</p> <p>* 51257 Roller presser arm bracket
 61005 Presser bar spring, inner</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

★ See obsolete parts

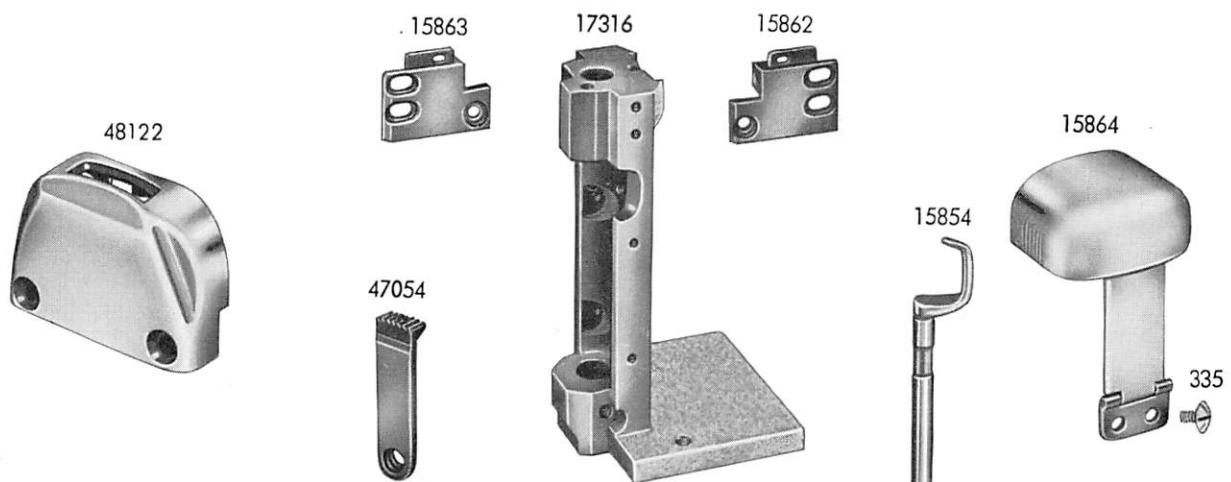
- 173** Tornillo de fijación para n.º 45992
8007 Tirahilo (tipos A, B)
10852 Garfio, compl. (tipos A, B)
 Lista de despiece véase lista de garfio
12482 Chapa de remate de la columna (lateral)
17306 Pieza intermedia de la columna
***17307** Apoyo para plancha de aguja (delantero)
***17308** Apoyo para plancha de aguja (trasero)
41816 Pie de prensatelas (fijo)
41817 Coseorillas (derecho)
43032 Coseorillas (izquierdo)
45991 Transportador con dentado
 (según pedido)
45992 Plancha de aguja
46620 Transportador sin dentado
 (según pedido)

Piezas suplementarias para la PFAFF 191-4 (las demás piezas como de la PFAFF 191-6)

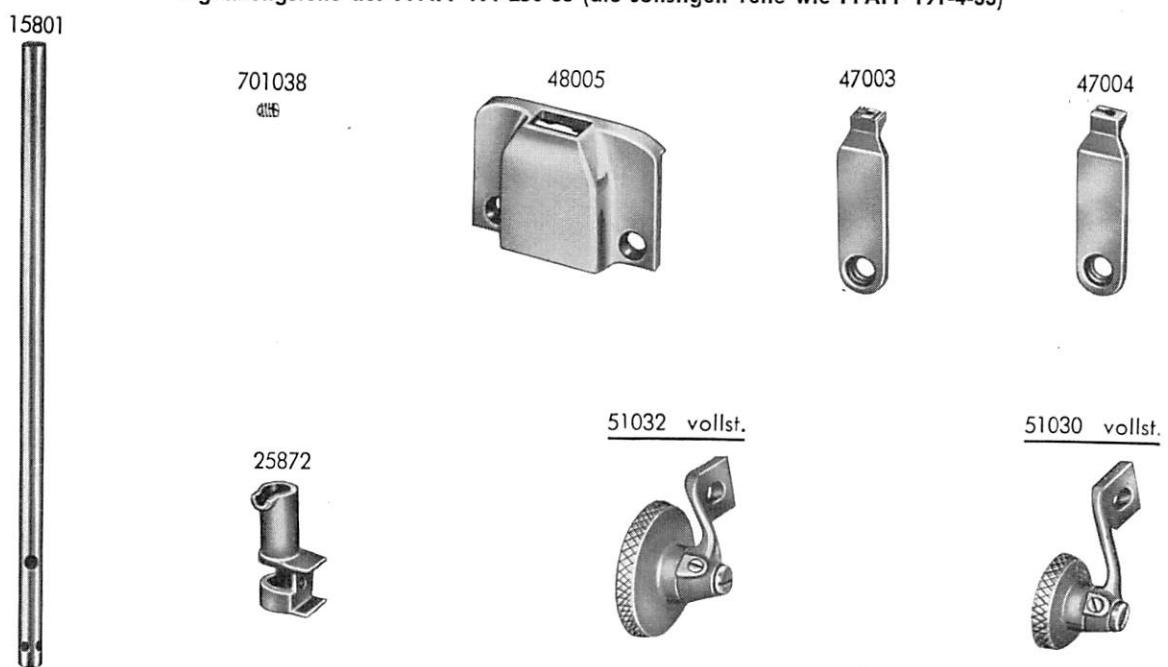
- 324** Tornillo regulador para n.º 51257
334 Tornillo de fijación
 para n.º 51247; 51250; 51252; 51255
543 Tornillo de fijación y de tope
 para n.º 25873; 51257
9119 Perno de resorte para n.º 61005
***9811** Barra del prensatelas
10809 Suplemento 0,4 mm para n.º 51257
10810 Suplemento 0,6 mm para n.º 51257 (sin fig.)
10811 Suplemento 0,8 mm para n.º 51257 (sin fig.)
10812 Suplemento 1,0 mm para n.º 51257 (sin fig.)
10813 Suplemento 1,2 mm para n.º 51257 (sin fig.)
10852 Garfio, compl. (tipos A, B)
 Lista de despiece véase lista de garfio
11755 Tirahilo (tipos A, B)
25873 Perno de resorte para n.º 51257
25874 Muelle para n.º 25873
46092 Transportador con dentado
 (según pedido)
46622 Transportador sin dentado (según pedido)
46628 Plancha de aguja con dentado
 (según pedido)
46629 Plancha de aguja sin dentado
 (según pedido)
47061 Transportador (según pedido)
48138 Plancha de aguja (según pedido)
- *51247** Pie de prensacueros rodante con cojinete de agujas, compl., 23 mm de Ø 3 mm de ancho, comp. de:
 n.º 1027 Tornillo de fijación para n.º 1923
 n.º 1665 Tuerca para n.º 1027
 n.º 1923 Rodillo del pie de prensacueros
 n.º 46187 Aguja del cojinete (16 agujas)
 n.º 51248 Cuerpo del pie de prensacueros
 (sin fig. según pedido)
- *51250** Pie de prensacueros rodante con cojinete de agujas, compl. (23 mm de Ø, 4,5 mm de ancho) comp. de:
 n.º 1027 Tornillo de fijación para n.º 1927
 n.º 1665 Tuerca para n.º 1027
 n.º 1927 Rodillo del pie de prensacueros
 n.º 46187 Aguja del cojinete (16 agujas)
 n.º 51248 Cuerpo del pie de prensacueros
 (sin fig. según pedido)
- *51252** Pie de prensacueros rodante con cojinete de agujas, compl. (33 mm de Ø, 3 mm de ancho) comp. de:
 n.º 1027 Tornillo de fijación para n.º 1929
 n.º 1665 Tuerca para n.º 1027
 n.º 1929 Rodillo del pie de prensacueros
 n.º 46187 Aguja de cojinete (16 agujas)
 n.º 51253 Cuerpo del pie de prensacueros
 (sin fig. según pedido)
- *51255** Pie de prensacueros rodante con cojinete de agujas, compl. (33 mm de Ø, 4,5 mm de ancho) comp. de:
 n.º 1027 Tornillo de fijación para n.º 1931
 n.º 1665 Tuerca para n.º 1027
 n.º 1931 Rodillo del pie de prensacueros
 n.º 46187 Aguja de cojinete (16 agujas)
 n.º 51253 Cuerpo del pie de prensacueros
 (según pedido)
- *51257** Portapie del prensacueros
61005 Muelle del prensacueros (interno)



Ergänzungsteile der PFAFF 191-4-240 (die sonstigen Teile wie PFAFF 191-4-33)



Ergänzungsteile der PFAFF 191-250-33 (die sonstigen Teile wie PFAFF 191-4-33)



- 173** Befestigungsschraube zu Nr. 46091
8007 Fadenhebel (Ausf. A, B)
12482 Säulenabschlußblech (seitliches)
17306 Säulenmittelstück
17307 Stichplatten-Auflageblech (vorderes)
17308 Stichplatten-Auflageblech (hinteres)
46091 Stichplatte
46092 Transporteur mit Zahnung
(je nach Bestellung)
46622 Transporteur ohne Zahnung
(je nach Bestellung)

Ergänzungsteile der PFAFF 191-4-240 (die sonstigen Teile wie PFAFF 191-4-33)

- 335** Befestigungsschraube zu Nr. 15864
15854 Kapsellüfter
15862 Stichplatten-Auflageblech (vorderes)
15863 Stichplatten-Auflageblech (hinteres)
15864 Säulenkappe
17316 Greifersäule
47054 Transporteur
48122 Stichplatte

Ergänzungsteile der PFAFF 191-250-33 (die sonstigen Teile wie PFAFF 191-4-33)

701038	Befestigungsschraube zur Nadel
15801	Stoffdruckerstange
25872	Rollfußträger
47003	Transporteur mit Zahnung (je nach Bestellung)
47004	Transporteur ohne Zahnung (je nach Bestellung)
48005	Stichplatte
51030	Kugellager-Rollfuß vollst. (23 mm Ø), best. aus: Nr. 225 Befestigungsschraube zu Nr. 42577 Nr. 753 Regulierschraube zu Nr. 42577 Nr. 1821 Rollfußrolle Nr. 41739 Konusscheibe Nr. 41829 Haltestift zu Nr. 41739 Nr. 42577 Konusbolzen Nr. 51031 Rollfußschenkel o. Nr. 30 Kugeln 1/16" (je nach Bestellung)

51032	Kugellager-Rollfuß vollst. (33 mm Ø), best. aus: Nr. 225 Befestigungsschraube zu Nr. 46426 Nr. 753 Regulierschraube zu Nr. 46426 Nr. 1820 Rollfußrolle Nr. 41735 Konusscheibe Nr. 41829 Haltestift zu Nr. 41735 Nr. 46426 Konusbolzen Nr. 51033 Rollfußschenkel o. Nr. 24 Kugeln 3/32" (je nach Bestellung)
--------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- 173** Vis de fixation p. n° 46091
8007 Levier releveur de fil (modèles A, B)
12482 Plaque de fermeture latérale du pilier
17306 Pièce médiane du pilier
17307 Plaque-support avant p. plaque à aiguille
17308 Plaque-support arrière p. plaque à aiguille
46091 Plaque à aiguille
46092 Griffe avec denture, suivant commande
46622 Griffe sans denture, suivant commande

Pièces complémentaires pour la PFAFF 191-4-240 (les autres pièces comme pour la PFAFF 191-4-33)

- 335** Vis de fixation p. n° 15864
15854 Dégageur de capsule
15862 Plaque-support avant p. plaque à aiguille
15863 Plaque-support arrière p. plaque à aiguille
15864 Couvercle de pilier
17316 Pièce droite du pilier
47054 Griffe
48122 Plaque à aiguille

Pièces complémentaires pour la PFAFF 191-250-33 (les autres pièces comme pour la PFAFF 191-4-33)

- 701038** Vis de fixation p. l'aiguille
15801 Barre du pied presseur
25872 Support de pied à roulette
47003 Griffe avec denture, suivant commande
47004 Griffe sans denture, suivant commande
48005 Plaque à aiguille

51030 Pied presseur à roulette montée sur billes,
complet, (23 mm. de Ø), compr.:
n° 225 vis de fixation p. n° 42577
n° 753 vis de blocage p. n° 42577
n° 1821 roulette
n° 41739 rondelle conique
n° 41829 goupille d'arrêt p. n° 41739
n° 42577 axe à tête conique
n° 51031 étrier de pied à roulette
sans n°, 30 billes $\frac{1}{16}$ "
(suivant commande)

- 51032** Pied presseur à roulette montée sur billes,
complet, (33 mm. de Ø), compr.:
n° 225 vis de fixation p. n° 46426
n° 753 vis de blocage p. n° 46426
n° 1820 roulette
n° 41735 rondelle conique
n° 41829 goupille d'arrêt p. n° 41735
n° 46426 axe à tête conique
n° 51033 étrier de pied à roulette
sans n°, 24 billes $\frac{3}{32}$ "
(suivant commande)

173 Fastening screw for No. 46091
8007 Take-up lever (Models A, B)
12482 Post cover, side
17306 Feed post
17307 Post cover, upper, front
17308 Post cover, upper, rear
46091 Needle plate
46092 Feed dog, toothed surface (optional)
46622 Feed dog, smooth surface (optional)

Organizational Parts for the PFAFF 191-4-240 (For standard parts please refer to the PFAFF 191-4-33)

335 Fastening screw for No. 15864
15854 Bobbin case lever
15862 Post cover, upper, front
15863 Post cover, upper, rear
15864 Post lid, hinged
17316 Hook post
47054 Feed dog
48122 Needle plate

Organizational Parts for the PFAFF 191-250-33 (For standard parts please refer to the PFAFF 191-4-33)

701038 Needle set screw
15801 Presser bar
25872 Roller presser arm bracket
47003 Feed dog, toothed surface (optional)
47004 Feed dog, smooth surface (optional)
48005 Needle plate

51030 Ball bearing roller presser, $\frac{3}{4}$ " dia.,
complete, consisting of
No. 225 Fastening screw for No. 42577
No. 753 Regulating screw for No. 42577
No. 1821 Roller
No. 41739 Ball cone
No. 41829 Position pin for No. 41739
No. 42577 Roller stud
No. 51031 Roller presser arm
w/o No. 30 balls $\frac{1}{10}$ "
(optional)

51032 Ball bearing roller presser, $1\frac{1}{4}$ " dia.,
consisting of
No. 225 Fastening screw for No. 46426
No. 753 Regulating screw for No. 46426
No. 1820 Roller
No. 41735 Ball cone
No. 41829 Position pin for No. 41735
No. 46426 Roller stud
No. 51033 Roller presser arm
w/o No. 24 balls $\frac{3}{32}$ "
(optional)

- 173** Tornillo de fijación para n.º 46091
8007 Tirahilo (tipos A, B)
12482 Chapa de remate de la columna (lateral)
17306 Pieza intermedia de la columna
17307 Apoyo para plancha de aguja (delantero)
17308 Apoyo para plancha de aguja (trasero)
46091 Plancha de aguja
46092 Transportador con dentado (según pedido)
46622 Transportador sin dentado (según pedido)

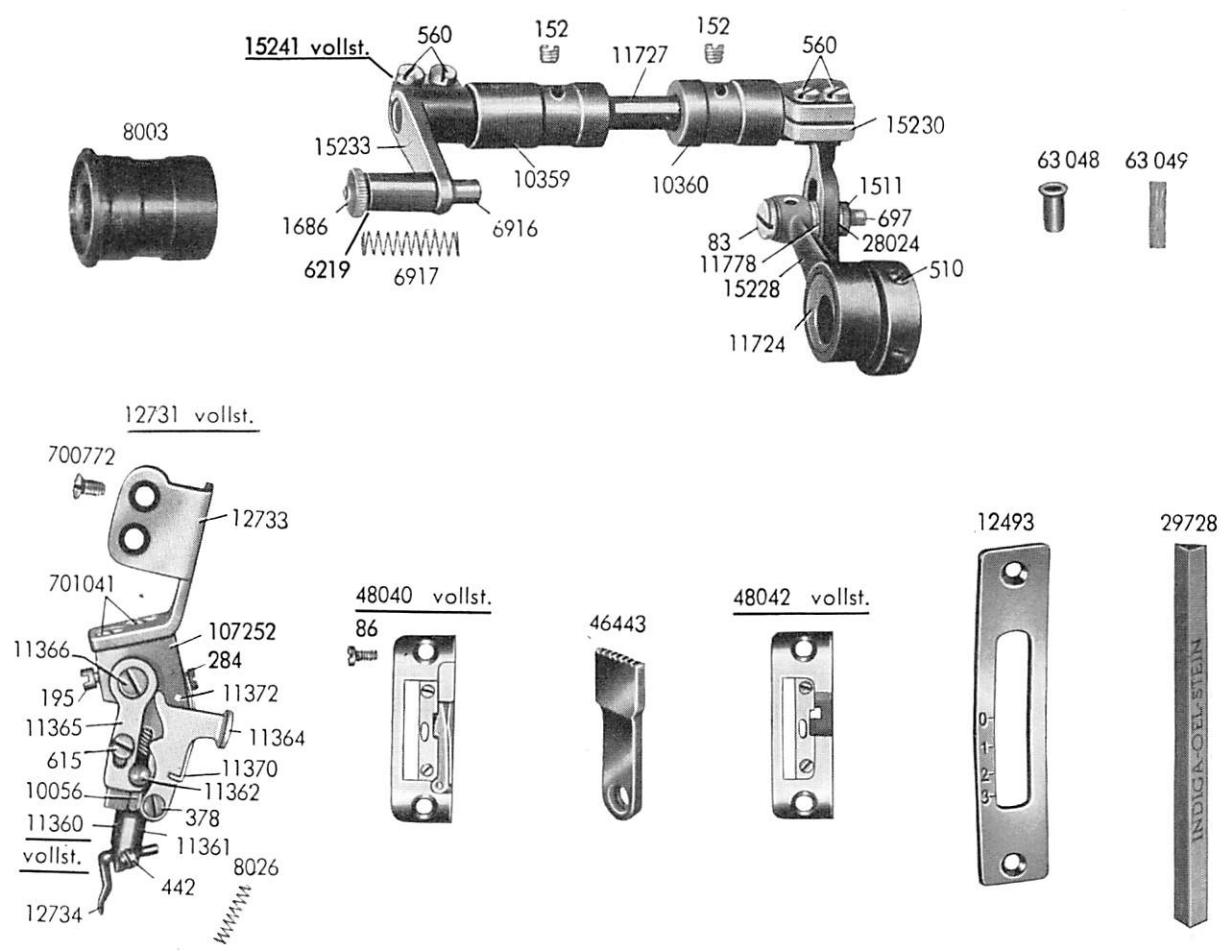
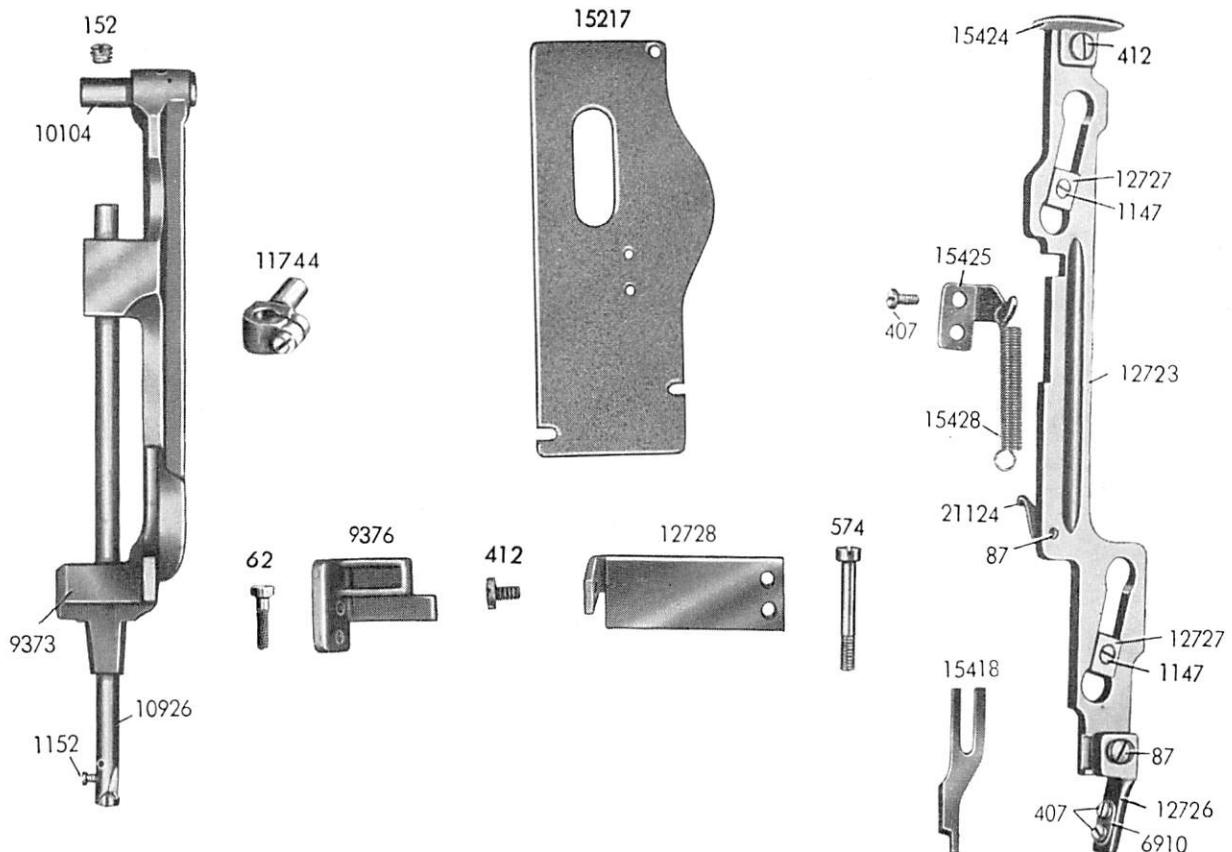
Piezas suplementarias de la PFAFF 191-4-240 (las demás piezas como de la PFAFF 191-4-33)

- 335** Tornillo de fijación para n.º 15864
15854 Abridor de cápsula
15862 Apoyo para plancha de aguja (delantero)
15863 Apoyo para plancha de aguja (trasero)
15864 Remate de columna
17316 Columna del garfio
47054 Transportador
48122 Plancha de aguja

Piezas suplementarias de la PFAFF 191-250-33 (las demás piezas como de la PFAFF 191-4-33)

- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 701038 Tornillo fiador de la aguja | |
| 15801 Barra del prensacueros | |
| 25872 Sujetador del pie de prensacueros rodante | |
| 47003 Transportador con dentado
(según pedido) | |
| 47004 Transportador sin dentado
(según pedido) | |
| 48005 Plancha de aguja | |
| 51030 Pie de prensacueros rodante con cojinete
de bolas, compl. (23 mm de ø) comp. de:
n.º 225 Tornillo de fijación para n.º 42577
n.º 753 Tornillo regulador para n.º 42577
n.º 1821 Rodillo del pie de prensacueros
n.º 41739 Arandela cónica
n.º 41829 Pezón de parada para n.º 41739
n.º 42577 Eje del pie de prensacueros
n.º 51031 Cuerpo del pie de prensacueros
rodante
sin n.º 30 bolas $\frac{1}{16}$ "
(según pedido) | |

- 51032** Pie de prensacueros rodante con cojinete
de bolas, compl. (33 mm de ø) comp. de:
n.º 225 Tornillo de fijación para n.º 46426
n.º 753 Tornillo regulador para n.º 46426
n.º 1820 Rodillo del pie de prensacueros
n.º 41735 Arandela cónica
n.º 41829 Pezón de parada para n.º 41735
n.º 46426 Eje del pie de prensacueros
n.º 51033 Cuerpo del pie de prensacueros
rodante
sin n.º 24 bolas $\frac{3}{32}$ "
(según pedido)



S = Schneidabstand

- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 62 Befestigungsschraube zu Nr. 9376 | 11727 Messerantriebswelle |
| 83 Abschlußschraube zu Nr. 697 | 11744 Nadelstangenzapfen |
| 86 Befestigungsschraube zu Nr. 48040; 48042 | 11778 Unterlagscheibe zu Nr. 697 |
| 87 Befestigungsschraube zu Nr. 12726; 21124 | *12493 Stichsteller-Skalablech (3 mm Stichlänge) |
| 152 Befestigungsschraube zu Nr. 10104; 10359; 10360 | 12723 Messerstange |
| 195 Befestigungsschraube zu Nr. 11366 | 12726 Messerträger |
| 284 Befestigungsschraube zu Nr. 11370 | 12727 Gleitstück zu Nr. 12723 |
| 378 Gelenkschraube zu Nr. 11364 | 12728 Messerstangen-Führung |
| 407 Befestigungsschraube zum Messer und zu Nr. 15425 | 12731 Lineal vollst., best. aus: Nr. 195; 284; 378; 442; 615; 701041; 8026; 11360 vollst.; 11364; 11365; 11366; 11370; 11372; 12733; 12734; 107252 |
| 412 Befestigungsschraube zu Nr. 12728; 15424 | 12733 Linealträger-Befestigungswinkel |
| 442 Befestigungsschraube zu Nr. 12734 | 12734 Lineal zu Nr. 12731 |
| 510 Befestigungsschraube zu Nr. 11724 | 15217 Kopfplatte |
| 560 Klemmschraube zu Nr. 15230; 15233 | 15228 Exzenterstange zu Nr. 11724 |
| 574 Befestigungsschraube zu Nr. 12728 | 15230 Antriebshebel zu Nr. 11727 |
| 615 Befestigungsschraube zu Nr. 11365 | 15233 Messerantriebskurbel |
| 697 Bolzen zu Nr. 15230 | 15241 Messerantriebskurbel vollst., best. aus: Nr. 560; 1686; 6219; 6916; 6917; 15233 |
| 700772 Befestigungsschraube zu Nr. 12731 | 15418 Messer |
| 701041 Befestigungsschraube zu Nr. 12733 | 15424 Abschlußstück zu Nr. 12723 |
| 1147 Halteschraube zu Nr. 12727 | 15425 Federeinhängehaken (oberer) |
| 1152 Befestigungsschraube zur Nadel (normal) (für kleinen Schneidabstand: Nr. 1038) | 15428 Zugfeder zu Nr. 12723 |
| 1511 Mutter zu Nr. 697 | 21124 Federeinhängehaken (unterer) |
| 1686 Mutter zu Nr. 6916 | 28024 Unterlagscheibe zu Nr. 1511 |
| 6219 Unterlagscheibe zu Nr. 6917 | 29728 Ölstein (dreieckig) |
| 6910 Messerbeilageplättchen | 46443 Transporteur |
| 6916 Messerstangen-Piston | 48040 x S Stichplatte mit Messerführungsplättchen vollst., best. aus: |
| 6917 Feder zu Nr. 6916 | Nr. 447 Befestigungsschraube zu Nr. 48041 |
| 8003 Armwellenbüchse (vordere) mit Öldocht Nr. 10198 | Nr. 508 Befestigungsschraube zu Nr. 46952 |
| 8026 Druckfeder zu Nr. 11360 | Nr. 6640 Niet zu Nr. 46952 |
| 9373 Nadelstangenschwinge | Nr. 46947 Feder zu Nr. 46952 |
| 9376 Führungswinkel zu Nr. 9373 | Nr. 46948 Halteplättchen zu Nr. 46947 |
| 10056 Führungsstift zu Nr. 11361 | Nr. 46952 x S Messerführungsplättchen |
| 10104 Gelenkbolzen zu Nr. 9373 | Nr. 48039 Stichplattenkörper |
| 10359 Messerantriebswellenbüchse (vordere) | Nr. 48041 x S Stichplatteneinsatz |
| 10360 Messerantriebswellenbüchse (hintere) | (je nach Bestellung) |
| 10926 Nadelstange | 48042 x S Stichplatte ohne Messerführungsplättchen vollst., best. aus: |
| 11360 Führungsbolzen vollst. zu Nr. 12731, best. aus: Nr. 10056; 11361; 11362 | Nr. 447 Befestigungsschraube zu Nr. 48044 |
| 11361 Führungsbolzen zu Nr. 11360 | Nr. 48043 Stichplattenkörper |
| 11362 Anhebestift zu Nr. 11361 | Nr. 48044 x S Stichplatteneinsatz |
| 11364 Auslösehebel zu Nr. 11360 | (je nach Bestellung) |
| 11365 Anschlag zu Nr. 11362 | 63048 Ölrohrchen zu Nr. 11724 |
| 11366 Exzenterbolzen zu Nr. 11365 | 63049 Öldocht zu Nr. 63048 |
| 11370 Feder zu Nr. 11364 | 107252 Linealträger |
| 11372 Anschlagsstift zu Nr. 11364 | 12720 Arm (ohne Abb.) |
| 11724 Antriebsexzenter | |

* siehe veraltete Teile

S = distance de coupe

62 Vis de fixation p. n° 9376	11744 Fourreau à tourillon p. barre à aiguille
83 Vis de fermeture p. n° 697	11778 Rondelle p. n° 697
86 Vis de fixation p. nos 48040; 48042	* 12493 Plaque à échelle graduée de règle-point (longueur de point: 3 mm.)
87 Vis de fixation p. nos 12726; 21124	12723 Barre de couteau
152 Vis de fixation p. nos 10104; 10359; 10360	12726 Porte-couteau
195 Vis de fixation p. n° 11366	12727 Patin p. n° 12723
284 Vis de fixation p. n° 11370	12728 Guide p. barre de couteau
378 Vis à porlée p. n° 11364	12731 Guide-bord, complet, compr. nos: 195, 284, 378; 442; 615; 701041; 8026; 11360 complet; 11364; 11365; 11366; 11370; 11372; 12733; 12734; 107252
407 Vis de fixation p. le couteau et p. n° 15425	12733 Tôle de fixation p. support du guide-bord
412 Vis de fixation p. nos 12728; 15424	12734 Guide-bord p. n° 12731
442 Vis de fixation p. n° 12734	15217 Plaque frontale
510 Vis de fixation p. n° 11724	15228 Bielle de l'excentrique n° 11724
560 Vis de serrage p. nos 15230; 15233	15230 Levier de commande p. n° 11727
574 Vis de fixation p. n° 12728	15233 Manivelle de commande p. couteau
615 Vis de fixation p. n° 11365	15241 Manivelle de commande du couteau, complète, compr. nos: 560; 1686; 6219; 6916; 6917; 15233
697 Boulon p. n° 15230	15418 Couteau
700772 Vis de fixation p. n° 12731	15424 Chapeau p. n° 12723
701041 Vis de fixation p. n° 12733	15425 Crochet de suspension supérieur p. ressort
1147 Vis de guidage p. n° 12727	15428 Ressort de rappel p. n° 12723
1152 Vis de fixation p. l'aiguille (normale) (pour petite distance de coupe: n° 1038)	21124 Crochet de suspension inférieur p. ressort
1511 Ecrou p. n° 697	28024 Rondelle p. n° 1511
1686 Ecrou p. n° 6916	29728 Pierre à huile, triangulaire
6219 Rondelle p. n° 6917	46443 Griffe
6910 Plaquette complémentaire p. couteau	48040 x S Plaque à aiguille complète, avec plaquette de guidage p. couteau, compr. nos: 447 vis de fixation p. n° 48041 508 vis de fixation p. n° 46952 6640 rivet p. n° 46948 46947 ressort p. n° 46952 46948 plaquette de maintien p. n° 46947 46952 x S plaque guide-couteau 48039 plaque à aiguille, nue 48041 x S applique p. plaque à aiguille (suivant commande)
6916 Piston p. barre à couteau	48042 x S Plaque à aiguille, complète, sans plaquette guide-couteau, compr. nos: 447 vis de fixation p. n° 48044 48043 plaque à aiguille, nue 48044 x S applique p. plaque à aiguille (suivant commande)
6917 Ressort p. n° 6916	63048 Tube de graissage p. n° 11724
8003 Coussinet avant de l'arbre de bras (avec mèche de graissage n° 10198)	63049 Mèche de graissage p. n° 63048
8026 Ressort de pression p. n° 11360	107252 Support de guide-bord
9373 Cadre oscillant p. barre à aiguille	12720 Bras (sans illustration)
9376 Equerre de guidage p. n° 9373	
10056 Broche de guidage p. n° 11361	
10104 Boulon d'articulation p. n° 9373	
10359 Coussinet avant p. arbre de commande du couteau	
10360 Coussinet arrière p. arbre de commande du couteau	
10926 Barre à aiguille	
11360 Broche de guidage, complète, p. n° 12731, compr. nos: 10056, 11361, 11362	
11361 Broche de guidage p. n° 11360	
11362 Broche de relevage p. n° 11361	
11364 Levier de débrayage p. n° 11360	
11365 Butée p. n° 11362	
11366 Boulon excentrique p. n° 11365	
11370 Ressort p. n° 11364	
11372 Broche de butée p. n° 11364	
11724 Excentrique de commande	
11727 Arbre de commande du couteau	

* voir pièces surannées

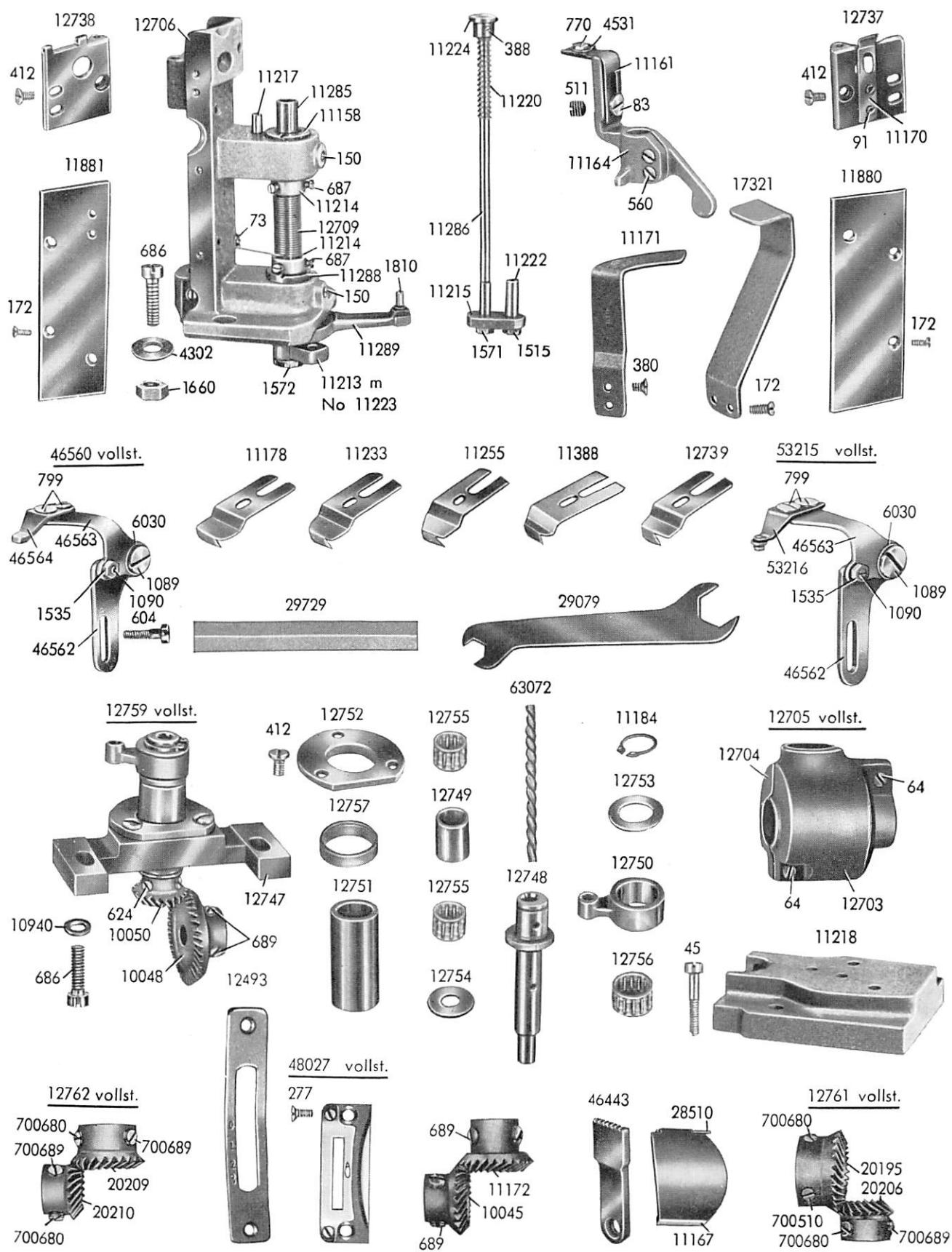
S = Trimming Margin

62	Fastening screw for No. 9376	11744	Needle bar connecting stud
83	End screw for No. 697	11778	Washer for No. 697
86	Fastening screw for Nos. 48040; 48042	★12493	Feed regulator index plate (8 stitches per inch)
87	Fastening screw for Nos. 12726; 21124	12723	Knife bar
152	Fastening screw for Nos. 10104; 10359; 10360	12726	Knife holder
195	Fastening screw for No. 11366	12727	Slide block for No. 12723
284	Fastening screw for No. 11370	12728	Knife bar position bracket
378	Hinge screw for No. 11364	12731	Edge guide, complete, consisting of Nos. 195; 284; 378; 442; 615; 701041; 8026; 11360, complete; 11364; 11365; 11366; 11370; 11372; 12733; 12734; 107252
407	Fastening screw for Nos. 15418; 15425	12733	Edge guide carrier bracket
412	Fastening screw for Nos. 12728; 15424	12734	Edge guide for No. 12731
442	Fastening screw for No. 12734	15217	Face plate
510	Fastening screw for No. 11724	15228	Knife driving eccentric connection for No. 11724
560	Binding screw for Nos. 15230; 15233	15230	Knife driving eccentric connection crank, rear, for No. 11727
574	Fastening screw for No. 12728	15233	Knife driving eccentric connection crank, front
615	Fastening screw for No. 11365	15241	Knife driving eccentric connection crank, complete, consisting of Nos. 560; 1686; 6219; 6916; 6917; 15233
697	Stud for No. 15230	15418	Knife
700772	Fastening screw for No. 12731	15424	Knife bar top plate for No. 12723
701041	Fastening screw for No. 12733	15425	Spring suspension hook, upper
1147	Set screw for No. 12727	15428	Tension spring for No. 12723
1152	Needle set screw, standard (for narrow trimming margins: No. 1038)	21124	Spring suspension hook, lower
1511	Nut for No. 697	28024	Washer for No. 1511
1686	Nut for No. 6916	29728	Knife hone, triangular
6219	Washer for No. 6917	46443	Feed dog
6910	Knife holder washer	48040 x S	Needle plate, with knife follower, complete, consisting of No. 447 Fastening screw for No. 48041 No. 508 Fastening screw for No. 46952 No. 6640 Rivet for No. 46948 No. 46947 Knife follower spring No. 46948 Knife follower spring block No. 46952 x S Knife follower No. 48039 Needle plate body No. 48041 x S Needle plate insert (optional)
6916	Knife bar driving stud	48042 x S	Needle plate, without knife follower, complete, consisting of No. 447 Fastening screw for No. 48044 No. 48043 Needle plate body No. 48044 x S Needle plate insert (optional)
6917	Spring for No. 6916	63048	Oil tube for No. 11724
8003	Arm shaft bushing, front, with oil wick No. 10198	63049	Oil wick for No. 63048
8026	Pressure spring for Nr. 11360	107252	Edge guide carrier
9373	Needle bar frame	12720	Arm (w/o illustration)
9376	Position bracket for No. 9373		
10056	Guide pin for No. 11361		
10104	Hinge stud for No. 9373		
10359	Knife drive shaft bushing, front		
10360	Knife drive shaft bushing, rear		
10926	Needle bar		
11360	Edge guide carrier stud, complete, for No. 12731, consisting of Nos. 10056; 11361; 11362		
11361	Edge guide carrier stud for No. 11360		
11362	Edge guide lifting pin for No. 11361		
11364	Edge guide latch for No. 11360		
11365	Edge guide stop for No. 11362		
11366	Eccentric stud for No. 11365		
11370	Spring for No. 11364		
11372	Stop pin for No. 11364		
11724	Knife driving eccentric		
11727	Knife drive shaft		

★ See obsolete parts

S = Distancia de corte

- | | | | |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 62 | Tornillo de fijación para n.º 9376 | 11724 | Excéntrico motor |
| 83 | Tornillo de remate para n.º 697 | 11727 | Eje motor de cuchilla |
| 86 | Tornillo de fijación para n.º 48040; 48042 | 11744 | Muñón de la barra de aguja |
| 87 | Tornillo de fijación para n.º 12726; 21124 | 11778 | Arandela para n.º 697 |
| 152 | Tornillo de fijación para n.º 10104; 10359; 10360 | *12493 | Escala para graduador de puntada (largo de puntada 3 mm) |
| 195 | Tornillo de fijación para n.º 11366 | 12723 | Barra de la cuchilla |
| 284 | Tornillo de fijación para n.º 11370 | 12726 | Porta-cuchilla |
| 378 | Tornillo-eje para n.º 11364 | 12727 | Taco corredizo para n.º 12723 |
| 407 | Tornillo de fiador para cuchilla y para n.º 15425 | 12728 | Guía de la barra de cuchilla |
| 412 | Tornillo de fijación para n.º 12728; 15424 | 12731 | Guía-orilla, compl., comp. de: n.º 195; 284; 378; 442; 615; 701041; 8026; 11360 compl.; 11364; 11365; 11366; 11370; 11372; 12733; 12734; 107252 |
| 442 | Tornillo de fijación para n.º 12734 | 12733 | Pieza angular de sujeción del porta-guía |
| 510 | Tornillo de fijación para n.º 11724 | 12734 | Guía-orilla para n.º 12731 |
| 560 | Tornillo prisionero para n.º 15230; 15233 | 15217 | Placa frontal |
| 574 | Tornillo de fijación para n.º 12728 | 15228 | Biela del excéntrico para 11724 |
| 615 | Tornillo de fijación para n.º 11365 | 15230 | Palanca de impulsión para n.º 11727 |
| 697 | Pasador para n.º 15230 | 15233 | Manivela de impulsión de la cuchilla |
| 700772 | Tornillo de fijación para n.º 12731 | 15241 | Manivela de impulsión, compl., comp. de: n.º 560; 1686; 6219; 6916; 6917; 15233 |
| 701041 | Tornillo de fijación para n.º 12733 | 15418 | Cuchilla |
| 1147 | Tornillo de refacción para n.º 12727 | 15424 | Remate para n.º 12723 |
| 1152 | Tornillo fiador de la aguja (normal) (para distancia de corte menor n.º 1038) | 15425 | Gancho para muelle (superior) |
| 1511 | Tuerca para n.º 697 | 15428 | Muelle de tracción para n.º 12723 |
| 1686 | Tuerca para n.º 6916 | 21124 | Gancho para muelle (inferior) |
| 6219 | Arandela para n.º 6917 | 28024 | Arandela para n.º 1511 |
| 6910 | Suplemento para la cuchilla | 29728 | Piedra al aceite (triangular) |
| 6916 | Pasador a resorte para barra de cuchilla | 46443 | Transportador |
| 6917 | Muelle para n.º 6916 | 48040 x S | Plancha de aguja con guía para cuchilla, compl., comp. de: |
| 8003 | Manguito para árbol del brazo (delantero) con mecha capilar n.º 10198 | n.º 447 Tornillo de fijación para n.º 48041 | |
| 8026 | Muelle de carga para n.º 11360 | n.º 508 Tornillo de fijación para n.º 46952 | |
| 9373 | Brazo oscilante de la barra de aguja | n.º 6640 Remache para n.º 46948 | |
| 9376 | Angular de guía para n.º 9373 | n.º 46947 Muelle para n.º 46952 | |
| 10056 | Guiadera para n.º 11361 | n.º 46948 Apoyo para n.º 46947 | |
| 10104 | Bulón para n.º 9373 | n.º 46952 x S Guía para cuchilla | |
| 10359 | Manguito del eje motor de cuchilla (delantero) | n.º 48039 Cuerpo de la plancha de aguja | |
| 10360 | Manguito del eje motor de cuchilla (trasero) | n.º 48041 x S Pieza de recambio de la plancha de aguja | |
| 10926 | Barra de aguja | (según pedido) | |
| 11360 | Perno de guía, compl., para n.º 12731 | 48042 x S | Plancha de aguja sin guía de cuchilla, compl., comp. de: |
| | comp. de: n.º 10056; 11361; 11362 | n.º 447 Tornillo de fijación para n.º 48044 | |
| 11361 | Perno de guía para n.º 11360 | n.º 48043 Cuerpo de la plancha de aguja | |
| 11362 | Espiga elevadora para n.º 11361 | n.º 48044 x S Pieza de recambio de la plancha de aguja | |
| 11364 | Palanquita de desembrague para n.º 11360 | (según pedido) | |
| 11365 | Tope para n.º 11362 | 63048 | Tubito de engrase para n.º 11724 |
| 11366 | Pasador excéntrico para n.º 11365 | 63049 | Mecha capilar para n.º 63048 |
| 11370 | Muelle para n.º 11364 | 107252 | Porta-guía |
| 11372 | Pezón de tope para n.º 11364 | 12720 | Brazo (sin fig.) |



Ergänzungsteile der PFAFF 191-4-0425
(die sonstigen Teile wie PFAFF 191-4)



S = Schneidabstand

45	Befestigungsschraube zu Nr. 11218	11285	Messerführungsstange
64	Befestigungsschraube zu Nr. 12705	11286	Messerauslösesstange
73	Befestigungsschraube zu Nr. 12709	11288	Messerstangenbüchse (untere)
83	Befestigungsschraube zu Nr. 11161	11289	Messerstangen-Kupplungshebel
91	Befestigungsschraube zu Nr. 11170	11388	Messer (wie 11233, jedoch näher zur Schneide abgekröpft) je nach Bestellung
150	Befestigungsschraube zu Nr. 11158; 11288	11880	Säulenabschlußblech (vorderes)
172	Befestigungsschraube zu Nr. 11880; 11881; 17321	11881	Säulenabschlußblech (hinteres)
277	Befestigungsschraube zu Nr. 48027	* 12493	Stichsteller-Skalablech (3 mm Stichlänge)
380	Befestigungsschraube zu Nr. 11171	12703	Kegelrad-Gehäusehälfte
388	Befestigungsschraube zu Nr. 11224	12704	Kegelrad-Gehäusehälfte (mit Gewindebohrung)
412	Befestigungsschraube zu Nr. 12737; 12738; 12752	12705	Kegelradgehäuse vollst. (unteres, mittleres), best. aus: Nr. 64; 12703; 12704
700510	Befestigungsschraube zu Nr. 20195	12706	Greifersäule
511	Druckschraube zu Nr. 11161	12709	Feder zu Nr. 11285
560	Klemmschraube zu Nr. 11164	12737	Stichplatten-Auflageblech (vorderes)
604	Befestigungsschraube zu Nr. 46560; 53215	12738	Stichplatten-Auflageblech (hinteres)
624	Befestigungsschraube zu Nr. 10050	12739	Messer (wie 11233, jedoch an der vorderen Ecke nicht aufgebogen) je nach Bestellung
700680	Befestigungsschraube (spitz) zu Nr. 20195; 20206; 20209; 20210	* 12747	* 12747 Messerantriebs-Lagerböckchen
686	Befestigungsschraube zu Nr. 12706; 12747	* 12748	Messerantriebswelle
687	Befestigungsschraube zu Nr. 11214	12749	Messerantriebswellenbüchse
689	Befestigungsschraube (stumpf) zu Nr. 10045; 10048; 11172	* 12750	Messerantriebszugstange
700689	Befestigungsschraube (stumpf) zu Nr. 20206; 20209; 20210	12751	Anlaufbüchse zu Nr. 12748
770	Befestigungsschraube zum Messer	12752	Anzugsflansch zu Nr. 12747
799	Befestigungsschraube zu Nr. 46564; 53216	12753	Anlaufscheibe (obere) zu Nr. 12750
1089	Gelenkschraube zu Nr. 46563	12754	Anlaufscheibe (untere) zu Nr. 12751
1090	Arretierschraube zu Nr. 46563	12755	Nadellager (INA) zu Nr. 12748
1515	Mutter zu Nr. 11222	12756	Nadellager (INA) zu Nr. 12750
1535	Mutter zu Nr. 1090	12757	Ringfeder-Spannelement zu Nr. 12747
1571	Mutter zu Nr. 11286	12759	Lagerböckchen zum Messerantrieb vollst., best. aus: Nr. 412; 624; 689; 10048; 10050; 11184; 12747; 12748; 12749; 12750; 12751; 12752; 12753; 12754; 12755; 12756; 12757; 63072
1572	Mutter zu Nr. 11285	12761	Kegelräderpaar vollst. (oberes), best. aus: Nr. 700510; 700680; 700689; 20195; 20206
1660	Mutter zu Nr. 686	12762	Kegelräderpaar vollst. (unteres), best. aus: Nr. 700680; 700689; 20209; 20210
1810	Mitnehmerstift zu Nr. 11289	17321	Messerschutz (je nach Bestellung)
4302	Unterlagscheibe zu Nr. 686	20195	Armwellenkegelrad
4531	Unterlagscheibe zu Nr. 770	20206	Stehwellenkegelrad (oberes)
6030	Federscheibe zu Nr. 1089	20209	Stehwellenkegelrad (unteres)
10045	Greiferantriebswellen-Kegelrad (vorderes)	20210	Greiferantriebswellen-Kegelrad (hinteres)
10048	Kegelrad zum Messerantrieb auf der Greiferantriebswelle	28510	Gelenkstift zu Nr. 11167
10050	Messerantriebswellen-Kegelrad	29079	Sechskantschlüssel
10940	Unterlagscheibe zu Nr. 686	29729	Ölstein (rautenförmig)
11158	Messerstangenbüchse (obere)	46443	Transporteur
11161	Messerträger	46560	Kanteführungslineal vollst. (abklappbar), best. aus: Nr. 799; 1089; 1090; 1535; 6030; 46562; 46563; 46564 (je nach Bestellung)
11164	Messerträger-Lagerstück	46562	Träger zu Nr. 46563
11167	Säulenklappe	46563	Linealhalter zu Nr. 46564; 53216
11170	Haltefeder zu Nr. 11167	46564	Lineal zu Nr. 46560
11171	Messerschutz (je nach Bestellung)	48027 x S	Stichplatte vollst., best. aus: Nr. 508 Befestigungsschraube zu Nr. 48026
11172	Greiferwellen-Kegelrad		Nr. 46075 Stichplatte
11178	Messer (mit großer Schneidewand) je nach Bestellung	53215	Nr. 48026 x S Stichplatteneinsatz Kanteführungslineal mit Rolle vollst. (abklappbar), best. aus: Nr. 799; 1089; 1090; 1535; 6030; 46562; 46563; 53216 (je nach Bestellung)
* 11184	Sicherungsring zu Nr. 12748	53216	Lineal zu Nr. 53215
11213	Führungstück zu Nr. 11222	63072	Öldocht zu Nr. 12748
11214	Stellring zu Nr. 11285	12700	Grundplatte (o. Abb.)
11215	Träger zu Nr. 11222; 11286		
11217	Messerträger-Anschlagstift		
11218	Grundplattendeckel		
11220	Druckfeder zu Nr. 11286		
11222	Kupplungsstift zu Nr. 11215		
11223	Keil zu Nr. 11285		
11224	Druckknopf zu Nr. 11286		
11233	Messer (Schneide 2,7 mm hoch) je nach Bestellung		
11255	Messer (Schneide 3,0 mm hoch) je nach Bestellung		

Ergänzungsteile der PFAFF 191-4-0425 (die sonstigen Teile wie PFAFF 191-4-425)

11165 Messer (normal) je nach Bestellung

11166 Messer (mit Aussparung) je nach Bestellung

* siehe veraltete Teile

S = distance de coupe

45	Vis de fixation p. n° 11218	11288	Douille inférieure p. barre de couteau
64	Vis de fixation p. n° 12705	11289	Levier d'accouplement p. barre de couteau
73	Vis de fixation p. n° 12709	11388	Couteau (comme 11233, mais coudé plus près du taillant), suivant commande
83	Vis de fixation p. n° 11161	11880	Plaque de fermeture avant du pilier
91	Vis de fixation p. n° 11170	11881	Plaque de fermeture arrière du pilier
150	Vis de fixation p. nos 11158; 11288	*12493	Plaque à échelle graduée du règle-point (longueur de point 3 mm.)
172	Vis de fixation p. nos 11880; 11881; 17321	12703	Partie de carter p. pignons coniques
277	Vis de fixation p. n° 48027	12704	Partie de carter taraudée p. pignons coniques
380	Vis de fixation p. n° 11171	<u>12705</u>	Carter p. pignons coniques, complet (inférieur, moyen), compr. n°s: 64; 12703; 12704
388	Vis de fixation p. n° 11224	12706	Partie droite du pilier
412	Vis de fixation p. nos 12737; 12738; 12752	12709	Ressort p. n° 11285
700510	Vis de fixation p. n° 20195	12737	Plaque-support avant p. plaque à aiguille
511	Vis de pression p. n° 11161	12738	Plaque-support arrière p. plaque à aiguille
560	Vis de serrage p. n° 11164	12739	Couteau (comme 11233, mais non relevé au bord avant) suivant commande
604	Vis de fixation p. nos 46560; 53215	*12747	Chevalet p. organes de commande du couteau
624	Vis de fixation p. n° 10050	*12748	Arbre de commande p. couteau
700680	Vis de fixation pointue, p. nos: 20195; 20206; 20209; 20210	12749	Douille p. arbre de commande du couteau
686	Vis de fixation p. nos 12706; 12747	<u>12750</u>	Bielle de commande du couteau
687	Vis de fixation p. n° 11214	12751	Douille p. n° 12748
689	Vis de fixation à pointe obtuse, p. nos 10045; 10048; 11172	12752	Bride de serrage p. n° 12747
700689	Vis de fixation à pointe obtuse, p. nos 20206; 20209; 20210	12753	Rondelle intercalaire supérieure, p. n° 12750
770	Vis de fixation p. le couteau	12754	Rondelle intercalaire inférieure, p. n° 12751
799	Vis de fixation p. nos 46564; 53216	12755	Palier à aiguilles (INA), p. n° 12748
1089	Vis à portée p. n° 46563	12756	Palier à aiguilles (INA), p. n° 12750
1090	Vis d'arrêt p. n° 46563	12757	Tendeur p. ressort annulaire, p. n° 12747
1515	Ecrou p. n° 11222	<u>12759</u>	Chevalet p. organes de commande du couteau, complet, compr. n°s: 412; 624; 689; 10048; 10050; 11184; 12747; 12748; 12749; 12750; 12751; 12752; 12753; 12754; 12755; 12756; 12757; 63072
1535	Ecrou p. n° 1090	<u>12761</u>	Engrenage, complet, supérieur, compr. n°s: 700510; 700680; 700689; 20195; 20206
1571	Ecrou p. n° 11286	<u>12762</u>	Engrenage, complet, inférieur, compr. n°s: 700680; 700689; 20209; 20210
1572	Ecrou p. n° 11285	17321	Garde-couteau, suivant commande
1660	Ecrou p. n° 686	20195	Pignon conique sur l'arbre de bras
1810	Goupille d'entraînement p. n° 11289	20206	Pignon conique supérieur de l'arbre vertical
4302	Rondelle p. n° 686	20209	Pignon conique inférieur de l'arbre vertical
4531	Rondelle p. n° 770	20210	Pignon conique arrière de l'arbre de commande du crochet
6030	Rondelle-ressort p. n° 1089	28510	Goupille d'articulation p. n° 11167
10045	Pignon conique avant p. arbre de commande du crochet	29079	Clé à six pans
10048	Pignon conique de commande p. l'entraînement du couteau	29729	Pierre à huile (en losange)
10050	Pignon conique sur l'arbre de commande du couteau	46443	Griffe
10940	Rondelle p. n° 686	<u>46560</u>	Guide-bord effaçable, complet, compr. n°s: 799; 1089; 1090; 1535; 6030; 46562; 46563; 46564 (suivant commande)
11158	Douille supérieure p. barre de couteau	46562	Pièce de fixation p. n° 46563
11161	Porte-couteau	46563	Support de guide-bord p. nos 46564; 53216
11164	Support du porte-couteau	46564	Guide-bord p. n° 46560
11167	Couvercle à charnière p. pilier	<u>48027 x S</u>	Plaque à aiguille, complète, compr. n°s: 508 vis de fixation p. n° 48026
11170	Ressort de maintien p. n° 11167	46075	46075 plaque à aiguille
11171	Garde-couteau, suivant commande	48026 x S	48026 x S applique p. plaque à aiguille
11172	Pignon conique sur l'arbre de crochet	<u>53215</u>	Guide-bord effaçable, avec galet, complet, compr. n°s: 799; 1089; 1090; 1535; 6030; 46562; 46563; 53216 (suivant commande)
11178	Couteau avec grand tranchant, suivant commande	53216	Guide-bord p. n° 53215
*11184	Anneau de retenue p. n° 12748	63072	Mèche de graissage p. n° 12748
11213	Pièce de guidage p. n° 11222	<u>12700</u>	Plateau de fond (sans illustration)
11214	Bague d'arrêt réglable p. n° 11285		
11215	Support p. nos 11222, 11286		
11217	Goupille de butée p. porte-couteau		
11218	Plaque p. plateau de fond		
11220	Ressort de pression p. n° 11286		
11222	Broche d'accouplement p. n° 11215		
11223	Clavette p. n° 11285		
11224	Bouton-poussoir p. n° 11286		
11233	Couteau (hauteur du tranchant 2,7 mm.), suivant commande		
11255	Couteau (hauteur du tranchant 3,0 mm.), suivant commande		
11285	Barre guide-couteau		
11286	Barre de débrayage du couteau		

Pièces complémentaires pour la PFAFF 191-4-0425 (les autres pièces comme pour la PFAFF 191-4-425)

11165 Couteau normal (suivant commande)

11166 Couteau (avec évidement) suivant commande

* voir pièces surannées

S = Trimming Margin

45	Fastening screw for No. 11218	11289	Knife shaft crank
64	Fastening screw for No. 12705	11388	Knife, same as 11233, but elbowed closer to cutting edge (optional)
73	Fastening screw for No. 12709	11880	Post cover, front
83	Fastening screw for No. 11161	11881	Post cover, rear
91	Fastening screw for No. 11170	★12493	Feed regulator index plate (8 stitches per inch)
150	Fastening screw for Nos. 11158; 11288	12703	Bevel gear case section
172	Fastening screw for Nos. 11880; 11881; 17321	12704	Bevel gear case section, with threaded borehole
277	Fastening screw for No. 48027	12705	Bevel gear case, lower, center, complete, consisting of Nos. 64; 12703; 12704
380	Fastening screw for No. 11171	12706	Hook post
388	Fastening screw for No. 11224	12709	Spring for No. 11285
412	Fastening screw for Nos. 12737; 12738; 12752	12737	Post cover, upper, front
700510	Fastening screw for No. 20195	12738	Post cover, upper, rear
511	Thrust screw for No. 11161	12739	Knife, same as 11233, but without bent-up front corner (optional)
560	Binding screw for No. 11164	★12747	Knife drive shaft bearing bracket
604	Fastening screw for Nos. 46560; 53215	★12748	Knife drive shaft
624	Fastening screw for No. 10050	12749	Knife drive shaft bushing
700680	Fastening screw, pointed, for Nos. 20195; 20206; 20209; 20210	★12750	Knife drive shaft crank
686	Fastening screw for Nos. 12706; 12747	12751	End bushing for No. 12748
687	Fastening screw for No. 11214	12752	Positioning flange for No. 12747
689	Fastening screw, blunt, for Nos. 10045; 10048; 11172	12753	Friction washer, upper, for No. 12750
700689	Fastening screw, blunt, for Nos. 20206; 20209; 20210	12754	Friction washer, lower, for No. 12751
770	Knife set screw	12755	Needle bearing (INA) for No. 12748
799	Fastening screw for Nos. 46564; 53216	12756	Needle bearing (INA) for No. 12750
1089	Hinge screw for No. 46563	12757	Thrust spring collar
1090	Locking screw for No. 46563	12759	Knife drive shaft bearing bracket, complete, consisting of Nos. 412; 624; 689; 10048; 10050; 11184; 12747; 12748; 12749; 12750; 12751; 12752; 12753; 12754; 12755; 12756; 12757; 63072
1515	Nut for No. 11222	12761	Bevel gear assembly, upper, consisting of Nos. 700510; 700680; 700689; 20195; 20206
1535	Nut for No. 1090	12762	Bevel gear assembly, lower, consisting of Nos. 700680; 700689; 20209; 20210
1571	Nut for No. 11286	17321	Knife guard (optional)
1572	Nut for No. 11285	20195	Arm shaft bevel gear
1660	Nut for No. 686	20206	Vertical shaft bevel gear, upper
1810	Driving pin for No. 11289	20209	Vertical shaft bevel gear, lower
4302	Washer for No. 686	20210	Hook drive shaft bevel gear, rear
4531	Washer for No. 770	28510	Hinge pin for No. 11167
6030	Spring washer for No. 1089	29079	Hex wrench
10045	Hook drive shaft bevel gear, front	29729	Knife hone, diamond shaped
10048	Hook drive shaft bevel gear, knife driving	46443	Feed dog
10050	Knife drive shaft bevel gear	46560	Edge guide, swing-type, complete, consisting of Nos. 799; 1089; 1090; 1535; 6030; 46562; 46563; 46564 (optional)
10940	Washer for No. 686	46562	Edge guide carrier bracket for No. 46563
11158	Knife shaft bushing, upper	46563	Edge guide carrier for Nos. 46564; 53216
11161	Knife holder	46564	Edge guide for No. 46560
11164	Knife holder bracket	48027 x S	Needle plate, complete, consisting of
11167	Post lid, hinged	No. 508	Fastening screw for No. 48026
11170	Post lid spring for No. 11167	No. 46075	Needle plate
11171	Knife guard (optional)	No. 48026 x S	Needle plate insert
11172	Knife shaft bevel gear	53215	Roller edge guide, swing-type, complete, consisting of Nos. 799; 1089; 1090; 1535; 6030; 46562; 46563; 53216 (optional)
11178	Knife, with wide vertical portion (optional)	53216	Roller edge guide for No. 53215
★11184	Retaining ring for No. 12748	63072	Oil wick for No. 12748
11213	Drivina stud guide bracket for No. 11222	12700	Bed plate (w/o ill.)
11214	Set collar for Nr. 11285		
11215	Clutch bar bracket for Nos. 11222; 11286		
11217	Knife holder stop		
12218	Knife drive guard		
11220	Pressure spring for No. 11286		
11222	Driving stud for No. 11215		
11223	Key for No. 11285		
11224	Push button for No. 11286		
11233	Knife, with $\frac{1}{4}$ " high cutting edge (optional)		
11255	Knife, with .118" high cutting edge (optional)		
11285	Knife shaft		
11286	Clutch bar		
11288	Knife shaft bushing, lower		

Organizational Parts for the PFAFF 191-4-0425 (For standard parts please refer to the PFAFF 191-4-425)

11165 Knife, standard (optional)

11166 Knife, with cutout (optional)

* See obsolete parts

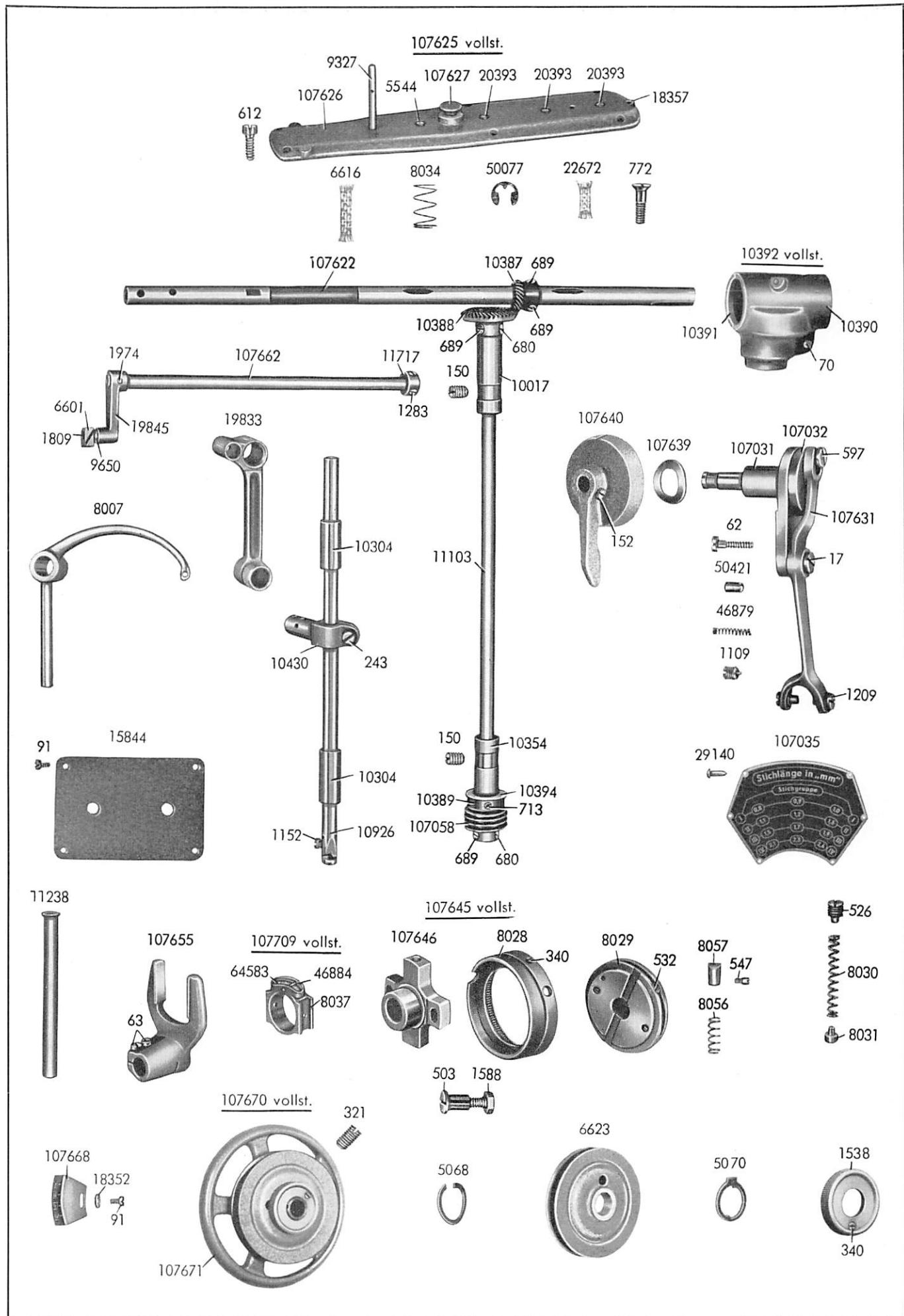
S = Distancia de corte

45	Tornillo de fijación para n.º 11218	11388	Cuchilla (como 11233 pero con acodamiento más estrecho) según pedido
64	Tornillo de fijación para n.º 12705	11880	Remate de la columna (delantero)
73	Tornilla de fijación para n.º 12709	11881	Remate de la columna (trasero)
83	Tornillo de fijación para n.º 11161	★ 12493	Escala del graduador de puntada (largo de puntada 3 mm)
91	Tornillo de fijación para n.º 11170	12703	Mitad de caja del engranaje cónico
150	Tornillo de fijación para n.º 11158; 11288	12704	Mitad de caja del engranaje cónico (roscada)
172	Tornillo de fijación para n.º 11880; 11881; 17321	12705	Caja del engranaje cónico, compl. (abajo de en medio) comp. de: n.º 64; 12703; 12704
277	Tornillo de fijación para n.º 48027	12706	Columna del garfio
380	Tornillo de fijación para n.º 11171	12709	Muelle para n.º 11285
388	Tornillo de fijación para n.º 11224	12737	Apoyo para plancha de aguja (delantero)
412	Tornillo de fijación para n.º 12737; 12738; 12752	12738	Apoyo para plancha de aguja (trasero)
700510	Tornillo de fijación para n.º 20195	12739	Cuchilla (como 11233 pero con lomo de cuchilla plano) según pedido
511	Tornillo de presión para n.º 11161	★ 12747	Soporte para engranaje de la cuchilla
560	Tornillo prisionero para n.º 11164	★ 12748	Eje motor de la cuchilla
604	Tornillo de fijación para n.º 46560; 53215	12749	Casquillo del eje motor de la cuchilla
624	Tornillo de fijación para n.º 10050	★ 12750	Biela impulsora de la cuchilla
700680	Tornillo de fijación (puntiagudo) para n.º 20195; 20206; 20209; 20210	12751	Casquillo de guía para n.º 12748
686	Tornillo de fijación para n.º 12706; 12747	12752	Anillo de brida para n.º 12747
687	Tornillo de fijación para n.º 11214	12753	Anillo distanciador (superior) para n.º 12750
689	Tornillo de fijación (romo) para n.º 10045; 10048; 11172	12754	Anillo distanciador (inferior) para n.º 12751
700689	Tornillo de fijación (romo) para n.º 20206; 20209; 20210	12755	Cojinetes de agujas (INA) para n.º 12748
770	Tornillo fiador para cuchilla	12756	Cojinetes de agujas (INA) para n.º 12750
799	Tornillo de fijación para n.º 46564; 53216	12757	Resorte de anillos tensor para n.º 12747
1089	Tornillo-eje para n.º 46563	12759	Soporte para engranaje de la cuchilla, compl., comp. de: n.º 412; 624; 689; 10048; 10050; 11184; 12747; 12748; 12749; 12750; 12751; 12752; 12753; 12754; 12755; 12756; 12757; 63072
1090	Tornillo de parada para n.º 46563	12761	Engranaje cónico, compl. (superior) comp. de: n.º 700510; 700680; 700689; 20195; 20206
1515	Tuerca para n.º 11222	12762	Engranaje cónico, compl. (inferior) comp. de: n.º 700680; 700689; 20209; 20210
1535	Tuerca para n.º 1090	17321	Protección de cuchilla (según pedido)
1571	Tuerca para n.º 11286	20195	Piñón cónico del árbol del brazo
1572	Tuerca para n.º 11285	20206	Piñón cónico de la transmisión vertical (superior)
1660	Tuerca para n.º 686	20209	Piñón cónico de la transmisión vertical (inferior)
1810	Espiga de arrastre para n.º 11289	20210	Piñón cónico del eje motor del garfio (trasero)
4302	Arandela para n.º 686	28510	Bulón para n.º 11167
4531	Arandela para n.º 770	29079	Llave exagonal
6030	Arandela elástica para n.º 1089	29729	Piedra al aceite (romboidal)
10045	Piñón cónico del eje motor de garfio (delantero)	46443	Transportador
10048	Piñón cónico de ataque de la cuchilla sobre el eje motor del garfio	46560	Guía-orilla, compl. (rebatible) comp. de: n.º 799; 1089; 1090; 1535; 6030; 46562; 46563; 46564 (según pedido)
10050	Piñón cónico del eje motor de la cuchilla	46562	Soporte para n.º 46563
10940	Arandela para n.º 686	46563	Sujetador del guía-orilla para n.º 46564; 53216
11158	Manguito de la barra de cuchilla (superior)	46564	Guía-orilla para n.º 46560
11161	Porta-cuchilla	48027 x S	Plancha de aguja, compl., comp. de: n.º 508 Tornillo de fijación para n.º 48026 n.º 46075 Plancha de aguja n.º 48026 x S Pieza de recambio de la plancha de aguja
11164	Soporte del porta-cuchilla	53215	Guía-orilla con rodillo, compl. (rebatible) comp. de: n.º 799; 1089; 1090; 1535; 6030; 46562; 46563; 53216 (según pedido)
11167	Remate de la columna	53216	Guía-orilla para n.º 53215
11170	Muelle para n.º 11167	63072	Mecha capilar para n.º 12748
11171	Protección de cuchilla (según pedido)	12700	Cama de la máquina (sin fig.)
11172	Piñón cónico del eje motor de garfio		
11178	Cuchilla (con cuerpo de filo mayor) según pedido		
★ 11184	Arandela de aseguramiento para n.º 12748		
11213	Guía para n.º 11222		
11214	Anillo de ajuste para n.º 11285		
11215	Base para n.º 11222; 11286		
11217	Tope para porta-cuchilla		
11218	Tapa de la cama de máquina		
11220	Muelle de carga para n.º 11286		
11222	Espiga de acoplamiento para n.º 11215		
11223	Chaveta para n.º 11285		
11224	Bolón pulsador para n.º 11286		
11233	Cuchilla (altura del filo 2,7 mm) según pedido		
11255	Cuchilla (altura del filo 3,0 mm) según pedido		
11285	Barra-guía de la cuchilla		
11286	Barra de desembrague de la cuchilla		
11288	Casquillo de la barra de cuchilla (inferior)		
11289	Palanca de acoplamiento de la barra de cuchilla		

Piezas suplementarias para la PFAFF 191-4-0425 (las demás piezas como de la PFAFF 191-4-425)

- 11165 Cuchilla (normal) según pedido
11166 Cuchilla (con escotadura) según pedido

★ Véanse las piezas anticuadas



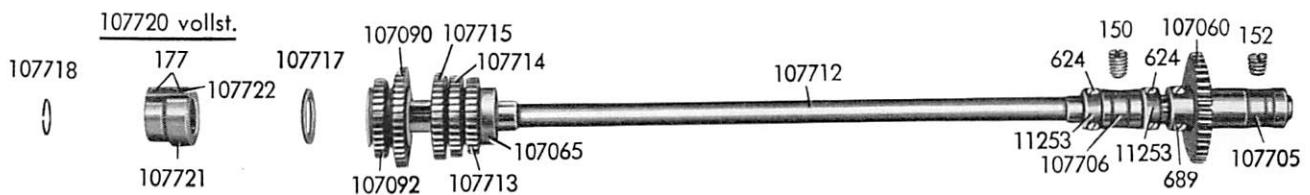
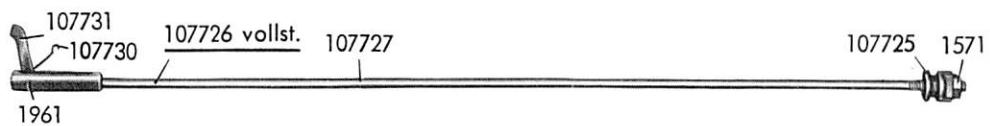
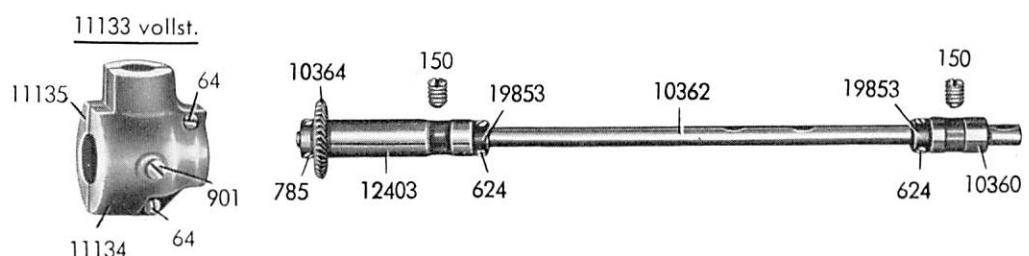
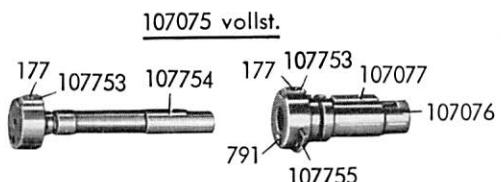
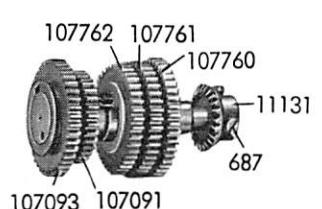
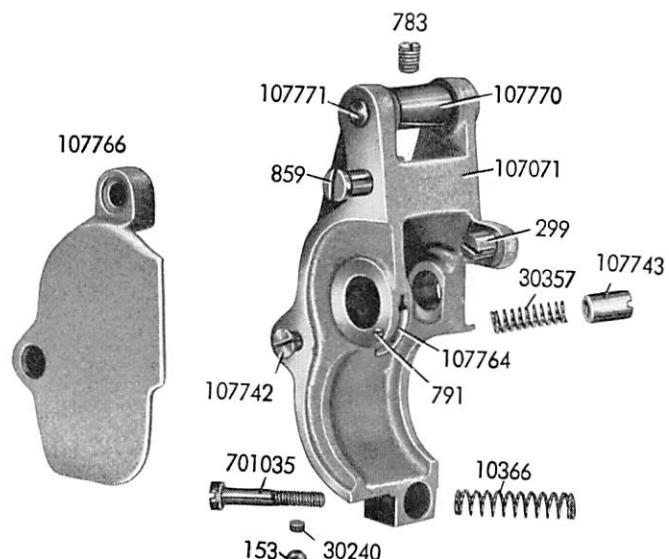
17	Gelenkschraube zu Nr. 107631	10390	Kegelrad-Gehäusehälfte (mit Gewindebohrung)
62	Befestigungsschraube zu Nr. 107031	10391	Kegelrod-Gehäusehälfte
63	Befestigungsschraube zu Nr. 107655	10392	Kegelradgehäuse vollst. (oberes, vorderes), best. aus: Nr. 70; 10390; 10391
70	Befestigungsschraube zu Nr. 10392	10394	Dichtungsring (Leder) zu Nr. 10389
91	Befestigungsschraube zu Nr. 15844; 107668	10430	Nadelstangenzapfen
150	Befestigungsschraube zu Nr. 10017; 10354	10926	Nadelstange
152	Befestigungsschraube zu Nr. 107640	11103	Siehwelle (zum Schiebradantrieb)
243	Klemmschraube zu Nr. 10430	11238	Ölröhrchen zu Nr. 10354
321	Befestigungsschraube zu Nr. 107671	11717	Stellring zu Nr. 107662
340	Anschlagschraube zu Nr. 1538; 8028	15844	Sockel-Abdeckblech
503	Führungsschraube zu Nr. 107646	18352	Unterlagscheibe zu Nr. 91; 107668
526	Druckschraube zu Nr. 8030	18357	Öler zu Nr. 107625
532	Befestigungsschraube zu Nr. 8029	19833	Nadelstangenglied
547	Führungsschraube zu Nr. 8057	19845	Nadelvorschubwellenkurbel
597	Mitnehmeschraube zu Nr. 107032	20393	Ölröhrchen (16 mm lang) zu Nr. 107625
612	Befestigungsschraube zu Nr. 107625	22672	Öldocht zu Nr. 20393
680	Befestigungsschraube (spitz) zu Nr. 10388; 107058	* 29140	Kerbstift zu Nr. 107035
689	Befestigungsschraube (stumpf) zu Nr. 10387; 10388; 107058	46879	Druckfeder zu Nr. 50421
713	Befestigungsschraube zu Nr. 10389	46884	Befestigungsstift (10,5 mm lang) zu Nr. 64583
772	Befestigungsschraube zu Nr. 9355 (s. S. II)	50077	Sicherungsscheibe zu Nr. 107627
1109	Druckschraube zu Nr. 46879	50421	Piston zu Nr. 107032
1152	Befestigungsschraube zur Nadel	64583	Ölfilz zu Nr. 8037
1209	Mitnehmeschraube zu Nr. 107631	107031	Flanschlager zu Nr. 107032
1283	Befestigungsschraube zu Nr. 11717	107032	Schaltwelle zu Nr. 107640
1538	Lösemutter zu Nr. 6623	107035	Stichstellerskala
1588	Mutter zu Nr. 503	107058	Schnecke
1809	Gleitstückstift zu Nr. 19845	107622	Armwelle
1974	Befestigungsstift zu Nr. 19845	107625	Armdeckel vollst., best. aus: Nr. 5544; 6616; 8034; 9327; 18357; 20393; 22672; 50077; 107626; 107627
5068	Federscheibe zu Nr. 6623	107626	Armdeckel
5070	Lösering zu Nr. 6623	107627	Stichsteller-Einstellbolzen zu Nr. 107625
5544	Ölröhrchen (25 mm lang) zu Nr. 107625	107631	Schaltgabel
6601	Gleitstück zu Nr. 19845	107639	Federscheibe zu Nr. 107640
6616	Öldocht zu Nr. 5544	107640	Stichsteller-Schalthebel
6623	Riemenscheibe zu Nr. 107670	107645	Nadeltransport-Aggregat vollst., best. aus: Nr. 63; 340; 503; 532; 547; 1588; 8028; 8029; 8056; 8057; 107646; 107655; 107709 vollst.
8007	Fadenhebel	107646	Antriebsexcenter zu Nr. 107645
8028	Antriebsexcenter-Stellring	107655	Nadeltransportgabel
8029	Stellringträger	107662	Nadelvorschubwelle
8030	Druckfeder zu Nr. 8031	107668	Stichgruppenskala (zum Nadeltransport)
8031	Federbolzen zu Nr. 107646	107670	Oberteilrad vollst., best. aus: Nr. 321; 340; 1538; 5068; 5070; 6623; 107671
8034	Druckfeder zu Nr. 107627	107671	Oberteilrad
8037	Exzenter-Gleitstück zu Nr. 107709	107709	Exzenter-Gleitstück vollst., zu Nr. 107655 best. aus: Nr. 8037; 46884; 64583
8056	Druckfeder zu Nr. 8057	107020	Arm (o. Abb.)
8057	Piston zu Nr. 8029	107025	Sockel mit 4 Befestigungsschrauben Nr. 352 und 2 Kegelstiften Nr. 6531 (o. Abb.)
9327	Fadenführungsstift zu Nr. 107625	107050	Grundplatte mit 4 Befestigungsschrauben Nr. 352 und 2 Kegelstiften Nr. 6531 (o. Abb.)
9650	Unterlagscheibe zu Nr. 6601		
10017	Stehwellenbüchse, obere (zum Schiebradantrieb)		
10304	Nadelstangenbüchse		
10354	Stehwellenbüchse, untere (zum Schiebradantrieb)		
10387	Armwellenkegelrad (zum Schiebradantrieb)		
10388	Stehwellenkegelrad (zum Schiebradantrieb)		
10389	Abschlußring zu Nr. 10354		

17	Vis à portée p. n° 107631	10391	Partie de carter p. pignons coniques
62	Vis de fixation p. n° 107031	10392	Carter p. pignons coniques (supérieur, avant), complet, compr. n°s: 70; 10390; 10391
63	Vis de fixation p. n° 107655	10394	Joint en cuir p. n° 10389
70	Vis de fixation p. n° 10392	10430	Fourreau à tourillon p. barre à aiguille
91	Vis de fixation p. n°s 15844; 107668	10926	Barre à aiguille
150	Vis de fixation p. n°s 10017; 10354	11103	Arbre vertical (roue d'entraînement)
152	Vis de fixation p. n° 107640	11238	Tube de graissage p. n° 10354
243	Vis de serrage p. n° 10430	11717	Bague d'arrêt réglable p. n° 107662
321	Vis de fixation p. n° 107671	15844	Plaque de fermeture p. socle
340	Vis de butée p. n°s 1538; 8028	18352	Rondelle p. n°s 91; 107668
503	Vis de guidage p. n° 107646	18357	Graisseur p. n° 107625
526	Vis de pression p. n° 8030	19833	Biellette p. barre à aiguille
532	Vis de fixation p. n° 8029	19845	Maneton de l'arbre p. entraînement de l'aiguille
547	Vis de guidage p. n° 8057	20393	Tube de graissage (longueur 16 mm.), p. n° 107625
597	Vis d'entraînement p. n° 107032	22672	Mèche de graissage p. n° 20393
612	Vis de fixation p. n° 107625	*29140	Goupille fendue p. n° 107035
680	Vis de fixation pointue, p. n°s 10388; 107058	46879	Ressort de pression p. n° 50421
689	Vis de fixation à pointe obtuse, p. n°s 10387; 10388; 107058	46884	Broche de fixation p. n° 64583 (longueur 10,5 mm.)
713	Vis de fixation p. n° 10389	50077	Anneau de retenue p. n° 107627
772	Vis de fixation p. n° 9355 (voir planche II)	50421	Piston p. n° 107032
1109	Vis de serrage p. n° 46879	64583	Feutre de lubrification p. n° 8037
1152	Vis de fixation p. l'aiguille	107031	Palier à bride p. n° 107032
1209	Vis d'entraînement p. n° 107631	107032	Arbre de commande p. n° 107640
1283	Vis de fixation p. n° 11717	107035	Plaque à échelle graduée p. règle-point
1538	Vis de débrayage p. n° 6623	107058	Vis sans fin
1588	Ecrou p. n° 503	107622	Arbre de bras
1809	Broche p. patin, p. n° 19845	107625	Couvercle de bras, complet, compr. n°s: 5544; 6616; 8034; 9327; 18357; 20393; 22672; 50077; 107626; 107627
1974	Goupille de fixation p. n° 19845	107626	Couvercle de bras
5068	Rondelle-ressort p. n° 6623	107627	Boulon de réglage du règle-point p. n° 107625
5070	Rondelle de débrayage p. n° 6623	107631	Fourche de commande
5544	Tube de graissage (longueur 25 mm.), p. n° 107625	107639	Rondelle-ressort p. n° 107640
6601	Patin p. n° 19845	107640	Monette du règle-point
6616	Mèche de graissage p. n° 5544	107645	Dispositif règle-point, complet, compr. n°s: 63; 340; 503; 532; 547; 1588; 8028; 8029; 8056; 8057; 107646; 107655; 107709 complet
6623	Poulie à gorge p. n° 107670	107646	Excentrique de commande p. n° 107645
8007	Levier releveur de fil	107655	Fourche p. entraînement de l'aiguille, p. n° 107645
8028	Bague d'arrêt réglable p. excentrique de commande, p. n° 107645	107662	Barre d'entraînement de l'aiguille
8029	Support p. bague d'arrêt réglable	107668	Plaque à échelle graduée en groupes de points (entraînement par l'aiguille)
8030	Ressort de pression p. n° 8031	107670	Volant de tête, complet, compr. n°s: 321; 340; 1538; 5068; 5070; 6623; 107671
8031	Boulon p. n° 107646	107671	Volant de tête
8034	Ressort de pression p. n° 107627	107709	Patin d'excentrique, complet, p. n° 107655, compr. n°s: 8037; 46884; 64583
8037	Patin p. excentrique, p. n° 107709	107020	Bras (sans illustration)
8056	Ressort de pression p. n° 8057	107025	Socle avec 4 vis de fixation n° 352 et 2 goupilles coniques n° 6531 (sans illustration)
8057	Piston p. n° 8029	107050	Plateau de fond avec 4 vis de fixation n° 352 et 2 goupilles coniques n° 6531 (sans illustration)
9327	Broche guide-fil p. n° 107625		
9650	Rondelle p. n° 6601		
10017	Douille supérieure p. arbre vertical (roue d'entraînement)		
10304	Douille p. barre à aiguille		
10354	Douille inférieure p. arbre vertical (roue d'entraînement)		
10387	Pignon conique de l'arbre de bras (roue d'entraînement)		
10388	Pignon conique de l'arbre vertical (roue d'entraînement)		
10389	Bague de fermeture p. n° 10354		
10390	Partie de carter taraudée p. pignons coniques		

* voir pièces surannées

17	Hinge screw for No. 107631	10390	Bevel gear case section, with threaded borehole
62	Fastening screw for No. 107031	10391	Bevel gear case section
63	Fastening screw for No. 107655	10392	Bevel gear case, upper, front, complete, consisting of Nos. 70; 10390; 10391
70	Fastening screw for No. 10392	10394	Leather gasket for No. 10389
91	Fastening screw for Nos. 15844; 107668	10430	Needle bar connecting stud
150	Fastening screw for Nos. 10017; 10354	10926	Needle bar
152	Fastening screw for No. 107640	11103	Vertical (wheel feed) shaft
243	Binding screw for No. 10430	11238	Oil tube, long, for No. 10354
321	Fastening screw for No. 107671	11717	Set collar for No. 107662
340	Stop screw for Nos. 1538; 8028	15844	Machine base cover
503	Guide screw for No. 107646	18352	Washer for Nos. 91; 107668
526	Pressure screw for No. 8030	18357	Oil cup for No. 107625
532	Fastening screw for No. 8029	19833	Needle bar connecting link
547	Guide screw for No. 8057	19845	Needle bar frame rock shaft crank
597	Drive screw for No. 107032	20393	Oil tube, $\frac{5}{8}$ " long, for No. 107625
612	Fastening screw for No. 107625	22672	Oil wick for No. 20393
680	Fastening screw, pointed, for Nos. 10388; 107058	★29140	Pin, notched, for No. 107035
689	Fastening screw, blunt, for Nos. 10387; 10388; 107058	46879	Pressure spring for No. 50421
713	Fastening screw for No. 10389	46884	Pin, $\frac{13}{16}$ " long, for No. 64583
772	Fastening screw for No. 9355 (See p. II)	50077	Retaining ring for No. 107627
1109	Pressure screw for No. 46879	50421	Pin, spring loaded, for No. 107032
1152	Needle set screw	64583	Oiling felt for No. 8037
1209	Drive screw for No. 107631	107031	Bearing flange for No. 107032
1283	Fastening screw for No. 11717	107032	Feed gear shifting rod lever stud for No. 107640
1538	Stop motion nut for No. 6623	107035	Feed regulator index plate
1588	Nut for No. 503	107058	Worm
1809	Slide block pin for No. 19845	107622	Arm shaft
1974	Crank pin for No. 19845	107625	Top cover, complete, consisting of Nos. 5544; 6616; 8034; 9327; 18357; 20393; 22672; 50077; 107626; 107627
5068	Spring washer for No. 6623	107626	Top cover
5070	Balance wheel friction washer for No. 6623	107627	Locking stud for No. 107625
5544	Oil tube, 1" long, for No. 107625	107631	Feed gear shifting rod lever
6601	Slide block for No. 19845	107639	Spring washer for No. 107640
6616	Oil wick for No. 5544	107640	Feed regulator lever
6623	Pulley for No. 107670	107645	Needle feed regulator, complete, consisting of Nos. 63; 340; 503; 532; 547; 1588; 8028; 8029; 8056; 8057; 107646; 107655; 107709, complete
8007	Take-up lever	107646	Feed regulating bracket for No. 107645
8028	Driving eccentric set collar for No. 107645	107655	Needle bar frame driving fork lever for No. 107709
8029	Set collar cover plate	107662	Needle bar frame rock shaft
8030	Pressure spring for No. 8031	107668	Stitch group scale
8031	Spring stud for No. 107646	107670	Balance wheel, complete, consisting of Nos. 321; 340; 1538; 5068; 5070; 6623; 107671
8034	Pressure spring for No. 107627	107671	Balance wheel
8037	Feed driving eccentric sleeve for No. 107709	107709	Feed driving eccentric sleeve, complete, consisting of Nos. 8037; 46884; 64583; for No. 107655
8056	Pressure spring for No. 8057	107020	Arm (w/o ill.)
8057	Pin, spring-loaded, for No. 8029	107025	Base with 4 arm screws No. 352 and 2 dowel pins No. 6531 (w/o ill.)
9327	Thread guide for No. 107625	107050	Bed plate with 4 arm screws No. 352 and 2 dowel pins No. 6531 (w/o ill.)
9650	Washer for No. 6601		
10017	Vertical (wheel feed) shaft bushing, upper		
10304	Needle bar bushing		
10354	Vertical (wheel feed) shaft bushing, lower		
10387	Arm shaft bevel gear (wheel feed drive)		
10388	Vertical (wheel feed) shaft bevel gear		
10389	End collar for No. 10354		

17	Tornillo-eje para n.º 107631	10391	Mitad de caja del engranaje cónico
62	Tornillo de fijación para n.º 107031	10392	Caja del engranaje cónico, compl. (de arriba, delantero) comp. de: n.º 70; 10390; 10391
63	Tornillo de fijación para n.º 107655	10394	Anillo junta (cuero) para n.º 10389
70	Tornillo de fijación para n.º 10392	10430	Muñón de la barra de aguja
91	Tornillo de fijación para n.º 15844; 107668	10926	Barra de aguja
150	Tornillo de fijación para n.º 10017; 10354	11103	Transmisión vertical (para accionamiento de la rueda transportadora)
152	Tornillo de fijación para n.º 107640	11238	Tubito de engrase para n.º 10354
243	Tornillo prisionero para n.º 10430	11717	Anillo de ajuste para n.º 107662
321	Tornillo de fijación para n.º 107671	15844	Chapa cubierta
340	Tornillo de tope para n.º 1538; 8028	18352	Arandela para n.º 91; 107668
503	Tornillo-guía para n.º 107646	18357	Engrasador para n.º 107625
526	Tornillo de presión para n.º 8030	19833	Bielita de la barra de aguja
532	Tornillo de fijación para n.º 8029	19845	Manivela del eje para avance de la aguja
547	Tornillo-guía para n.º 8057	20393	Tubito de engrase (16 mm de largo) para n.º 107625
597	Tornillo de arrastre para n.º 107032	22672	Mecha capilar para n.º 20393
612	Tornillo de fijación para n.º 107625	* 29140	Pasador hendido para n.º 107035
680	Tornillo de fijación (puntiagudo) para n.º 10388; 107058	46879	Muelle de carga para n.º 50421
689	Tornillo de fijación (romo) para n.º 10387; 10388; 107058	46884	Clavija (10,5 mm de largo) para n.º 64583
713	Tornillo de fijación para n.º 10389	50077	Arandela de seguradas para n.º 107627
772	Tornillo de fijación para n.º 9355 (véase p. II)	50421	Perno de resorte para n.º 107032
1109	Tornillo de presión para n.º 46879	64583	Fieltrito lubricante para n.º 8037
1152	Tornillo fiador de la aguja	107031	Cojinete de brida para n.º 107032
1209	Tornillo de arrastre para n.º 107631	107032	Eje de maniobra para n.º 107640
1283	Tornillo de fijación para n.º 11717	107035	Escala del regulador de puntada
1538	Tuerca de desembrague para n.º 6623	107058	Tornillo sin fin
1588	Tuerca para n.º 503	107622	Arbol del brazo
1809	Clavija del taco corredizo para n.º 19845	107625	Tapa del brazo, compl., comp. de: n.º 5544; 6616; 8034; 9327; 18357; 20393; 22672; 50077; 107626; 107627
1974	Clavija para n.º 19845	107626	Tapa del brazo
5068	Arandela de muelle para n.º 6623	107627	Graduador de puntada para n.º 107625
5070	Anillo de desembrague para n.º 6623	107631	Horquilla de empuje
5544	Tubito de engrase (25 mm de largo) para n.º 107625	107639	Arandela de muelle para n.º 107640
6601	Taco corredizo para n.º 19845	107640	Palanca de maniobra del graduador de puntada
6616	Mecha capilar para n.º 5544	107645	Grupo de la alimentación por aguja, compl., comp. de: n.º 63; 340; 503; 532; 547; 1588; 8028; 8029; 8056; 8057; 107646; 107655; 107709 compl.
6623	Polea para n.º 107670	107646	Excéntrico de accionamiento para n.º 107645
8007	Tirahilo	107655	Horquilla para alimentación por aguja
8028	Anillo de ajuste del excéntrico	107662	Eje del avance de la aguja
8029	Soporte del anillo de ajuste	107668	Escala distribuidora de la agrupación de puntadas (referente al avance de la aguja)
8030	Muelle de carga para n.º 8031	107670	Volante de maniobra, compl., comp. de: n.º 321; 340; 1538; 5068; 5070; 6623; 107671
8031	Perno de resorte para n.º 107646	107671	Volante de maniobra
8034	Muelle de carga para n.º 107627	107709	Pieza corrediza del excéntrico, compl. para n.º 107655 comp. de: n.º 8037; 46884; 64583
8037	Pieza corrediza del excéntrico para n.º 107709	107020	Brazo (sin fig.)
8056	Muelle de carga para n.º 8057	107025	Base del brazo con 4 tornillos de fijación n.º 352 y 2 clavijas cónicas n.º 6531 (sin fig.)
8057	Perno de resorte para n.º 8029	107050	Cama de la máquina con 4 tornillos de fijación n.º 352 y 2 clavijas cónicas n.º 6531 (sin fig.)
9327	Guía-hilo para n.º 107625		
9650	Arandela para n.º 6601		
10017	Casquillo de la transmisión vertical (superior) (para accionamiento de la rueda transportadora)		
10304	Casquillo de la barra de aguja		
10354	Casquillo de la transmisión vertical, inferior (para accionamiento de la rueda transportadora)		
10387	Piñón cónico del árbol del brazo (para accionamiento de la rueda transportadora)		
10388	Piñón cónico de la transmisión vertical (para accionamiento de la rueda transportadora)		
10389	Anillo de remate para n.º 10354		
10390	Mitad de caja del engranaje cónico (rosado)		

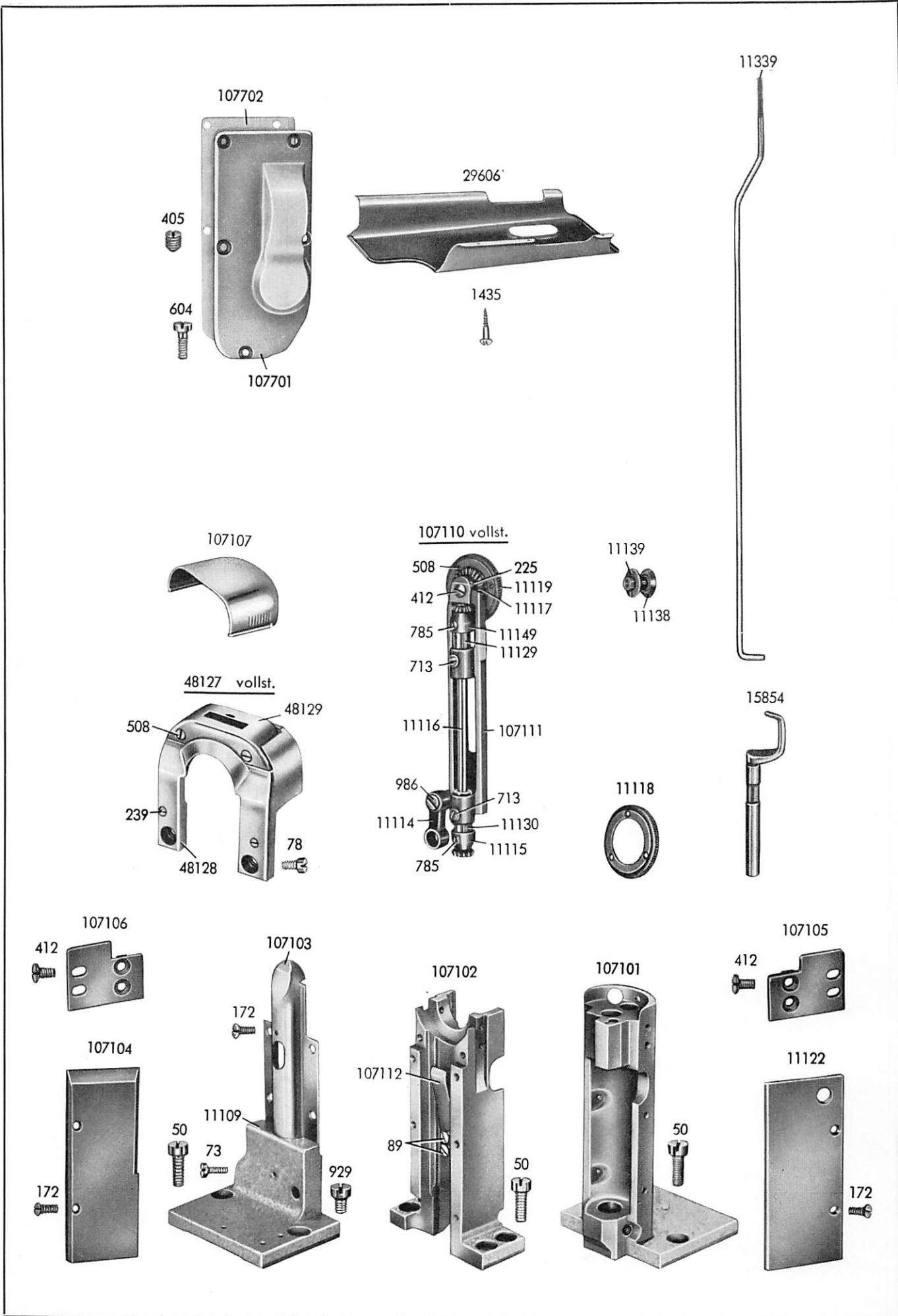


64	Befestigungsschraube zu Nr. 11133		<u>107075</u> Schiebradantriebswelle vollst., best. aus: Nr. 177; 791; 107076; 107077; 107753; 107754; 107755
150	Befestigungsschraube zu Nr. 10360; 12403; 107706		<u>107076</u> Gegenstirnräderbüchse zu Nr. 107075
152	Befestigungsschraube zu Nr. 107705		<u>107077</u> Pföfeder zu Nr. 107076
153	Befestigungsschraube zu Nr. 701035		<u>107090</u> Stirnrad zur Stichgruppeneinstellung
177	Befestigungsschraube zu Nr. 107722; 107753		<u>107091</u> Stirnrad zur Stichgruppeneinstellung
299	Gelenkschraube zu Nr. 107071		<u>107092</u> Stirnrad zur Stichgruppeneinstellung
624	Befestigungsschraube zu Nr. 11253; 19853		<u>107093</u> Stirnrad zur Stichgruppeneinstellung
687	Befestigungsschraube zu Nr. 11131		<u>107705</u> Schneckenradwellenbüchse (hintere)
689	Befestigungsschraube zu Nr. 107060		<u>107706</u> Schneckenradwellenbüchse (vordere)
783	Befestigungsschraube zu Nr. 107770		<u>107712</u> Schneckenradwelle
785	Befestigungsschraube zu Nr. 10364		<u>107713</u> Stirnrad zur Stichlängeneinstellung
791	Befestigungsschraube zu Nr. 107755; 107764		<u>107714</u> Stirnrad zur Stichlängeneinstellung
859	Gelenkschraube zu Nr. 107766		<u>107715</u> Stirnrad zur Stichlängeneinstellung
901	Verschlüfschraube zu Nr. 11134		<u>107717</u> Schaltring zu Nr. 107713; 107714; 107715
701035	Stellschraube zu Nr. 107071		<u>107718</u> Sprengring zu Nr. 107712; 107720
1571	Mutter zu Nr. 107727		<u>107720</u> Stichgruppen-Stirnräderbüchse vollst., best. aus: Nr. 177; 107721; 107722
1961	Befestigungsstift zu Nr. 107730; 107731		<u>107721</u> Stichgruppen-Stirnräderbüchse
10360	Greiferantriebswellenbüchse (hintere)		<u>107722</u> Pföfeder zu Nr. 107721
10362	Greiferantriebswelle		<u>107725</u> Schaltmutter zu Nr. 107727
10364	Greiferantriebswellenkegelrad		<u>107726</u> Schaltstange vollst. zu Nr. 107712, best. aus: Nr. 1961; 107727; 107730; 107731
10366	Druckfeder zu Nr. 701035		<u>107727</u> Schaltstange
11131	Schiebradantriebswellen-Kegelrad		<u>107730</u> Drehfeder zu Nr. 107726
11133	Kegelradgehäuse vollst. (unteres, vorderes), best. aus: Nr. 64; 901; 11134; 11135		<u>107731</u> Ziehkeil zu Nr. 107726
11134	Kegelrad-Gehäusehälfte		<u>107742</u> Halteschraube zu Nr. 107766
11135	Kegelrad-Gehäusehälfte (mit Gewindebohrung)		<u>107743</u> Gewindefüllhülse zu Nr. 107742
11253	Stellring zu Nr. 107706		<u>107744</u> Stichgruppentabelle (zum Schiebradtransport!)
12403	Greiferantriebswellenbüchse (vordere)		<u>107753</u> Pföfeder zu Nr. 107076; 107754
19853	Stellring zu Nr. 10360; 12403		<u>107754</u> Schiebradantriebswelle zu Nr. 107075
29770	Kerbstift zu Nr. 107744		<u>107755</u> Haltesegment zu Nr. 107076
30240	Messingunterlage zu Nr. 153		<u>107760</u> Gegenstirnrad zu Nr. 107713
30357	Druckfeder zu Nr. 107742		<u>107761</u> Gegenstirnrad zu Nr. 107714
107060	Schneckenrad		<u>107762</u> Gegenstirnrad zu Nr. 107715
107065	Distanzring zu Nr. 107713		<u>107764</u> Haltesegment zu Nr. 107071
107071	Rädergehäuse		<u>107766</u> Rädergehäuse-Deckel
			<u>107770</u> Stellbüchse zu Nr. 107771
			<u>107771</u> Achse zu Nr. 107071

64	Vis de fixation p. n° 11133	107076	Douille p. contre-roue droite, p. n° 107075
150	Vis de fixation p. n°s 10360; 12403; 107706	107077	Ressort d'ajustage p. n° 107076
152	Vis de fixation p. n° 107705	107090	Roue droite p. réglage du groupe de points
153	Vis de fixation p. n° 701035	107091	Roue droite p. réglage du groupe de points
177	Vis de fixation p. n°s 107722; 107753	107092	Roue droite p. réglage du groupe de points
299	Vis à portée p. n° 107071	107093	Roue droite p. réglage du groupe de points
624	Vis de fixation p. n°s 11253; 19853	107705	Douille arrière p. arbre de roue à vis sans fin
687	Vis de fixation p. n° 11131	107706	Douille avant p. arbre de roue à vis sans fin
689	Vis de fixation p. n° 107060	107712	Arbre de roue à vis sans fin
783	Vis de fixation p. n° 107770	107713	Roue droite p. réglage de la longueur du point
785	Vis de fixation p. n° 10364	107714	Roue droite p. réglage de la longueur du point
791	Vis de fixation p. n°s 107755; 107764	107715	Roue droite p. réglage de la longueur du point
859	Vis à portée p. n° 107766	107717	Bague d'embrayage p. n°s 107713; 107714; 107715
901	Vis de fermeture p. n° 11134	107718	Anneau de retenue p. n°s 107712; 107720
701035	Vis de réglage p. n° 107071	107720	Douille p. roues droites du groupe de points, complète, compr. n°s: 177; 107721; 107722
1571	Ecrou p. n° 107727	107721	Douille p. roues droites du groupe de points
1961	Goupille de fixation p. n°s 107730; 107731	107722	Ressort d'ajustage p. n° 107721
10360	Douille arrière p. arbre de commande du crochet	107725	Ecrou p. n° 107727
10362	Arbre de commande du crochet	107726	Barre de commande, complète, p. n° 107712, compr. n°s: 1961; 107727; 107730; 107731
10364	Pignon conique p. arbre de commande du crochet	107727	Barre de commande
10366	Ressort de pression p. n° 701035	107730	Ressort de torsion p. n° 107726
11131	Pignon conique p. arbre de commande de la roue d'entraînement	107731	Clavette de rappel p. n° 107726
11133	Carter p. pignons coniques, inférieur, avant, complet, compr. n°s: 64; 901; 11134; 11135	107742	Vis p. n° 107766
11134	Partie de carter p. pignons coniques	107743	Douille filetée p. n° 107742
11135	Partie taraudée de carter p. pignons coniques	107744	Tableau des groupes de points (entraînement par roue)
11253	Bague d'arrêt réglable p. n° 107706	107753	Ressort d'ajustage p. n°s 107076; 107754
12403	Douille avant p. arbre de commande du crochet	107754	Arbre de commande p. roue d'entraînement, p. n° 107075
19853	Bague d'arrêt réglable p. n°s 10360; 12403	107755	Segment de retenue p. n° 107076
29770	Goupille fendue p. n° 107744	107760	Contre-roue droite p. n° 107713
30240	Rondelle en laiton p. n° 153	107761	Contre-roue droite p. n° 107714
30357	Ressort de pression p. n° 107742	107762	Contre-roue droite p. n° 107715
107060	Roue à vis sans fin	107764	Segment de retenue p. n° 107071
107065	Bague intercalaire p. n° 107713	107766	Couvercle de carter p. roues droites
107071	Carter	107770	Douille de calage p. n° 107771
107075	Arbre de commande p. roue d'entraînement, compl., compr. n°s: 177; 791; 107076; 107077; 107753; 107754; 107755	107771	Axe p. n° 107071

64	Fastening screw for No. 11133	107076	Feed gear shaft bushing for No. 107075
150	Fastening screw for Nos. 10360; 12403; 107706	107077	Positioning key for No. 107076
152	Fastening screw for No. 107705	107090	Feed pinion (stitch group regulating)
153	Fastening screw for No. 701035	107091	Feed gear (stitch group regulating)
177	Fastening screw for Nos. 107722; 107753	107092	Feed pinion (stitch group regulating)
299	Hinge screw for No. 107071	107093	Feed gear (stitch group regulating)
624	Fastening screw for Nos. 11253; 19853	107705	Feed wheel driving shaft bushing, rear
687	Fastening screw for No. 11131	107706	Feed wheel driving shaft bushing, front
689	Fastening screw for No. 107060	107712	Feed wheel driving shaft
783	Fastening screw for No. 107770	107713	Feed pinion (stitch length regulating)
785	Fastening screw for No. 10364	107714	Feed pinion (stitch length regulating)
791	Fastening screw for Nos. 107755; 107764	107715	Feed pinion (stitch length regulating)
859	Hinge screw for No. 107766	107717	Separating washer for Nos. 107713; 107714; 107715
901	Screw plug for No. 11134	107718	Retaining ring for Nos. 107712; 107720
701035	Set screw for No. 107071	107720	Feed pinion (stitch group regulating) bushing, complete, consisting of Nos. 177; 107721; 107722
1571	Nut for No. 107727	107721	Feed pinion (stitch group regulating) bushing
1961	Locking pin for Nos. 107730; 107731	107722	Positioning key for No. 107721
10360	Hook drive shaft bushing, rear	107725	Coupling nut for No. 107727
10362	Hook drive shaft	107726	Shifting rod, complete, consisting of Nos. 1961; 107727; 107730; 107731, for No. 107712
10364	Hook drive shaft bevel gear	107727	Shifting rod
10366	Pressure spring for No. 701035	107730	Torsion spring for No. 107726
11131	Feed gear shaft bevel gear	107731	Shifting rod key for No. 107726
11133	Bevel gear case, lower, front, complete, consisting of Nos. 64; 901; 11134; 11135	107742	Set screw for No. 107766
11134	Bevel gear case section	107743	Spring positioning sleeve for No. 107742
11135	Bevel gear case section, with threaded borehole	107744	Stitch group index plate
11253	Set collar for No. 107706	107753	Positioning key for Nos. 107076; 107754
12403	Hook drive shaft bushing, front	107754	Feed gear shaft for No. 107075
19853	Set collar for Nos. 10360; 12403	107755	Positioning member for No. 107076
29770	Pin, notched, for No. 107744	107760	Feed gear for No. 107713
30240	Positioning disc for No. 153	107761	Feed gear for No. 107714
30357	Pressure spring for No. 107742	107762	Feed gear for No. 107715
107060	Worm wheel	107764	Positioning member for No. 107071
107065	Spacing washer for No. 107713	107766	Feed gear housing cap
107071	Feed gear housing	107770	Sleeve, slotted, for No. 107771
107075	Feed gear shaft, complete, consisting of Nos. 177; 791; 107076; 107077; 107753; 107754; 107755	107771	Feed gear housing hinge stud for No. 107071

64	Tornillo de fijación para n.º 11133	107090	Rueda dentada recta de agrupación de puntada
150	Tornillo de fijación para n.º 10360; 12403; 107706	107091	Rueda dentada recta de agrupación de puntada
152	Tornillo de fijación para n.º 107705	107092	Rueda dentada recta de agrupación de puntada
153	Tornillo de fijación para n.º 701035	107093	Rueda dentada recta de agrupación de puntada
177	Tornillo de fijación para n.º 107722; 107753	107705	Casquillo del eje de la rueda helicoidal (trasero)
299	Tornillo-eje para n.º 107071	107706	Casquillo del eje de la rueda helicoidal (delantero)
624	Tornillo de fijación para n.º 11253; 19853	107712	Eje de la rueda helicoidal
687	Tornillo de fijación para n.º 11131	107713	Rueda dentada recta del graduador de puntada
689	Tornillo de fijación para n.º 107060	107714	Rueda dentada recta del graduador de puntada
783	Tornillo de fijación para n.º 107770	107715	Rueda dentada recta del graduador de puntada
785	Tornillo de fijación para n.º 10364	107717	Collar para n.º 107713; 107714; 107715
791	Tornillo de fijación para n.º 107755; 107764	107718	Anillo de muelle para n.º 107712; 107720
859	Tornillo-eje para n.º 107766	107720	Casquillo del engranaje para agrupación de puntada, compl., comp. de: n.º 177; 107721; 107722
901	Tornillo de remate para n.º 11134	107721	Casquillo del engranaje para agrupación de puntada
701035	Tornillo de ajuste para n.º 107071	107722	Chaveta paralela para n.º 107721
1571	Tuerca para n.º 107727	107725	Tuerca de distribución para n.º 107727
1961	Clavija para n.º 107730; 107731	107726	Barra de mando, compl. para n.º 107712, comp. de: n.º 1961; 107727; 107730; 107731
10360	Casquillo del eje motor del garfio (trasero)	107727	Barra de mando
10362	Eje motor del garfio	107730	Muelle para n.º 107726
10364	Piñón cónico del eje motor del garfio	107731	Chaveta para n.º 107726
10366	Muelle de carga para n.º 701035	107742	Tornillo fiador para n.º 107766
11131	Piñón cónico del eje motor de la rueda transportadora	107743	Casquillo roscado para n.º 107742
11133	Caja del engranaje cónico, compl. (de abajo, delantera) comp. de: n.º 64; 901; 11134; 11135	107744	Escala de las agrupaciones de puntada (para rueda transportadora)
11134	Mitad de caja del engranaje cónico	107753	Chaveta paralela para n.º 107076; 107754
11135	Mitad de caja del engranaje cónico (roscada)	107754	Eje motor de la rueda transportadora para n.º 107075
11253	Anillo de ajuste para n.º 107706	107755	Segmento fiador para n.º 107076
12403	Casquillo del eje motor del garfio (delantero)	107760	Rueda recta pareja para n.º 107713
19853	Anillo de ajuste para n.º 10360; 12403	107761	Rueda recta pareja para n.º 107714
29770	Pasador hendido para n.º 107744	107762	Rueda recta pareja para n.º 107715
30240	Suplemento de latón para n.º 153	107764	Segmento fiador para n.º 107071
30357	Muelle de carga para n.º 107742	107766	Tapa de la caja de engranaje
107060	Rueda helicoidal	107770	Casquillo de ajuste para n.º 107771
107065	Anillo distanciador para n.º 107713	107771	Eje para n.º 107071
107071	Caja de engranaje		
107075	Eje motor de la rueda transportadora, compl., comp. de: n.º 177; 791; 107076; 107077; 107753; 107754; 107755		
107076	Casquillo del contraengranaje para n.º 107075		
107077	Chaveta paralela para n.º 107076		



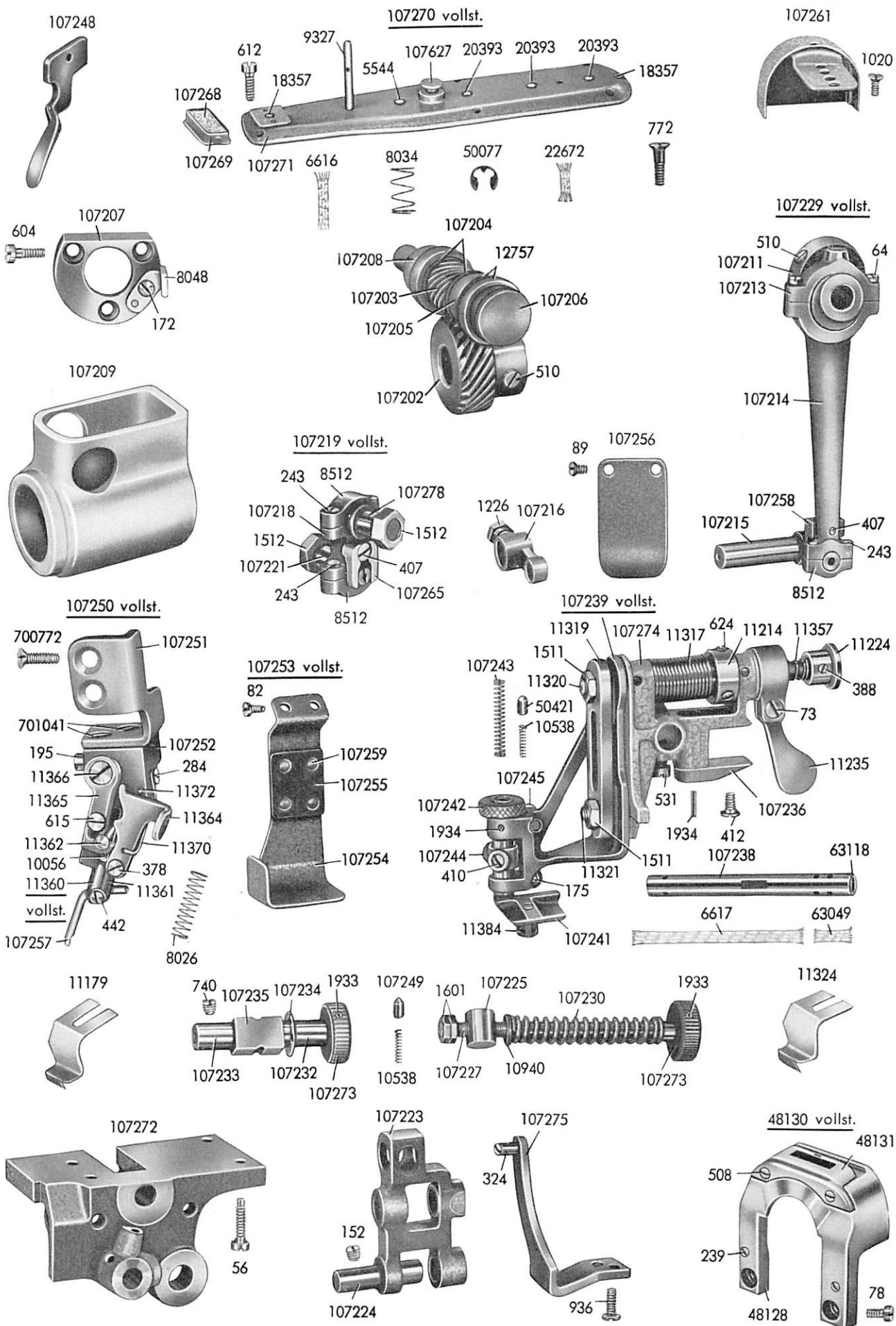
50 Befestigungsschraube zu Nr. 11109; 107101; 107102	11130 Stehwellenbüchse, untere (zum Schiebradantrieb)
73 Befestigungsschraube zu Nr. 11109	11138 Konusbolzen zu Nr. 11117
78 Befestigungsschraube zu Nr. 48127	11139 Konusscheibe zu Nr. 11138
89 Befestigungsschraube zu Nr. 107112	11149 Stehwellenkegelrad, oberes (zum Schiebradantrieb)
172 Befestigungsschraube zu Nr. 11122; 107103; 107104	11339 Lüfterhebel-Zugstange
225 Befestigungsschraube zu Nr. 11138	15854 Kapsellüfter
239 Stellschraube zu Nr. 48127	29606 Ölfänger
405 Verschlussschraube zur Fettkammer des Schneckengetriebes	48127 Stichplatte vollst., best. aus: Nr. 239; 508; 48128; 48129
412 Stellschraube zu Nr. 11138 und Befestigungsschraube zu Nr. 107105; 107106	48128 Stichplattenkörper
508 Befestigungsschraube zu Nr. 11118; 11119; 48129	48129 Stichplatten-Einsatz
604 Befestigungsschraube zu Nr. 107701	107101 Greifersäule
713 Befestigungsschraube zu Nr. 11129; 11130	107102 Säulenmittelstück
785 Befestigungsschraube zu Nr. 11115; 11149	107103 Säulen-Abschlußblech (seitliches)
929 Befestigungsschraube zu Nr. 11109	107104 Säulen-Abschlußblech (hinteres)
986 Gelenkbolzen zu Nr. 11114	107105 Stichplatten-Auflageblech (vorderes)
1435 Holzschraube zu Nr. 29606	107106 Stichplatten-Auflageblech (hinteres)
11109 Säulen-Abschlußstütze	107107 Säulenschieber
11114 Verbindungsglied zu Nr. 107110	*107110 Schiebradträger vollst., best. aus: Nr. 225; 412; 508; 687; 713; 785; 986; 11114; 11115; 11116; 11117; (11118); 11119; 11129; 11130; 11131; 11138; 11139; 11149; 107111; 60 Kugeln $\frac{1}{16}$ "; 1 Haltestift 1 mm \varnothing
11115 Stehwellenkegelrad, unteres (zum Schiebradantrieb)	*107111 Schiebradträger
11116 Stehwelle (zum Schiebradantrieb)	107112 Blattfeder zu Nr. 107102
11117 Schiebrad-Kegelrad	107701 Abschlußdeckel zur Fettkammer des Schneckengetriebes
11118 Schiebrad (Rautenzahnung) je nach Bestellung	107702 Papierdichtung zu Nr. 107701
11119 Schiebrad (Dachzahnung) je nach Bestellung	o. Nr. 60 Kugeln $\frac{1}{16}$ " (o. Abb.) zu Nr. 11117
11122 Säulenabschlußblech (vorderes)	o. Nr. 1 Haltestift 1 mm \varnothing (o. Abb.) zu Nr. 11139
11129 Stehwellenbüchse, obere (zum Schiebradantrieb)	

* siehe veraltete Teile

50	Vis de fixation p. nos 11109; 107101; 107102		11130	Douille inférieure p. arbre vertical (roue d'entraînement)
73	Vis de fixation p. n° 11109		11138	Boulon conique p. n° 11117
78	Vis de fixation p. n° 48127		11139	Rondelle conique p. n° 11138
89	Vis de fixation p. n° 107112		11149	Pignon conique supérieur de l'arbre vertical (roue d'entraînement)
172	Vis de fixation p. nos 11122; 107103; 107104		11339	Levier de la genouillère
225	Vis de fixation p. n° 11138		15854	Dégageur de capsule
239	Vis de calage p. n° 48127		29606	Tôle garde-huile
405	Vis d'obturation p. graisseur du changement de vitesse		48127	Plaque à aiguille, complète, compr. nos: 239; 508; 48128; 48129
412	Vis de calage p. n° 11138 et vis de fixation p. nos 107105; 107106		48128	Plaque à aiguille, nue
508	Vis de fixation p. nos 11118; 11119; 48129		48129	Applique p. plaque à aiguille
604	Vis de fixation p. n° 107701		107101	Partie droite du pilier
713	Vis de fixation p. nos 11129; 11130		107102	Partie médiane du pilier
785	Vis de fixation p. nos 11115; 11149		107103	Plaque de fermeture latérale du pilier
929	Vis de fixation p. n° 11109		107104	Plaque de fermeture arrière du pilier
986	Boulon d'articulation p. n° 11114		107105	Plaque-support avant p. plaque à aiguille
1435	Vis à bois p. n° 29606		107106	Plaque-support arrière p. plaque à aiguille
11109	Appui p. pilier		107107	Plaque à glissière p. pilier
11114	Pièce de jonction p. n° 107110		* 107110	Support de roue d'entraînement, complet, compr. nos: 225; 412; 508; 687; 713; 785; 986; 11114; 11115; 11116; 11117; (11118); 11119; 11129; 11130; 11131; 11138; 11139; 11149; 107111; 60 billes $\frac{1}{16}$ ", goupille 1 mm. de Ø
11115	Pignon conique inférieur de l'arbre vertical (roue d'entraînement)		* 107111	Support de roue d'entraînement
11116	Arbre vertical (roue d'entraînement)		107112	Ressort-lame p. n° 107102
11117	Pignon conique p. roue d'entraînement		107701	Couvercle de fermeture p. graisseur de l'engrenage à vis sans fin
11118	Roue d'entraînement (denture en losanges), suivant commande		107702	Joint en papier p. n° 107701
11119	Roue d'entraînement (denture en scie), suivant commande			sans n°, 60 billes $\frac{1}{16}$ " (s. ill.), p. n° 11117
11122	Plaque de fermeture avant du pilier			sans n°, 1 goupille 1 mm. de Ø (s. ill.), p. n° 11139
11129	Douille supérieure p. arbre vertical (roue d'entraînement)			

50	Fastening screw for Nos. 11109; 107101; 107102	11138	Feed wheel stud for No. 11117
73	Fastening screw for No. 11109	11139	Cone for No. 11138
78	Fastening screw for No. 48127	11149	Feed wheel driving pinion, upper
89	Fastening screw for No. 107112	11339	Lifting lever connecting rod
172	Fastening screw for Nos. 11122; 107103; 107104	15854	Bobbin case lever
225	Fastening screw for No. 11138	29606	Oil drip pan
239	Set screw for No. 48127	48127	Needle plate, complete, consisting of Nos. 239; 508; 48128; 48129
405	Screw plug for worm gear grease chamber	48128	Needle plate bracket
412	Set screw for No. 11138, and fastening screw for Nos. 107105; 107106	48129	Needle plate
508	Fastening screw for Nos. 11118; 11119; 48129	107101	Hook post
604	Fastening screw for No. 107701	107102	Feed post
713	Fastening screw for Nos. 11129; 11130	107103	Post cover, side
785	Fastening screw for Nos. 11115; 11149	107104	Post cover, rear
929	Fastening screw for No. 11109	107105	Post cover, upper, front
986	Hinge stud for No. 11114	107106	Post cover, upper, rear
1435	Wood screw for No. 29606	107107	Post slide
11109	Feed post support	* 107110	Feed wheel bracket, complete, consisting of Nos. 225; 412; 508; 687; 713; 785; 986; 11114; 11115; 11116; 11117; (11118); 11119; 11129; 11130; 11131; 11138; 11139; 11149; 107111; 60 balls $\frac{1}{16}$ "; 1 position pin, .04 dia.
11114	Connecting link for No. 107110	* 107111	Feed wheel bracket
11115	Feed wheel pinion shaft bevel gear, lower	107112	Flat spring for No. 107102
11116	Feed wheel pinion shaft	107701	Worm gear grease chamber cover
11117	Feed wheel bevel gear	107702	Paper gasket for No. 107701
11118	Feed wheel, diamond knurl (optional)	w/o No. 60 balls $\frac{1}{16}$ " for No. 11117 (w/o ill.)	
11119	Feed wheel, pyramid knurl (optional)	w/o No. 1 position pin, .04", for No. 11139	
11122	Post cover, front		
11129	Feed wheel pinion shaft bushing, upper		
11130	Feed wheel pinion shaft bushing, lower		

50	Tornillo de fijación para n.º 11109; 107101; 107102	11130	Casquillo de la transmisión vertical, inferior (para accionamiento de la rueda transportadora)
73	Tornillo de fijación para n.º 11109	11138	Eje cónico para n.º 11117
78	Tornillo de fijación para n.º 48127	11139	Arandela cónica para n.º 11138
89	Tornillo de fijación para n.º 107112	11149	Piñón cónico de la transmisión vertical, superior (para accionamiento de la rueda transportadora)
172	Tornillo de fijación para n.º 11122; 107103; 107104	11339	Varilla de tracción para palanca elevadora
225	Tornillo de fijación para n.º 11138	15854	Abridor de cápsula
239	Tornillo de ajuste para n.º 48127	29606	Colector de aceite
405	Tornillo de remate para engrasador del tornillo sin fin	48127	Plancha de aguja, compl., comp. de: n.º 239; 508; 48128; 48129
412	Tornillo de ajuste para n.º 11138 y tornillo de fijación para n.º 107105; 107106	48128	Cuerpo de la plancha de aguja
508	Tornillo de fijación para n.º 11118; 11119; 48129	48129	Pieza de recambio de la plancha de aguja
604	Tornillo de fijación para n.º 107701	107101	Columna del garfio
713	Tornillo de fijación para n.º 11129; 11130	107102	Pieza intermedia de la columna
785	Tornillo de fijación para n.º 11115; 11149	107103	Remate de columna (lateral)
929	Tornillo de fijación para n.º 11109	107104	Remate de columna (trasero)
986	Bulón para n.º 11114	107105	Apoyo para plancha de aguja (delantero)
1435	Tirafondo para n.º 29606	107106	Apoyo de plancha de aguja (trasero)
11109	Apoyo de remate de la columna	107107	Corredera de la columna
11114	Pieza de unión para n.º 107110	* 107110	Soporte de la rueda transportadora, compl., comp. de: n.º 225; 412; 508; 687; 713; 785; 986; 11114; 11115; 11116; 11117; (11118); 11119; 11129; 11130; 11131; 11138; 11139; 11149; 107111; 60 bolas de $\frac{1}{16}$ ", 1 clavija de 1 mm de ϕ
11115	Piñón cónico de la transmisión vertical, inferior (para accionamiento de la rueda transportadora)	* 107111	Soporte de la rueda transportadora
11116	Transmisión vertical (para accionamiento de la rueda transportadora)	107112	Resorte de lámina para n.º 107102
11117	Piñón cónico de la rueda transportadora	107701	Tapa del engrasador del engranaje helicoidal
11118	Rueda transportadora (dorado romboidal) según pedido	107702	Junta de papel para n.º 107701
11119	Rueda transportadora (dorado de forma piramidal) según pedido	sin n.º	66 Bolas $\frac{1}{16}$ " (sin fig.) para n.º 11117
11122	Chapa de remate de la columna (delantera)	sin n.º	1 Clavija de 1 mm de ϕ (sin fig.) para n.º 11139
11129	Casquillo de la transmisión vertical, superior, (para accionamiento de la rueda transportadora)		



S = Schniedabstand

56	Befestigungsschraube zu Nr. 107272	48131 x S	Stichplatten-Einsatz
64	Befestigungsschraube zu Nr. 107213	50077	Sicherungsscheibe zu Nr. 107627
73	Befestigungsschraube zu Nr. 11235	50421	Piston zu Nr. 107242
78	Befestigungsschraube zu Nr. 48130	63049	Öldocht zu Nr. 63118
82	Befestigungsschraube zu Nr. 107253	63118	Ölröhrchen (8 mm lang) zu Nr. 107238
89	Befestigungsschraube zu Nr. 107256	107202	Armwellen-Schraubenrad
152	Befestigungsschraube zu Nr. 107224	107203	Schraubenrad zu Nr. 107202
172	Befestigungsschraube zu Nr. 8048	107204	Anlaufscheibe zu Nr. 107203
175	Befestigungsschraube zu Nr. 107245	107205	Schraubenradbüchse (vordere)
195	Befestigungsschraube zu Nr. 11366	107206	Verschlüfsbolzen zu Nr. 107205
239	Stellschraube zu Nr. 48130	107207	Anzugsflansch zu Nr. 12757
★ 243	Befestigungsschraube zu Nr. 8512	107208	Schraubenradbüchse (hintere)
284	Befestigungsschraube zu Nr. 11370	107209	Schraubenradgehäuse
324	Anschlagschraube zu Nr. 107275	107211	Messerantriebs-Exzenter
378	Gelenkschraube zu Nr. 11364	107213	Zugstangendeckel (oberer) zu Nr. 107214
388	Befestigungsschraube zu Nr. 11224	107214	Messerantriebs-Zugstange
★ 407	Befestigungsschraube zu Nr. 107258; 107265	107215	Messerantriebs-Kurbelwelle
410	Befestigungsschraube zu Nr. 107244	107216	Messerantriebs-Kurbel zu Nr. 107215
412	Befestigungsschraube zu Nr. 107236	107218	Kugelgelenk-Zugstange
442	Befestigungsschraube zu Nr. 107257	107219	Kugelgelenk-Zugstange vollst., best. aus: Nr. 243; 407; 1512; 8512; 107218; 107221; 107265; 107278
508	Befestigungsschraube zu Nr. 48131	107221	Kugelbolzen zu Nr. 107219
510	Befestigungsschraube zu Nr. 107202; 107211	107223	Schwenklager zu Nr. 107215
531	Befestigungsschraube zu Nr. 107238	107224	Achse zu Nr. 107223
604	Befestigungsschraube zu Nr. 107207	107225	Schwenklagerbolzen zu Nr. 107227
612	Befestigungsschraube zu Nr. 107270	107227	Messer-Einstellbolzen (oberer)
615	Befestigungsschraube zu Nr. 11365	107229	Messerantriebs-Zugstange vollst., best. aus: Nr. 64; 243; 407; 510; 8512; 107211; 107213; 107214; 107215; 107258
624	Befestigungsschraube zu Nr. 11214	107230	Druckfeder zu Nr. 107227
740	Befestigungsschraube zu Nr. 107233	107232	Messer-Einstellbolzen (unterer)
772	Befestigungsschraube zu Nr. 9355 (s. S. II)	107233	Lagerbüchse zu Nr. 107232
700772	Befestigungsschraube zu Nr. 107250	107234	Sicherungsscheibe zu Nr. 107232
936	Befestigungsschraube zu Nr. 107275	107235	Gleitstück zu Nr. 107232
1020	Befestigungsschraube zu Nr. 107261	107236	Führungsplatte zu Nr. 107235
701041	Befestigungsschraube zu Nr. 107251	107238	Schiebeachse zu Nr. 107274
1226	Befestigungsschraube zu Nr. 107216	107239	Messerhalter-Träger vollst., best. aus: Nr. 338 Sicherungsschraube zu Nr. 107240 Nr. 11313 Aufnahmehülse zu Nr. 107240 Nr. 107240 Messerhalter-Träger
1511	Mutter zu Nr. 11320; 11321	107241	Messerhalter
1512	Mutter zu Nr. 107221; 107278	107242	Einstellmutter zu Nr. 107241
1601	Mutter zu Nr. 107227	107243	Druckfeder zu Nr. 107241
1933	Befestigungsstift zu Nr. 107273	107244	Messerhalter-Führung
1934	Arretierstift zu Nr. 107236 und Anschlagsstift zu Nr. 107243	107245	Führungsplatte zu Nr. 107244
5544	Ölröhrchen (25 mm lang) zu Nr. 107270	107248	Stoffdrückerhebel
6616	Öldocht zu Nr. 5544	107249	Piston zu Nr. 107273
6617	Öldocht zu Nr. 107238	107250	Lineal vollst., best. aus: Nr. 195; 284; 378; 442; 615; 701041; 8026; 11360 vollst.; 11364; 11365; 11366; 11370; 11372; 107251; 107252; 107257
8026	Druckfeder zu Nr. 11360	107251	Linealträger-Befestigungswinkel
8034	Druckfeder zu Nr. 107627	107252	Linealträger
8048	Fadenführung zu Nr. 107207	107253	Messerschutz vollst., best. aus: Nr. 107254; 107255; 107259
8512	Zugstangendeckel zu Nr. 107214 (unt.); 107218	107254	Messerschutz
9327	Fadenführungsstift zu Nr. 107270	107255	Lederbelag zu Nr. 107254
10056	Führungsstift zu Nr. 11361	107256	Zugstangenschutz zu Nr. 107272
10538	Druckfeder zu Nr. 50421; 107249	107257	Lineal zu Nr. 107250
10940	Unterlagscheibe zu Nr. 107230	107258	Zugstangenführung zu Nr. 107214
11179	Messer (wie 11324, jedoch an der vorderen Ecke nicht aufgebogen) je nach Bestellung	107259	Niet zu Nr. 107255
11214	Stellring zu Nr. 11317	107261	Exzentrerschutz
11224	Messer-Ausschaltknopf zu Nr. 11320	★ 107265	Zugstangenführung zu Nr. 107218
11235	Messer-Einschaltthebel	107268	Öldocht zu Nr. 107269
11317	Auslösefeder zu Nr. 107239	107269	Dochischale zu Nr. 107271
11319	Schaltnocken-Hebel zu Nr. 11320	107270	Armdeckel vollst., best. aus: Nr. 10056; 11361; 11362; 11364; 11365; 11366; 11370; 11372; 107251; 107252; 107257; 107627
11320	Schaltstange zu Nr. 11319	107271	Armdeckel
11321	Schaltnocken zu Nr. 11319	★ 107272	Messerantriebs-Gehäuse
11324	Messer (Schneide 2,7; 3; 3,5; 4 mm hoch) je nach Bestellung	★ 107273	Einstellknopf zu Nr. 107227; 107232
11357	Druckfeder zu Nr. 11320	★ 107274	Schiebelager zu Nr. 107239
11360	Führungsbolzen vollst. zu Nr. 107250, best. aus: Nr. 10056; 11361; 11362; 11364; 11365; 11366; 11370; 11372; 107251; 107252; 107257	107275	Führungsinkel zu Nr. 107239
11361	Führungsbolzen zu Nr. 11360	107278	Kugelbolzen zu Nr. 107219
11362	Anhebestift zu Nr. 11361	107627	Stichsteller-Einstellbolzen zu Nr. 107270
11364	Auslösehebel zu Nr. 11360		
11365	Anschlag zu Nr. 11362		
11366	Exzenterbolzen zu Nr. 11365		
11370	Feder zu Nr. 11364		
11372	Anschlagsstift zu Nr. 11364		
11384	Befestigungsschraube zum Messer		
12275	Ringfeder-Spannlement zu Nr. 107205		
★ 18357	Öler zu Nr. 107270		
20393	Ölröhrchen (16 mm lang) zu Nr. 107270		
22672	Öldocht zu Nr. 20393		
48128	Stichplattenkörper		
48130 x S	Stichplatte vollst., best. aus: Nr. 239; 508; 48128; 48131	107201	Arm (o. Abb.)

★ siehe veraltete Teile

S = distance de coupe

56 Vis de fixation p. n° 107272	11317 Ressort de débrayage p. n° 107239
64 Vis de fixation p. n° 107213	11319 Levier de came de commande, p. n° 11320
73 Vis de fixation p. n° 11235	11320 Barre de commande p. n° 11319
78 Vis de fixation p. n° 48130	11321 Came de commande p. n° 11319
82 Vis de fixation p. n° 107253	11324 Couteau (taillant, hauteur 2,7; 3; 3,5; 4 mm., suivant commande)
89 Vis de fixation p. n° 107256	11357 Ressort de pression p. n° 11320
152 Vis de fixation p. n° 107224	11360 Broche de guidage, complète, p. n° 107250 compr. n°s: 10056; 11361; 11362
172 Vis de fixation p. n° 8048	11361 Broche de guidage p. n° 11360
175 Vis de fixation p. n° 107245	11362 Broche de relevage p. n° 11361
195 Vis de fixation p. n° 11366	11364 Levier de débrayage p. n° 11360
239 Vis de calage p. n° 48130	11365 Butée p. n° 11362
* 243 Vis de fixation p. n° 8512	11366 Boulon excentrique p. n° 11365
284 Vis de fixation p. n° 11370	11370 Ressort p. n° 11364
324 Vis de butée p. n° 107275	11372 Broche de butée p. n° 11364
378 Vis à portée p. n° 11364	11384 Vis de fixation p. le couteau
388 Vis de fixation p. n° 11224	12757 Tendeur p. n° 107205
* 407 Vis de fixation p. nos 107258; 107265	* 18357 Graisseur p. n° 107270
410 Vis de fixation p. n° 107244	20393 Tube de graissage (longueur 16 mm.), p. n° 107270
412 Vis de fixation p. n° 107236	22672 Mèche de graissage p. n° 20393
442 Vis de fixation p. n° 107257	48128 Plaque à aiguille, nue
508 Vis de fixation p. n° 48131	48130 x S Plaque à aiguille, complète, compr. n°s: 239; 508; 48128; 48131
510 Vis de fixation p. nos 107202; 107211	48131 x S Applique p. plaque à aiguille
531 Vis de fixation p. n° 107238	50077 Anneau de retenue p. n° 107627
604 Vis de fixation p. n° 107207	50421 Piston p. n° 107242
612 Vis de fixation p. n° 107270	63049 Mèche de graissage p. n° 63118
615 Vis de fixation p. n° 11365	63118 Tube de graissage p. n° 107238 (longueur 8 mm.)
624 Vis de fixation p. n° 11214	107202 Roue hélicoïdale de l'arbre de bras
740 Vis de fixation p. n° 107233	107203 Roue hélicoïdale p. n° 107202
772 Vis de fixation p. n° 9355 (voir planche II)	107204 Rondelle intercalaire p. n° 107203
700772 Vis de fixation p. n° 107250	107205 Douille avant p. roue hélicoïdale
936 Vis de fixation p. n° 107275	107206 Boulon de fermeture p. n° 107205
1020 Vis de fixation p. n° 107261	107207 Bride de serrage p. n° 12757
701041 Vis de fixation p. n° 107251	107208 Douille arrière p. roue hélicoïdale
1226 Vis de fixation p. n° 107216	107209 Carter p. roues hélicoïdales
1511 Ecrou p. nos 11320; 11321	107211 Excentrique de commande du couteau
1512 Ecrou p. nos 107221; 107278	107213 Chapeau de bielle, supérieur, p. n° 107214
1601 Ecrou p. n° 107227	107214 Bielle de commande du couteau
1933 Goupille de fixation p. n° 107273	107215 Arbre à manivelle de commande du couteau
1934 Goupille d'arrêt p. n° 107236 et goupille de butée p. n° 107243	107216 Manivelle de commande du couteau, p. n° 107215
5544 Tube de graissage (longueur 25 mm.), p. n° 107270	107218 Bielle à articulation à rotule
6616 Mèche de graissage p. n° 5544	107219 Bielle à articulation à rotule, complète, compr. n°s: 243; 407; 1512; 8512; 107218; 107221; 107265; 107278
6617 Mèche de graissage p. n° 107238	107221 Boulon à rotule p. n° 107219
8026 Ressort de pression p. n° 11360	107223 Palier articulé p. n° 107215
8034 Ressort de pression p. n° 107627	107224 Axe p. n° 107223
8048 Guide-fil p. n° 107207	107225 Boulon de palier oscillant, p. n° 107227
8512 Chapeau p. nos 107214 (inférieur), 107218	107227 Boulon de réglage supérieur p. couteau
9327 Broche guide-fil p. n° 107270	107229 Bielle de commande du couteau, complète, compr. n°s: 64; 243; 407; 510; 8512; 107211; 107213; 107214; 107215; 107258
10056 Broche de guidage p. n° 11361	107230 Ressort de pression p. n° 107227
10538 Ressort de pression p. nos 50421; 107249	
10940 Rondelle p. n° 107230	
11179 Couteau (comme 11324, mais non relevé au bord avant), suivant commande	
11214 Bague d'arrêt réglable, p. n° 11317	
11224 Boulon de débrayage p. couteau, p. n° 11320	
11235 Levier d'embrayage du couteau	

* Voir pièces surannées

107232	Boulon de réglage inférieur du couteau	107254	Garde-couteau
107233	Coussinet p. n° 107232	107255	Garniture de cuir p. n° 107254
107234	Anneau de retenue p. n° 107232	107256	Garde-bielle, p. n° 107272
107235	Patin p. n° 107232	107257	Guide-bord p. n° 107250
107236	Plaque de guidage p. n° 107235	107258	Guide-bielle, p. n° 107214
107238	Axe flottant p. n° 107274	107259	Rivet p. n° 107255
107239	Support du porte-couteau, complet compr.: n° 338 vis de sûreté p. n° 107240 n° 11313 douille p. n° 107240 n° 107240 support de porte-couteau	107261	Garde-excentrique
107241	Porte-couteau	★ 107265	Guide-bielle, p. n° 107218
107242	Ecrou de réglage p. n° 107241	107268	Mèche de graissage p. n° 107269
107243	Ressort de pression p. n° 107241	107269	Coupe à mèche p. n° 107271
107244	Guide p. porte-couteau	107270	Couvercle de bras, complet, compr. n°s: 5544; 6616; 8034; 9327; 18357; 20393; 22672; 50077; 107268; 107269; 107271; 107627
107245	Plaquette de guidage p. n° 107244	107271	Couvercle de bras
107248	Levier p. barre du pied presseur	★ 107272	Carter p. organes de commande du couteau
107249	Piston p. n° 107273	★ 107273	Bouton de réglage p. n°s 107227; 107232
107250	Guide-bord, complet, compr. n°s: 195; 284; 378; 442; 615; 701041; 8026; 11360 complet; 11364; 11365; 11366; 11370; 11372; 107251; 107252; 107257	★ 107274	Palier de glissement p. n° 107239
107251	Equerre de fixation p. n° 107252	107275	Equerre de guidage p. n° 107239
107252	Porte guide-bord	107278	Boulon à rotule p. n° 107219
107253	Garde-couteau, complet, compr. n°s: 107254; 107255; 107259	107627	Boulon de réglage du règle-point, p. n° 107270
		107201	Bras (sans illustration)

★ Voir pièces surannées

Organizational Parts for the PFAFF 191-5-525 [For standard parts please refer to the PFAFF 191-5]

S = Trimming Margin

56	Fastening screw for No. 107272	1933	Locking pin for No. 107273
64	Fastening screw for No. 107213	1934	Locking pin for No. 107236, and stop pin for No. 107243
73	Fastening screw for No. 11235	5544	Oil tube, 1" long, for No. 107270
78	Fastening screw for No. 48130	6616	Oil wick for No. 5544
82	Fastening screw for No. 107253	6617	Oil wick for No. 107238
89	Fastening screw for No. 107256	8026	Pressure spring for No. 11360
152	Fastening screw for No. 107224	8034	Pressure spring for No. 107627
172	Fastening screw for No. 8048	8048	Thread guide for No. 107207
175	Fastening screw for No. 107245	8512	Connection cap for Nos. 107214, lower; 107218
195	Fastening screw for No. 11366	9327	Thread guide for No. 107270
239	Set screw for No. 48130	10056	Guide pin for No. 11361
★ 243	Fastening screw for No. 8512	10538	Pressure spring for Nos. 50421; 107249
284	Fastening screw for No. 11370	10940	Washer for No. 107230
324	Stop screw for No. 107275	11179	Knife, same as 11324, but without bent-up front corner (optional)
378	Hinge screw for No. 11364	11214	Set collar for No. 11317
388	Fastening screw for No. 11224	11224	Knife throw-out button for No. 11320
★ 407	Fastening screw for Nos. 107258; 107265	11235	Knife engaging lever
410	Fastening screw for No. 107244	11317	Knife throw-out spring for No. 107239
412	Fastening screw for No. 107236	11319	Knife throw-out lever for No. 11320
442	Fastening screw for No. 107257	11320	Knife throw-out rod for No. 11319
508	Fastening screw for No. 48131	11321	Knife throw-out lever key for No. 11319
510	Fastening screw for Nos. 107202; 107211	11324	Knife, with cutting edge .106"; .118"; .141"; .158" high (optional)
531	Fastening screw for No. 107238	11357	Pressure spring for No. 11320
604	Fastening screw for No. 107207	11360	Edge guide carrier stud, complete, consisting of Nos. 10056; 11361; 11362, for No. 107250
612	Fastening screw for No. 107270	11361	Edge guide carrier stud for No. 11360
615	Fastening screw for No. 11365	11362	Edge guide lifting pin for No. 11361
624	Fastening screw for No. 11214	11364	Edge guide latch for No. 11360
740	Fastening screw for No. 107233	11365	Edge guide stop for No. 11362
772	Fastening screw for No. 9355 (See p. II)	11366	Eccentric stud for No. 11365
700772	Fastening screw for No. 107250	11370	Spring for No. 11364
936	Fastening screw for No. 107275	11372	Stop pin for No. 11364
1020	Fastening screw for No. 107261		
701041	Fastening screw for No. 107251		
1226	Fastening screw for No. 107216		
1511	Nut for Nos. 11320; 11321		
1512	Nut for Nos. 107221; 107278		
1601	Nut for No. 107227		

(Continued next page)

* See obsolete parts

11384	Knife set screw
12757	Thrust spring collar for No. 107205
* 18357	Oil cup for No. 107270
20393	Oil tube, $\frac{1}{8}$ " long, for No. 107270
22672	Oil wick for No. 20393
48128	Needle plate bracket
48130 x S	Needle plate, complete, consisting of Nos. 239; 508; 48128; 48131
48131 x S	Needle plate
50077	Retaining ring for No. 107627
50421	Pin, spring-loaded, for No. 107242
63049	Oil wick for No. 63118
63118	Oil tube, $\frac{1}{16}$ " long, for No. 107238
107202	Arm shaft helical pinion
107203	Helical gear for No. 107202
107204	Friction washer for No. 107203
107205	Helical gear shaft bushing, front
107206	End stud for No. 107205
107207	Position flange
107208	Helical gear shaft bushing, rear
107209	Helical gear case
107211	Knife driving eccentric
107213	Connection cap, upper, for No. 107214
107214	Knife driving connection
107215	Knife driving crank stud
107216	Knife driving crank for No. 107215
107218	Ball joint connection
107219	Ball joint connection, complete, consisting of Nos. 243; 407; 1512; 8512; 107218; 107221; 107265; 107278
107221	Ball stud for No. 107219
107223	Knife position regulating bracket for No. 107215
107224	Hinge stud for No. 107223
107225	Position collar for No. 107227
107227	Knife position regulating bolt, upper
107229	Knife driving connection, complete, consisting of Nos. 64; 243; 407; 510; 8512; 107211; 107213; 107214; 107215; 107258
107230	Pressure spring for No. 107227
107232	Knife position regulating stud, lower
107233	Bearing bushing for No. 107232
107234	Retaining ring for No. 107232
107235	Slide block for No. 107232
107236	Slide block guide for No. 107235
107238	Slide stud for No. 107274
107239	Knife holder bracket, complete, consisting of No. 338 Set screw for No. 107240 No. 11313 Sleeve for No. 107240 No. 107240 Knife holder bracket
107241	Knife holder
107242	Knife position regulating nut for No. 107241 (vertical adjustment)
107243	Pressure spring for No. 107241
107244	Knife holder position collar
107245	Guide plate for No. 107244
107248	Presser bar lifter
107249	Pin, spring-loaded, for No. 107273
107250	Edge guide, complete, consisting of Nos. 195; 284; 378; 442; 615; 701041; 8026; 11360, complete; 11364; 11365; 11366; 11370; 11372; 107251; 107252; 107257
107251	Edge guide carrier bracket
107252	Edge guide carrier
107253	Knife guard, complete, consisting of Nos. 107254; 107255; 107259
107254	Knife guard
107255	Leather pad for No. 107254
107256	Knife driving connection guard for No. 107272
107257	Edge guide for No. 107250
107258	Knife driving connection position bracket for No. 107214
107259	Rivet for No. 107255
107261	Knife driving eccentric guard
* 107265	Ball joint connection position bracket for No. 107218
107268	Oil wick for No. 107269
107269	Oil wick tray for No. 107271
107270	Top cover, complete, consisting of Nos. 5544; 6616; 8034; 9327; 18357; 20393; 22672; 50077; 107268; 107269; 107271; 107627
107271	Top cover
* 107272	Knife drive guard
* 107273	Regulating knob for Nos. 107227; 107232
* 107274	Slide bracket for No. 107239
107275	Position bracket for No. 107239
107278	Ball stud for No. 107219
107627	Locking stud for No. 107270
107201	Arm (w/o ill.)

* See obsolete parts

Piezas suplementarias para la PFAFF 191-5-525 (las demás piezas como de la PFAFF 191-5)

S = Distancia de corte

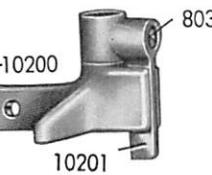
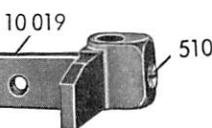
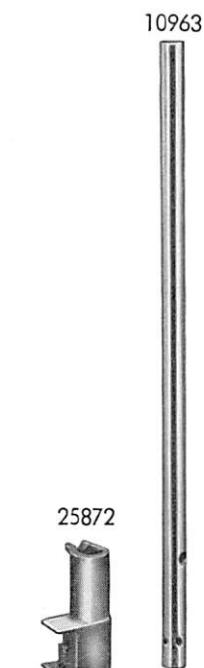
56	Tornillo de fijación para n.º 107272
64	Tornillo de fijación para n.º 107213
73	Tornillo de fijación para n.º 11235
78	Tornillo de fijación para n.º 48130
82	Tornillo de fijación para n.º 107253
89	Tornillo de fijación para n.º 107256
152	Tornillo de fijación para n.º 107224
172	Tornillo de fijación para n.º 8048
175	Tornillo de fijación para n.º 107245
195	Tornillo de fijación para n.º 11366
239	Tornillo de ajuste para n.º 48130
* 243	Tornillo de fijación para n.º 8512
284	Tornillo de fijación para n.º 11370
324	Tornillo de tope para n.º 107275
378	Tornillo-eje para n.º 11364
388	Tornillo de fijación para n.º 11224
* 407	Tornillo de fijación para n.º 107258; 107265
410	Tornillo de fijación para n.º 107244
412	Tornillo de fijación para n.º 107236
442	Tornillo de fijación para n.º 107257
508	Tornillo de fijación para n.º 48131
510	Tornillo de fijación para n.º 107202; 107211
531	Tornillo de fijación para n.º 107238
604	Tornillo de fijación para n.º 107207
612	Tornillo de fijación para n.º 107270
615	Tornillo de fijación para n.º 11365
624	Tornillo de fijación para n.º 11214
740	Tornillo de fijación para n.º 107233
772	Tornillo de fijación para n.º 9355 (véase p. II)
700772	Tornillo de fijación para n.º 107250
936	Tornillo de fijación para n.º 107275
1020	Tornillo de fijación para n.º 107261
701041	Tornillo de fijación para n.º 107261
1226	Tornillo de fijación para n.º 107216
1511	Tuerca para n.º 11320; 11321
1512	Tuerca para n.º 107221; 107278

1601	Tuerca para n.º 107227	107215	Eje motor de la manivela impulsora de cuchilla
1933	Clavija para n.º 107273	107216	Manivela impulsora de la cuchilla para n.º 107215
1934	Espiga de parada para n.º 107236 y de tope para n.º 107243	107218	Barra de tracción de junta homocinética
5544	Tubito de engrase (25 mm de largo) para n.º 107270	107219	Barra de tracción de junta homocinética, compl., comp. de: n.º 243; 407; 1512; 8512; 107218; 107221; 107265; 107278
6616	Mecha capilar para n.º 5544	107221	Perno de bola para n.º 107219
6617	Mecha capilar para n.º 107238	107223	Cojinete convertible para n.º 107215
8026	Muelle de carga para n.º 11360	107224	Eje para n.º 107223
8034	Muelle de carga para n.º 107627	107225	Perno del cojinete convertible para n.º 107227
8048	Guía-hilo para n.º 107207	107227	Perno regulador de cuchilla (superior)
8512	Tapa de la barra de tracción para n.º 107214 (inferior); 107218	107229	Barra de tracción impulsora de cuchilla, compl., comp. de: n.º 64; 243; 407; 510; 8512; 107211; 107213; 107214; 107215; 107258
9327	Guiahilo para n.º 107270	107230	Muelle de carga para n.º 107227
10056	Guía para n.º 11361	107232	Perno regulador de cuchilla (inferior)
10538	Muelle de carga para n.º 50421; 107249	107233	Casquillo de cojinete para n.º 107232
10940	Arandela para n.º 107230	107234	Arandela de seguridad para n.º 107232
11179	Cuchilla (como 11324, pero con lomo del filo plano) según pedido	107235	Taco corredizo para n.º 107232
11214	Anillo de ajuste para n.º 11317	107236	Apoyo de guía para n.º 107235
11224	Bolón de desembrague de la cuchilla para n.º 11320	107238	Eje corredizo para n.º 107274
11235	Palanca de embrague de la cuchilla	107239	Soporte del portacuchilla, compl., comp. de: n.º 338 Tornillo de seguridad para n.º 107240
11317	Muelle de desembrague para n.º 107239		n.º 11313 Casquillo-eje para n.º 107240
11319	Palanca de leva para n.º 11320		n.º 107240 Soporte del portacuchilla
11320	Varilla de mando para n.º 11319	107241	Portacuchilla
11321	Leva para n.º 11319	107242	Tuerca reguladora para n.º 107241
11324	Cuchilla (altura del filo 2.7; 3; 3.5; 4 mm) según pedido	107243	Muelle de carga para n.º 107241
11357	Muelle de carga para n.º 11320	107244	Guía del portacuchilla
11360	Varilla de guía, compl. para n.º 107250 comp. de: n.º 10056; 11361; 11362	107245	Placa-guía para n.º 107244
11361	Varilla de guía para n.º 11360	107248	Palanca del prensatelas
11362	Asidero para n.º 11361	107249	Perno de resorte para n.º 107273
11364	Palanca de desenganche para n.º 11360	107250	Guía-orilla, compl., comp. de: n.º 195; 284; 378; 442; 615; 701041; 8026; 11360 compl.; 11364; 11365; 11366; 11370; 11372; 107251; 107252; 107257
11365	Tope para n.º 11362	107251	Soporte del sujetador de guía-orilla
11366	Excéntrico para n.º 11365	107252	Sujetador de guía-orilla
11370	Muelle para n.º 11364	107253	Protección de cuchilla, compl., comp. de: n.º 107254; 107255; 107259
11372	Tope para n.º 11364	107254	Protección de cuchilla
11384	Tornillo fiador de la cuchilla	107255	Suplemento de cuero para n.º 107254
12757	Dispositivo de apriete para n.º 107205	107256	Placa protectora para n.º 107272
*18357	Engrasador para n.º 107270	107257	Guía-orilla para n.º 107250
20393	Tubito de engrase (16 mm de largo) para n.º 107270	107258	Guía para barra de tracción al n.º 107214
22672	Mecha capilar para n.º 20393	107259	Remache para n.º 107255
48128	Cuerpo de la plancha de aguja	107261	Chapa protectora del excéntrico
48130 x S	Plancha de aguja, compl., comp. de: n.º 239; 508; 48128; 48131	*107265	Guía de la barra de tracción para n.º 107218
48131 x S	Pieza de recambio de la plancha de aguja	107268	Mecha capilar para n.º 107269
50077	Arandela de seguridad para n.º 107627	107269	Cubierlo de mecha para n.º 107271
50421	Perno de resorte para n.º 107242	107270	Tapa del brazo, compl., comp. de: n.º 5544; 6616; 8034; 9327; 18357; 20393; 22672; 50077; 107268; 107269; 107271; 107627
63049	Mecha capilar para n.º 63118	107271	Tapa del bazo
63118	Tubito de engrase (8 mm de largo) para n.º 107238	*107272	Caja del grupo impulsor de la cuchilla
107202	Rueda helicoidal del árbol del brazo	*107273	Bolón de mando para n.º 107227; 107232
107203	Rueda helicoidal para n.º 107202	*107274	Cojinete corredizo para n.º 107239
107204	Arandela de guía para n.º 107203	107275	Angular de guía para n.º 107239
107205	Casquillo para rueda (helicoidal delantero)	107278	Perno de bola para n.º 107219
107206	Perno de cierre para n.º 107205	107627	Graduator de puntada para n.º 107270
107207	Brida de apriete para n.º 12757		
107208	Casquillo de la rueda helicoidal (trasero)		
107209	Caja del engranaje helicoidal		
107211	Excéntrico de accionamiento de la cuchilla		
107213	Tapa de la barra de tracción (superior) para n.º 107214		
107214	Barra de tracción para accionamiento de la cuchilla		
		107201	Brazo (sin fig.)

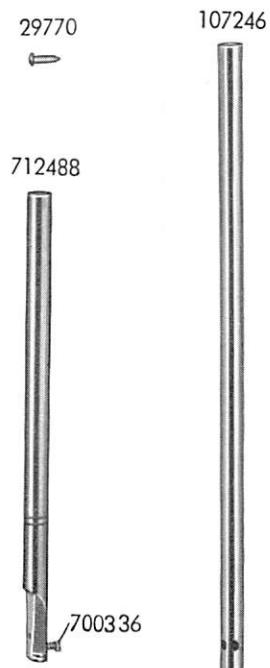
* Véanse las piezas anticuadas

715
172

15671

51157 vollst.

29770



700336

11145 vollst.

10106

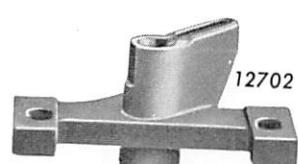


2279 2148

60201



11177

51152 vollst.

9707



11176



12745



10027



10028



63118



63049



8081



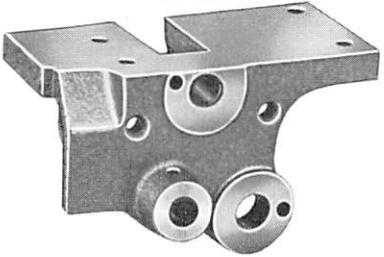
8035



10197



107222



50417



107228

107220 441



12481



172	Klemmschraube zu Nr. 15514 (nur für Ausführung mit zwei Klemmschrauben) ersetzt durch Nr. 243	11177	Abdeckfilz zu Nr. 12702 (entfällt)
700336	Nadel-Befestigungsschraube zu Nr. 712488	12480	Stichplatten-Auflageblech, vorderes (ersetzt durch Nr. 17307)
441	Befestigungsschraube zu Nr. 107220	12481	Stichplatten-Auflageblech, hinteres (ersetzt durch Nr. 17308)
510	Befestigungsschraube zu Nr. 10019	712488	Nadelstange nur für PFAFF 191-4-33 (ersetzt durch Nr. 709310)
715	Befestigungsschraube (Kegelkopf) zu Nr. 8512 (ersetzt durch Nr. 243, Zylinderkopf)	12701	Messerantriebswelle (ersetzt durch Nr. 12748)
803	Befestigungsschraube zu Nr. 10201 (entfällt)	12702	Messerantriebs-Lagerböckchen (ersetzt durch Nr. 12747)
2148	Unterlagscheibe zu Nr. 2279 (ersetzt durch Nr. 6155)	12745	Messerantriebs-Exzenter (entfällt)
2279	Kerbstift zu Nr. 2504 (ersetzt durch Nr. 406)	12746	Messerantriebs-Zugstange (ersetzt durch Nr. 12750)
8019	Stoffdrückerhebel für normalen Hub, für hohen Hub Nr. 10139 (ersetzt durch Nr. 10734; 10735)	15671	Kapsellüfter für Maschinen bis Baujahr 1951 (ersetzt durch Nr. 12491)
8020	Führungstück zu Nr. 10019; 10200 (ersetzt durch Nr. 10731)	25872	Rollfußträger (39 mm hoch) nur für PFAFF 191-4; 191-4-33; 191-4-240; 191-4-143; 191-4-425; 191-4-0425; 191-5 (ersetzt durch Nr. 51257)
8035	Öler zu Nr. 8004 (ersetzt durch Nr. 18357)	29770	Kerbstift (1,4 mm Ø) zu Nr. 107035 (ersetzt durch Nr. 29140, 2 mm Ø)
8081	Öler zu Nr. 10043 (ersetzt durch Nr. 18357)	50417	Beilagescheibe zu Nr. 107228 (entfällt)
9707	Armdeckel 32,5 mm breit (vorderer) (ersetzt durch Nr. 9715)	51152	Nadellager-Rollfuß vollst., 23 mm Ø, 3 mm breit (ersetzt durch Nr. 51247, höherer Rollfußschinkel)
9708	Stichsteller-Skalablech (ersetzt durch Nr. 12492) für PFAFF 191-4-143; 191-4-425; 191-4-0425 Nr. 12478 (ersetzt durch Nr. 12493)	51155	Nadellager-Rollfuß vollst., 23 mm Ø, 4,5 mm breit (ersetzt durch Nr. 51250, höherer Rollfußschinkel) o. Abb.
10019	Stoffdrückerstangen-Hebestück für normalen Hub, für hohen Hub Nr. 10170 (ersetzt durch Nr. 19846)	51157	Nadellager-Rollfuß vollst., 33 mm Ø, 3 mm breit (ersetzt durch Nr. 51252, höherer Rollfußschinkel)
10027	Fadenführungs-Unterteil und 10028 Fadenführungs-Oberteil (ersetzt durch Nr. 9394)	51159	Nadellager-Rollfuß vollst., 33 mm Ø, 4,5 mm breit (ersetzt durch Nr. 51255, höherer Rollfußschinkel) o. Abb.
10088	Mitnehmestift zu Nr. 12745 (entfällt)	60201	Splint zur Lüftnerhebelzugstange (ersetzt durch Nr. 28599)
10106	Spannungslösestift (55 mm lang) für normalen Hub, für hohen Hub Nr. 10171 (ersetzt durch Nr. 8711)	63049	Öldocht zu Nr. 63118 (entfällt)
10197	Öler zur vorderen Armwellenbüchse (ersetzt durch Nr. 18358)	63118	Ölröhrchen (vorderes) zu Nr. 107270 (ersetzt durch Nr. 18357)
10200	Stoffdrückerstangen-Hebestück für normalen Hub, für hohen Hub Nr. 10208 (ersetzt durch Nr. 19846)	107220	Zugstangenführung zu Nr. 107218 (ersetzt durch Nr. 107265)
10201	Führungstück zu Nr. 10200 (entfällt)	107222	Messerantriebs-Gehäuse (ersetzt durch Nr. 107272)
10963	Stoffdrückerstange (211 mm lang) nur für PFAFF 191-4; 191-4-33; 191-4-240; 191-4-143; 191-4-425; 191-4-0425; 191-5 (ersetzt durch Nr. 9811)	107228	Einstellknopf zu Nr. 107227; 107232 (ersetzt durch Nr. 107273)
11113	Schiebradträger zu Nr. 11145 (ersetzt durch Nr. 107111)	107237	Schiebelager zu Nr. 107239 (ersetzt durch Nr. 107274; 107275)
11145	Schiebradträger vollst. für Maschinen bei denen Nr. 107102 nicht mit Nr. 107112 ausgestattet ist (ersetzt durch Nr. 107110)	107246	Stoffdrückerstange (211 mm lang) nur für PFAFF 191-5-525 (ersetzt durch Nr. 9811)
11176	Sicherungsring zu Nr. 12701 (ersetzt durch Nr. 11184)	107247	Rollfußträger (39 mm hoch) nur für PFAFF 191-5-525 (ersetzt durch Nr. 51257)

172	Vis de serrage p. n° 15514 (uniquement p. exécution à deux vis de serrage) remplacée par n° 243	12481	Plaque-support arrière p. plaque à aiguille (remplacée par n° 17308)
700336	Vis de fixation p. l'aiguille, p. n° 712488	712488	Barre à aiguille, uniquement p. PFAFF 191-4-33 (remplacée par n° 709310)
441	Vis de fixation p. n° 107220	12701	Arbre de commande du couteau (remplacé par n° 12748)
510	Vis de fixation p. n° 10019	12702	Chevalet p. organes de commande du couteau (remplacé par n° 12747)
715	Vis de fixation à tête conique, p. n° 8512 (remplacée par n° 243, à tête cylindrique)	12745	Excentrique de commande du couteau (supprimé)
803	Vis de fixation p. n° 10201 (supprimée)	12746	Bielle de commande du couteau (remplacée par n° 12750)
2148	Rondelle p. n° 2279 (remplacée par n° 6155)	15671	DégagEUR de capsule p. machines construites avant 1951 (remplacé par n° 12491)
2279	Goupille fendue p. n° 2504 (remplacée par n° 406)	25872	Support de pied à roulette (hauteur 39 mm.), uniquement p. PFAFF 191-4; 191-4-33; 191-4-240; 191-4-143; 191-4-425; 191-4-0425; 151-5 (remplacé par n° 51257)
8019	Levier p. barre du pied presseur (normal); grand relevage: n° 10139 (remplacé par n° 10734; 10735)	29770	Goupille fendue (1,4 mm. de Ø), p. n° 107035 (remplacée par n° 29140 (2 mm. de Ø))
8020	Pièce de guidage p. nos 10019; 10200 (remplacée par n° 10731)	50417	Rondelle p. n° 107228 (supprimée)
8035	Graisseur p. n° 8004 (remplacé par n° 18357)	51152	Pied presseur à roulette montée sur aiguilles, complet, Ø 23 mm., largeur 3 mm. (remplacé par n° 51247 avec étrier plus long)
8081	Graisseur p. n° 10043 (remplacé par n° 18357)	51155	Pied presseur à roulette montée sur aiguilles, complet, Ø 23 mm., largeur 4,5 mm. (remplacé par n° 51250, avec étrier plus long) sans illustration
9707	Plaque de fermeture avant du bras, largeur 32,5 mm. (remplacée par n° 9715)	51157	Pied presseur à roulette montée sur aiguilles, complet, Ø 33 mm., largeur 3 mm. (remplacé par n° 51252, avec étrier plus long)
9708	Plaque à échelle graduée du règle-point (remplacée par n° 12492) n° 12478 p. PFAFF 191-4-143; 191-4-425; 191-4-0425 (remplacée par n° 12493)	51159	Pied presseur à roulette montée sur aiguilles, complet, Ø 33 mm., largeur 4,5 mm. (remplacé par n° 51255, avec étrier plus long) sans illustration
10019	Bloc de relevage p. barre du pied presseur (normal); grand relevage: n° 10170 (remplacé par n° 19846)	60201	Goupille fendue p. tringle de genouillère (remplacée par n° 28599)
10027	Guide-fil, partie inférieure et 10028 guide-fil, partie supérieure (remplacé par n° 9394)	63049	Mèche de graissage p. n° 63118 (supprimée)
10088	Broche d'entraînement p. n° 12745 (supprimée)	63118	Tube de graissage avant, p. n° 107270 (remplacé par n° 18357)
10106	Broche de débrayage de tension (longueur 55 mm.) p. relevage normal; n° 10171 p. grand relevage (remplacée par n° 8711)	107220	Guide-bielle p. n° 107218 (remplacé par n° 107265)
10197	Graisseur p. coussinet avant de l'arbre de bras (remplacé par n° 18358)	107222	Carter p. éléments de commande du couteau (remplacé par n° 107272)
10200	Bloc de relevage p. barre du pied presseur (relevage normal); n° 10208 p. grand relevage (remplacé par n° 19846)	107228	Bouton de réglage p. nos 107227; 107232 (remplacé par n° 107273)
10201	Pièce de guidage p. n° 10200 (supprimée)	107237	Palier de glissement p. n° 107239 (remplacé par n° 107274; 107275)
10963	Barre du pied presseur (longueur 211 mm.) uniquement pour PFAFF 191-4; 191-4-33; 191-4-240; 191-4-143; 191-4-425; 191-4-0425; 191-5 (remplacée par n° 9811)	107246	Barre du pied presseur (211 mm. de long), uniquement p. PFAFF 191-5-525 (remplacé par n° 9811)
11113	Support de roue d'entraînement, p. n° 11145 (remplacé par n° 107111)	107247	Support de pied à roulette (hauteur 39 mm.), uniquement p. PFAFF 191-5-525 (remplacé par n° 51257)
11145	Support de roue d'entraînement, complet, p. machines auxquelles n° 107102 n'est pas équipé de la pièce n° 107112 (remplacé par n° 107110)		
11176	Anneau de retenue p. n° 12701 (remplacé par n° 11184)		
11177	Feutre p. n° 12702 (supprimé)		
12480	Plaque-support avant p. plaque à aiguille (remplacée par n° 17307)		

172	Binding screw for No. 15514 (for forks with two binding screws only) (replaced by No. 243)	12480	Post cover, upper, front (replaced by No. 17307)
700336	Needle set screw for No. 712488	12481	Post cover, upper, rear (replaced by No. 17308)
441	Fastening screw for No. 107220	712488	Needle bar, for PFAFF 191-4-33 only (replaced by No. 709310)
510	Fastening screw for No. 10019	12701	Knife drive shaft (replaced by No. 12748)
715	Countersunk screw (cone head) for No. 8512 (replaced by No. 243, fillister head)	12702	Knife drive shaft bearing bracket (replaced by No. 12747)
803	Fastening screw for No. 10201 (obsolete)	12745	Knife driving eccentric (obsolete)
2148	Washer for No. 2279 (replaced by No. 6155)	12746	Knife drive shaft crank (replaced by No. 12750)
2279	Pin, notched, for No. 2504 (replaced by No. 406)	15671	Bobbin case lever, on machines built until 1951 (replaced by No. 12491)
8019	Presser bar lifter, for standard presser foot lift (for high presser foot lift: No. 10139) (replaced by Nos. 10734; 10735)	25872	Roller presser arm bracket, 1 $\frac{1}{2}$ " high, for PFAFF machines 191-4; 191-4-33; 191-4-240; 191-4-143; 191-4-425; 191-4-0425 and 191-5 only (replaced by No. 51257)
8020	Lifting bracket guide for Nos. 10019; 10200 (replaced by No. 10731)	29770	Pin, notched, .055" dia., for No. 107035 (replaced by No. 29140, $\frac{5}{64}$ " dia.)
8035	Oil cup for No. 8004 (replaced by No. 18357)	50417	Spacing washer for No. 107228 (obsolete)
8081	Oil cup for No. 10043 (replaced by No. 18357)	51152	Needle bearing roller presser, $\frac{3}{16}$ " dia., .118" wide, complete, (replaced by No. 51247, with high shank)
9707	Arm cover, front 1 $\frac{1}{2}$ " wide (replaced by No. 9715)	51155	Needle bearing roller presser, $\frac{3}{16}$ " dia., .178" wide, complete (replaced by No. 51250, with high shank) w/o ill.
9708	Feed regulator index plate (replaced by No. 12492) for PFAFF 191-4-143; 191-4-425; 191-4-0425; No. 12478 (replaced by No. 12493)	51157	Needle bearing roller presser, 1 $\frac{1}{2}$ " dia., .118" wide, complete (replaced by No. 51252, with high shank)
10019	Presser bar lifting bracket, standard; for high lift: No. 10170 (replaced by No. 19846)	51159	Needle bearing roller presser, 1 $\frac{1}{2}$ " dia., .178" wide, complete (replaced by No. 51255, with high shank) w/o ill.
10027	Thread guide, front and back sections (replaced by No. 9394)	60201	Lifting lever connecting rod cotter pin (replaced by No. 28599)
10088	Driving pin for No. 12745 (obsolete)	63049	Oil wick for No. 63118 (obsolete)
10106	Tension release plunger, 2 $\frac{1}{4}$ " long, standard; for high lift: No. 10171 (replaced by No. 8711)	63118	Oil tube, front, for No. 107270 (replaced by No. 18357)
10197	Arm shaft (front) bushing oil cup (replaced by No. 18358)	107220	Ball joint connection position bracket for No. 107218 (replaced by No. 107265)
10200	Presser bar lifting bracket, standard; for high lift: No. 10208 (replaced by No. 19846)	107222	Knife drive guard (replaced by No. 107272)
10201	Presser bar guide collar for No. 10200 (obsolete)	107228	Regulating knob for Nos. 107227; 107232 (replaced by No. 107273)
10963	Presser bar, 8 $\frac{5}{16}$ " long, for PFAFF machines 191-4; 191-4-33; 191-4-240; 191-4-143; 191-4-425; 191-4-0425 and 191-5 only (replaced by No. 9811)	107237	Slide bracket for No. 107239 (replaced by No. 107274; 107275)
11113	Feed wheel bracket for No. 11145 (replaced by No. 107111)	107246	Presser bar, 8 $\frac{5}{16}$ " long, for PFAFF machines 191-5-525 only (replaced by No. 9811)
11145	Feed wheel bracket, complete, on machines fitted with No. 107102 minus No. 107112 (replaced by No. 107110)	107247	Roller presser arm bracket, 1 $\frac{1}{2}$ " high, for PFAFF machines 191-5-525 only (replaced by No. 51257)
11176	Retaining ring for No. 12701 (replaced by No. 11184)		
11177	Cover felt for No. 12702 (obsolete)		

172	Tornillo prisionero para n.º 15514 (para modelos con dos tornillos prisioneros solamente) sustituido por n.º 243	11177	Tapita de fieltro para n.º 12702 (suspendida)
700336	Tornillo fijador de la aguja para n.º 712488	12480	Chapa de apoyo para plancha de aguja, delantera (sustituida por n.º 17307)
441	Tornillo de fijación para n.º 107220	12481	Chapa de apoyo para plancha de aguja, trasera (sustituida por n.º 17308)
510	Tornillo de fijación para n.º 10019	712488	Barra de la aguja para la PFAFF 191-4-33 solamente (sustituido por n.º 709310)
715	Tornillo de fijación (cabeza avellanada) para n.º 8512 (sustituido por n.º 243 cabeza cilíndrica)	12701	Eje motor de la cuchilla (sustituido por n.º 12748)
803	Tornillo de fijación para n.º 10201 (suspendido)	12702	Soporte para engranaje de la cuchilla (sustituido por n.º 12747)
2148	Arandela para n.º 2279 (sustituida por n.º 6155)	12745	Excéntrico impulsor de la cuchilla (suspendido)
2279	Pasador hendido para n.º 2504 (sustituido por n.º 406)	12746	Bielas impulsora de la cuchilla (sustituida por n.º 12750)
8019	Palanca del prensatelas de carrera normal, para carrera mayor n.º 10139 (sustituida por n.º 10734; 10735)	15671	Abridor de cápsula para máquinas construidas hasta 1951 (sustituido por n.º 12491)
8020	Pieza de guía para n.º 10019; 10200 (sustituida por n.º 10731)	25872	Soporte del pie de prensacueros rodante (39 mm de alto) solamente para las PFAFF 191-4; 191-4-33; 191-4-240; 191-4-143; 191-4-425; 191-4-0425; 191-5 (sustituido por n.º 51257)
8035	Engrasador para n.º 8004 (sustituido por n.º 18357)	29770	Perno hendido (1,4 mm de Ø) para n.º 107035 (sustituido por n.º 29140, 2 mm de Ø)
8081	Engrasador para n.º 10043 (sustituido por n.º 18357)	50417	Arandela para n.º 107228 (suspendida)
9707	Tapa del brazo de 32,5 mm de ancho (delantera) (sustituida por n.º 9715)	51152	Pie de prensacueros rodante con cojinete de agujas, compl., 23 mm de Ø, 3 mm de ancho (sustituido por n.º 51247, cuerpo del pie de mayor altura)
9708	Escala del regulador de puntada (sustituida por n.º 12492) para las PFAFF 191-4-143; 191-4-425; 191-4-0425 n.º 12478 (sustituida por n.º 12493)	51155	Pie de prensacueros rodante con cojinete de agujas, compl., 23 mm de Ø, 4,5 mm de ancho (sustituido por n.º 51250, cuerpo del pie de mayor altura) sin fig.
10019	Pieza elevadora de la barra del prensatelas para carrera normal; para carrera mayor n.º 10170 (sustituida por n.º 19846)	51157	Pie de prensacueros rodante, compl., 33 mm de Ø, 3 mm de ancho (sustituido por n.º 51252, cuerpo del pie de mayor altura)
10027	Parte inferior del guiahilo y n.º 10028 parte superior del guiahilo (sustituidas por n.º 9394)	51159	Pie de prensacueros rodante con cojinete de agujas, compl., 33 mm de Ø, 4,5 mm de ancho (sustituido por n.º 51255, cuerpo del pie de mayor altura) sin fig.
10088	Espiga de arrastre para n.º 12745 (suspendida)	60201	Pasador abierto para la barra de tracción de la palanca elevadora (sustituido por n.º 28599)
10106	Pasador de desembrague (55 mm de largo) para carrera normal; para carrera mayor n.º 10171 (sustituido por n.º 8711)	63049	Mecha capilar para n.º 63118 (suspendida)
10197	Engrasador para el casquillo delantero del árbol del brazo (sustituido por n.º 18358)	63118	Tubito de engrase (delantero) para n.º 107270 (sustituido por n.º 18357)
10200	Pieza elevadora de la barra del prensatelas para carrera normal; para carrera mayor n.º 10208 (sustituida por n.º 19846)	107220	Guía de la barra de tracción para n.º 107218 (sustituido por n.º 107265)
10201	Pieza guidadera para n.º 10200 (suspendida)	107222	Caja del engranaje impulsor de la cuchilla (sustituida por n.º 107272)
10963	Barra del prensatelas (211 mm de larga) solamente para las PFAFF 191-4; 191-4-33; 191-4-240; 191-4-143; 191-4-425; 191-4-0425; 191-5 (sustituida por n.º 9811)	107228	Bolón de mando para n.º 107227; 107232 (sustituido por n.º 107273)
11113	Soporte de la rueda transportadora para n.º 11145 (sustituido por n.º 107111)	107237	Cojinete corredizo para n.º 107239 (sustituido por n.º 107274; 107275)
11145	Soporte de la rueda transportadora, compl., para máquinas que no disponen de n.º 107112 en el lugar del n.º 107102 (sustituido por n.º 107110)	107246	Barra del prensacueros (211 mm de largo) para la PFAFF 191-5-525 solamente (sustituida por n.º 9811)
11176	Anillo de seguridad para n.º 12701 (sustituido por n.º 11184)	107247	Soporte del pie de prensacueros rodante (39 mm de alto) para la PFAFF 191-5-525 solamente (sustituido por n.º 51257)

Nummern-Verzeichnis · Tableau des Numéros · Numerical Index · Lista des Números

Nr.	Fig.	Nr.	Fig.	Nr.	Fig.	Nr.	Fig.	Nr.	Fig.	Nr.	Fig.	
11	II	225	V	511	I	986	XII	6030	IX	9354	II	
17	X	225	XII	511	IX	1020	XIII	6155	II	9355	II	
19	I	237	I	522	II	1032	IV	6219	VIII	9359	III	
29	IV	237	IV	524	I	1051	V	6505	I	9373	VIII	
45	IX	239	I	525	III	1089	IX	6525	I	9376	VIII	
50	II	239	XII	526	X	1090	IX	6526	I	9391	I	
50	III	239	XIII	529	III	1109	X	6601	II	9393	I	
50	XII	240	II	531	XIII	1147	VIII	6601	X	9394	I	
56	XIII	243	I	532	X	1152	VIII	6616	X	9603	II	
58	II	243	III	547	X	1152	X	6616	XIII	9604	II	
58	III	243	X	560	III	1209	X	6617	XIII	9605	II	
59	II	257	II	560	VIII	1226	XIII	6623	II	9606	II	
62	I	263	V	560	IX	1283	X	6623	X	9609	II	
62	IV	273	IV	565	II	1416	IV	6759	II	9610	II	
62	VIII	277	IX	568	I	1417	IV	6806	III	9612	II	
62	X	284	VIII	574	VIII	1417	V	6910	VIII	9617	II	
63	X	284	XIII	597	X	1435	IV	6916	VIII	9618	II	
64	II	290	III	604	IX	1435	XII	6917	VIII	9621	II	
64	III	297	IV	604	XII	1471	IV	7328	V	9622	I	
64	IX	299	XI	604	XIII	1511	VIII	7580	III	9634	II	
64	XI	321	II	612	X	1511	XIII	8003	VIII	9635	II	
64	XIII	321	X	612	XIII	1512	II	8004	II	9636	II	
68	III	323	II	615	VIII	1512	XIII	8005	II	9644	II	
70	II	324	VI	615	XIII	1512	XIII	8007	VI	9645	II	
70	X	324	XIII	624	III	1513	IV	8007	X	9646	II	
73	I	334	VI	624	IX	1515	IX	8008	I	9650	II	
73	IX	335	IV	624	XI	1522	I	8009	I	9650	X	
73	XII	335	VII	624	XIII	1533	IV	8011	I	9702	II	
73	XIII	340	II	659	V	1535	IX	+ 8019	XIV	9704	II	
78	IV	340	X	666	I	1536	III	+ 8020	XIV	9705	II	
78	XII	359	IV	672	II	1538	II	+ 8021	I	9707	XIV	
78	XIII	363	IV	680	II	1571	IX	8026	VIII	9708	XIV	
82	I	364	IV	680	III	1571	XI	8026	XIII	9709	II	
82	IV	366	I	680	V	1572	IX	8028	X	9713	II	
82	XIII	366	IV	680	X	1588	X	8029	X	10304	X	
83	VIII	367	V	686	IX	1593	II	8030	X	10306	V	
83	IX	378	VIII	687	II	1601	XIII	8031	X	10307	V	
86	VIII	378	XIII	687	IX	1660	IX	8034	X	10308	V	
87	VIII	380	IX	687	XI	1686	YIII	+ 8034	XIII	10001	II	
89	I	386	IV	689	II	1809	II	+ 8035	XIV	10002	II	
89	IV	388	I	689	III	1809	X	8037	X	10006	I	
89	XII	388	IX	689	V	1810	IX	8048	XIII	10007	I	
89	XIII	388	XIII	689	IX	1933	XIII	8056	X	10008	I	
91	II	390	III	689	X	1934	XIII	8057	X	10015	II	
91	IV	405	I	689	XI	1961	XI	8059	II	10017	X	
91	IX	405	XII	697	VIII	1974	II	+ 8064	I	10018	II	
91	X	406	II	699	I	1974	X	+ 8081	XIV	10023	I	
150	I	407	VIII	713	X	+ 2148	XIV	8199	I	10026	I	
150	II	407	XIII	713	XII	2164	III	8512	XIII	+ 10027	XIV	
150	III	410	XIII	715	II	+ 2279	XIV	8711	I	10031	II	
150	IX	412	I	+ 715	XIV	2504	II	9005	II	10041	III	
150	X	412	III	737	IV	2536	IV	9118	I	10042	III	
150	XI	412	VIII	740	XIII	3100	I	9119	I	10043	I	
152	I	412	IX	741	II	4005	I	9119	VI	10044	III	
152	II	412	XII	770	IX	4006	I	9149	III	10045	II	
152	VIII	412	XIII	772	X	4302	III	9302	II	10045	IX	
152	X	+ 441	XIV	772	XIII	4531	I	9325	I	10046	III	
152	XI	442	III	781	III	4531	IX	9327	II	10048	III	
152	XIII	442	VIII	783	III	5005	IV	9327	X	10048	IX	
153	IV	442	XIII	783	XI	5024	I	9327	XIII	10050	III	
153	XI	456	I	785	III	5068	II	9328	I	10050	IX	
172	I	469	I	785	V	5068	X	9333	II	10056	VIII	
172	III	503	III	785	XI	5070	II	9337	V	10056	XIII	
172	IX	503	X	785	XII	5070	X	9338	V	10056	XIII	
172	XII	507	I	791	XI	5125	IV	9339	V	10079	III	
+ 172	XIII	508	XII	799	IX	5544	X	9340	V	+ 10088	XIV	
+ 172	XIV	508	XIII	+ 803	XIV	5544	XIII	9341	V	10104	I	
173	VI	509	III	859	XI	5544	XIII	9342	V	10104	VIII	
173	VII	510	I	885	II	5564	IV	9342	V	+ 10106	XIV	
175	XIII	510	II	889	IV	5565	IV	9343	V	10107	I	
177	XI	510	III	901	XI	5567	IV	9344	V	10107	IV	
186	IV	510	VIII	928	III	5568	IV	9345	V	10115	I	
195	VIII	510	XIII	929	XII	5569	IV	9351	V	10116	I	
195	XIII	+ 510	XIV	936	XIII	5673	III	9353	II	10121	III	
											10852	VI

+ = Veraltete Teile / Pièces surannées / Obsolete Parts / Piezas anticuadas

Nummern-Verzeichnis - Tableau des Numéros - Numerical Index - Lista des Números

Nr. Fig.	Nr. Fig.	Nr. Fig.				
10914 III	11360 XIII	12756 IX	25056 IV	46566 IV	107091 XI	107272 XIII
10915 III	11361 VIII	12757 IX	25060 IV	46567 IV	107092 XI	107273 XIII
10926 VIII	11361 XIII	12757 XIII	25068 IV	46568 IV	107093 XI	107274 XIII
10926 X	11362 VIII	12759 IX	25075 IV	46569 IV	107101 XII	107275 XIII
10940 III	11362 XIII	12761 IX	25076 IV	46570 IV	107102 XII	107278 XIII
10940 IX	11364 VIII	12762 IX	25077 IV	46571 IV	107103 XII	107622 X
+ 10963 XIV	11364 XIII	14675 V	25164 IV	46620 VI	107104 XII	107625 X
11103 X	11365 VIII	15217 VIII	25165 IV	46622 VI	107105 XII	107626 X
11109 XII	11365 XIII	15228 VIII	25169 IV	46622 VII	107106 XII	107627 X
11110 III	11366 XIII	15230 VIII	25170 IV	46628 VI	107107 XII	107627 XIII
+ 11112 III	11370 VIII	15241 VIII	25194 IV	46629 VI	107110 XII	107631 X
+ 11113 XIV	11370 XIII	15418 VIII	25637 IV	46694 IV	107111 XII	107639 X
11114 XII	11370 XIII	15424 VIII	25872 VII	46864 I	107112 XII	107640 X
11115 XII	11372 VIII	15425 VIII	+ 25872 XIV	46879 X	107201 XIII	107645 X
11116 XII	11372 XIII	15428 VIII	25873 VI	46884 X	107202 XIII	107646 X
11117 XII	11384 XIII	15502 III	25874 VI	47003 VII	107203 XIII	107655 X
11118 XII	11388 IX	15508 III	25976 IV	47004 VII	107204 XIII	107662 X
11119 XII	11717 X	15514 III	26110 IV	47054 VII	107205 XIII	107668 X
11122 XII	11724 VIII	15542 III	26179 IV	48005 VII	107206 XIII	107670 X
11125 II	11727 VIII	15543 III	27201 IV	48027 IX	107207 XIII	107671 X
11129 XII	11744 VIII	15544 III	27204 IV	48040 VIII	107208 XIII	107701 XII
11130 XII	11755 VI	15547 III	27205 IV	48042 VIII	107209 XIII	107702 XII
11131 XI	11778 VIII	15548 III	28024 VIII	48122 VII	107211 XIII	107705 XI
11133 XI	11878 III	15549 III	28510 IX	48127 XII	107213 XIII	107706 XI
11134 XI	11879 III	15657 II	28599 IV	48128 XII	107214 XIII	107709 X
11135 XI	11880 III	15659 II	29079 IX	48128 XIII	107215 XIII	107712 XI
11138 XII	11881 IX	15666 III	29093 II	48129 XII	107216 XIII	107713 XI
11139 XII	11883 II	15667 III	29140 II	48130 XIII	107218 XIII	107714 XI
+ 11145 XIV	12072 V	+ 15671 XIV	29140 X	48131 XIII	107219 XIII	107715 XI
11149 XII	12401 II	15673 V	29587 IV	48138 VI	+ 107220 XIV	107717 XI
11158 IX	12403 XI	15801 VII	29601 IV	50077 X	107221 XIII	107718 XI
11161 IX	12404 III	15844 X	29728 VIII	+ 50077 XIII	+ 107222 XIV	107720 XI
11164 IX	12452 III	15854 VII	29729 IX	50417 XIV	107223 XIII	107721 XI
11165 IX	12453 III	15854 XII	29770 XI	50421 X	107224 XIII	107722 XI
11166 IX	12458 III	15862 VII	+ 29770 XIV	50421 XIII	107225 XIII	107725 XI
11167 IX	12459 IV	15863 VII	30135 V	51030 VII	+ 107227 XIII	107726 XI
11170 IX	+ 12480 XIV	15864 VII	+ 30240 XI	51032 VII	+ 107228 XIV	107727 XI
11171 IX	+ 12481 XIV	15909 IV	30246 IV	+ 51152 XIV	107229 XIII	107730 XI
11172 IX	12482 VI	15910 IV	30246 V	+ 51155 XIV	107230 XIII	107731 XI
+ 11176 XIV	12482 VII	15911 IV	30246 V	+ 51157 XIV	107232 XIII	107731 XI
+ 11177 XIV	12491 III	15912 IV	30357 XI	+ 51159 XIV	107233 XIII	107742 XI
11178 IX	12492 II	15913 IV	30743 IV	51247 VI	107234 XIII	107743 XI
11179 XIII	12493 VIII	15913 IV	31251 V	51250 VI	107235 XIII	107744 XI
11184 IX	12493 IX	17306 VI	31411 IV	51252 VI	107236 XIII	107753 XI
11213 IX	+ 12701 XIV	17307 VI	31559 V	51255 VI	+ 107237 XIV	107754 XI
11214 IX	+ 12702 XIV	17307 VII	31560 V	51257 VI	107238 XIII	107755 XI
11214 XIII	12703 IX	17308 VI	35461 IV	53215 IX	107239 XIII	107760 XI
11215 IX	12704 IX	17308 VII	40349 I	53216 IX	107241 XIII	107761 XI
11217 IX	12705 IX	17316 VII	40618 IV	+ 60201 XIV	107242 XIII	107762 XI
11218 IX	12706 IX	17321 IX	40619 IV	61005 VI	107243 XIII	107764 XI
11220 IX	12709 IX	17530 V	40621 IV	63048 VIII	107244 XIII	107766 XI
11222 IX	12720 VIII	18352 X	41063 IV	63049 VIII	107245 XIII	107770 XI
11223 IX	12723 VIII	18357 II	41065 IV	+ 63049 XIV	+ 107246 XIV	107771 XI
11224 IX	12726 VIII	18357 III	41068 IV	63072 IX	107248 XIII	700150 V
11224 XIII	12727 VIII	18357 X	41076 IV	63118 XIII	107249 XIII	700152 V
11233 IX	12728 VIII	18357 XIII	41085 IV	+ 63118 XIV	107250 XIII	700226 I
11235 XIII	12731 VIII	18358 II	41816 VI	64583 X	107251 XIII	700335 I
11238 II	12733 VIII	19833 X	41817 VI	80233 IV	107252 XIII	700336 I
11238 X	12734 VIII	19845 X	43032 VI	105447 I	107252 XIII	+ 700336 XIV
11253 XI	12737 IX	19846 I	45558 III	107020 X	107253 XIII	700510 IX
11255 IX	12738 IX	19853 III	45559 III	107025 X	107254 XIII	701041 VIII
11285 IX	12739 IX	19853 XI	45991 VI	107031 X	107255 XIII	700680 IX
11286 IX	+ 12745 XIV	20195 IX	45992 VI	107032 X	107256 XIII	700689 IX
11288 IX	+ 12746 XIV	20206 IX	46091 VII	107035 X	107257 XIII	700772 VIII
11289 IX	12747 IX	20209 IX	46092 VI	107050 X	107258 XIII	700772 XIII
11317 XIII	12748 IX	20210 IX	46092 VII	107058 X	107258 XIII	700772 XIII
11319 XIII	12749 IX	20393 X	46443 VIII	107060 XI	107259 XIII	701035 XI
11320 XIII	12750 IX	20393 XIII	46443 IX	107065 XI	107261 XIII	701038 VII
11321 XIII	12751 IX	21124 VIII	46560 IX	107071 XI	107265 XIII	701041 VIII
11324 XIII	12752 IX	22672 X	46562 IX	107075 XI	107268 XIII	701041 XIII
11339 XII	12753 IX	22672 XIII	46563 IX	107076 XI	107269 XIII	709310 I
11357 XIII	12754 IX	23505 I	46564 IX	107077 XI	107270 XIII	+ 712488 XIV
11360 VIII	12755 IX	25054 IV	46565 IV	107090 XI	107271 XIII	37902001 IV

+ = Veraltete Teile / Pièces surannées / Obsolete Parts / Piezas anticuadas